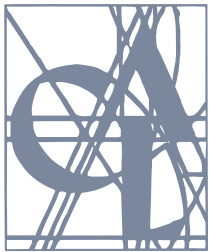


SALON

CAL

2020



Salon 2020

Cercle Artistique de Luxembourg

Le Cercle Artistique de Luxembourg est placé sous le haut patronage
de Son Altesse Royale la Grande-Duchesse

Exposition

Catalogue édité à l'occasion du Salon 2020 du Cercle Artistique de Luxembourg

Lieu

Tramsschapp
49, rue Ermesinde
L-1469 Luxembourg-Limpertsberg

Date

du 1^{er} novembre au 22 novembre 2020

www.cal.lu

cal@vo.lu

www.luxembourgartweek.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



Sommaire

Préfaces

Madame Sam TANSON, Ministre de la Culture	4
Madame Lydie POLFER, Bourgmestre de la Ville de Luxembourg	6
Monsieur Marc HOSTERT, Président du Cercle Artistique de Luxembourg	8

Jury d'admission & Jury du Prix Pierre Werner	10
--	----

Liste des artistes exposants	12
-------------------------------------	----

Les doyens, invités d'honneur au Salon	206
---	-----

Les lauréats du Salon du CAL 2019	212
--	-----

Les nouveaux membres	218
-----------------------------	-----

Remerciements	250
----------------------	-----

Conseil d'Administration du CAL	254
--	-----

Impressum	256
------------------	-----

Cercle Artistique de Luxembourg Salon 2020



Photo: Yves Kortum

Il me tient à cœur de remercier les responsables du Cercle Artistique de Luxembourg. Après de maintes annulations de projets et une multitude de reports de manifestations, le traditionnel Salon du CAL nous permet de retrouver une lueur de normalité en ces temps troublés.

Il m'est parvenu que la volonté de maintenir ce rendez-vous artistique émanait aussi bien des organisateurs que des artistes, une volonté qui se traduit par le nombre de candidatures pour l'admission au Salon. Près de cent vingt artistes ont soumis leurs œuvres au jury. Ce chiffre, sensiblement le même que les années précédentes, me réconforte : si la crise sanitaire qui perdure depuis des mois déjà a profondément bouleversé notre société, et ce à tous les niveaux, elle n'a pas étouffé l'irrépressible besoin de création des artistes.

Ce besoin de création est accompagné de la nécessité de soumettre le fruit de son travail à l'œil critique de ses pairs et du public. J'aimerais dès lors féliciter tous les artistes qui, malgré cette période difficile, ont profité de l'opportunité offerte par le CAL et ont présenté leurs œuvres au jury. Retenus pour l'exposition ou non, ils ont affirmé que le désir de s'exprimer est profondément ancré en eux et que l'art et la culture ne se laissent pas irradier par des temps rudes.

Mon mot de la fin s'adresse aux fidèles visiteurs. Le Salon 2020 sera certes différent de ceux des années précédentes. La petite équipe organisatrice a œuvré avec beaucoup d'engagement et de responsabilité afin d'honorer toutes les règles imposées par la crise sanitaire actuelle. Merci pour le respect que vous témoignerez à leur égard ainsi que vis-à-vis des artistes exposants en portant attention aux mesures sanitaires mises en place. Surtout, prenez plaisir à découvrir les travaux présentés et à respirer un air de culture et de créativité !

Sam TANSON
Ministre de la Culture

Salon 2020 du Cercle Artistique de Luxembourg



Photo: Lala La Photo - Maison Moderne

C'est avec le plus grand plaisir que nous accueillons à nouveau en 2020, au sein de notre capitale, le Salon du Cercle artistique de Luxembourg, qui était toujours et restera aussi dans le futur un évènement incontournable du calendrier culturel de la Ville.

Depuis sa création en 1893, le CAL n'a cessé d'œuvrer pour le soutien des créateurs et a favorisé l'éclosion de la création artistique dans notre pays.

En cette année pourtant, l'organisation d'évènements n'a pas été évidente et un nombre de restrictions et de règles sanitaires sont toujours à respecter, afin de limiter au maximum la prolifération du coronavirus. Néanmoins, je suis convaincue que l'édition 2020 du Salon attirera, comme chaque année, de nombreux passionnés d'art venant du Grand-Duché et d'au-delà de nos frontières.

Plus de 40 créateurs exposeront environ 120 œuvres très variées. C'est par ailleurs cette diversité, qui est entre autres le garant du succès du Salon et qui fait venir, d'année en année, un public de tout âge et ayant des intérêts très différents les uns des autres.

Attribué de façon bisannuelle depuis 1992 pour honorer ce grand homme d'Etat luxembourgeois, le Prix Pierre Werner sera à nouveau décerné en 2020 à un artiste, qu'il soit membre ou non du Cercle artistique, pour une œuvre exposée dans le cadre du Salon.

Au nom du collègue échevinal et de tous nos citoyens, je tiens donc à remercier l'équipe du CAL, le jury, ainsi que tous les artistes de leur engagement formidable pour la mise sur pied de ce rendez-vous phare.

Vous avez réalisé un travail remarquable et nous sommes tous curieux de venir en apprécier les fruits du 1^{er} au 22 novembre au Tramsschapp à Limpertsberg. Félicitations !

Lydie POLFER
Bourgmestre
de la Ville de Luxembourg



Le mot du Président

Le Salon 2020 du CAL @ Tramsschapp: Une production artistique riche et formidable face à la crise sanitaire Covid-19

*« L'amour et l'art touchent les sens de tout être ...
Ils affectent notre conscience dans le provisoire comme dans l'éternel ».*

Alain / Philosophe, journaliste, 1868 - 1951

Les échanges culturels et le dialogue sont limités en ces temps de pandémie de coronavirus – ils n'en sont que plus importants. Les Salons du Cercle Artistique de Luxembourg, qui fêteront l'année prochaine leur 125 années d'existence, constituent depuis lors les moments phares de la production artistique au Luxembourg. Plus particulièrement, l'édition 2020 du Salon exprime la volonté unanime de ses membres artistes titulaires et de son conseil d'administration d'organiser cette édition du Salon non seulement malgré la crise sanitaire actuelle mais surtout à cause de celle-ci.

Cette année le Salon du CAL prendra pour la quatrième fois ses quartiers au Tramsschapp, du 1^{er} au 22 novembre et ceci pour une période allongée d'une semaine, afin de permettre l'accès personnalisé aux amateurs et aux collectionneurs au Salon, suivant le dispositif sanitaire en vigueur, établi ensemble avec les autorités.

Cela devrait permettre aussi aux artistes d'exposer au public leurs œuvres plus longtemps qu'auparavant, et ceci avant et pendant le weekend de la «Luxembourg Art Week». Notre édition 2020 s'étend sur plus de 600 m², avec plus de 180 mètres de linéaire d'exposition, présentant une sélection d'artistes établis ou émergents: les quelques 139 œuvres exposées seront également proposées aux collectionneurs.

Le Cercle Artistique de Luxembourg vient de finaliser la modernisation des statuts de son association. De plus, le CAL vient de conclure avec la société Art Work Circle un accord de collaboration, afin que nos membres titulaires puissent bénéficier d'une plateforme électronique pour promouvoir leur œuvres d'art auprès des collectionneurs et amateurs d'art au Luxembourg et à l'étranger. Ce nouvel outil de promotion est non seulement une implémentation de l'ère digitale dans l'éventail des moyens et ressources du CAL, mais constitue aussi et surtout un avantage considérable en cette période de crise sanitaire ou de confinement pour les artistes titulaires désirant y participer.

Si l'année dernière le CAL a voulu donner un coup de pouce à 4 jeunes artistes en les invitant au Salon, le conseil d'administration a choisi d'innover cette année en accueillant dans le cadre du Salon 2020 deux artistes émérites, attachés au CAL depuis 70 respectivement 50 années et tous les deux récipiendaires du prix Grand-Duc Adolphe (PGDA), en l'occurrence Madame Yola REDING, PGDA 1963, et Monsieur Ota NALEZINEK, PGDA 1976. Les œuvres des deux artistes seront exposées au Forum du Tramsschapp.

Me revient aujourd'hui aussi le plaisir de vous présenter et de préfacier le catalogue, édité à l'occasion du Salon 2020. J'ai l'honneur de vous soumettre dans ce catalogue la sélection de quarante-sept artistes, réalisée

par un jury international. Les sélectionnés viennent de divers domaines d'expression artistique dont notamment la photographie, l'installation, la peinture, la sculpture, la gravure, des installations et de nombreuses autres techniques.

Vingt-quatre des artistes sélectionnés sont des hommes. Vingt-trois artistes sont des femmes. Pour l'édition 2020 du Salon, sept participants sélectionnés ont moins de trente-cinq ans. Vingt-sept des artistes sélectionnés pour ce Salon sont des membres titulaires du CAL dont une jeune artiste de moins de trente-cinq ans. Dix artistes ont été sélectionnés une première fois pour un Salon du CAL dont quatre jeunes artistes. Plus que dix neuf artistes de l'édition 2019 sont présents en 2020.

La sélection 2020 illustre bien que la perméabilité pour les postulants, jeunes et établis, est réelle et maintenue.

Plus de cent vingt artistes ont introduit leur candidature, malgré les difficultés liées à la crise sanitaire. Cent vingt et un créateurs ont remis leurs œuvres à l'examen du jury, ce qui constitue une légère baisse par rapport aux exercices précédents. Sur les derniers exercices, le nombre d'artistes soumettant leurs œuvres à l'appréciation du jury dépassait la barre des cent-trente, alors qu'en 2014 il était encore en dessous de la barre des cent candidats.

Le jury international considère sa sélection de 47 artistes et de leur quelques 139 œuvres comme suit :

The Jury congratulates all the artists who submitted their work for consideration for this year's CAL Salon.

The Jury was struck by the quality and diversity of work submitted in a large range of media and techniques. The presence of works by a new generation of artists was especially appreciated.

In making their selection, the Jury looked to works that went beyond purely technical virtuosity, that were bold in their aesthetic propositions, conceptually strong, and that resonated with the contemporary moment.

The Jury noted furthermore:

The year 2020 promises to be a pivotal year in the history of the CAL Salon with a new generation of artists bringing new perspectives on art making that contribute to the Salon's continued relevance in the years to come.

Finalement, je tiens à remercier de la part du Cercle Artistique, les autorités de la Ville de Luxembourg, le Ministère de la Culture, tous les intervenants, organisateurs, membres du jury d'admission, l'intendance du Tramsschapp, les médias, nos sponsors, les amis du CAL ainsi que tous les collaborateurs, pour leurs contributions au succès du Salon 2020 du CAL, qui fait partie intégrante de la sixième édition de la « Luxembourg Art Week ».

Je tiens tout particulièrement à remercier l'ensemble des membres du conseil d'administration, les bénévoles et les agents du CAL pour leurs aides précieuses fournies dans le cadre de l'organisation de ce Salon et la publication de ce catalogue.

Je souhaite à l'édition 2020 du Salon du Cercle Artistique de Luxembourg, tout particulièrement en ces périodes difficiles, liées au Covid-19, un franc succès et aux visiteurs de cette édition beaucoup de plaisir en découvrant les différentes œuvres d'art exposées.

Marc HOSTERT

Président

du Cercle Artistique de Luxembourg

Jury d'admission du Salon 2020

Madame Suzanne Cotter

Directrice - Mudam Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (L)

Dr Gabriele Lohberg

Ancienne directrice de l'Académie Européenne des Beaux-Arts de Trèves

Présidente ff du Kunstverein Trier (D)

Monsieur Christian Mosar

Directeur artistique - Kanschthall à Esch (Centre d'Art Contemporain et du Bridderhaus à Esch-sur-Alzette)

(Résidence d'artistes) (L)

Monsieur Daniel Michiels

Photographe (B)

Monsieur Guy Thewes

Directeur - Les 2 Musées de la Ville de Luxembourg (L)

Monsieur Marc Hostert

Président du CAL

Président du jury - sans droit de vote

Madame Satu Corke

Secrétaire générale du CAL

Secrétaire du jury - sans droit de vote

Madame Rita Velazquez

Secrétaire administrative du CAL - sans droit de vote

Monsieur Serge Nickels

Consolidateur des points - sans droit de vote

Jury du Prix Pierre Werner

Les membres du Jury du Prix Pierre Werner 2020 sont identiques aux membres du Jury d'admission au Salon 2020.

Extrait du règlement

Le Prix Pierre Werner sera décerné à un artiste luxembourgeois ou étranger, membre ou non du Cercle Artistique de Luxembourg pour l'ensemble de ses œuvres exposées dans le cadre du Salon annuel.

ARTISTES SÉLECTIONNÉS SALON 2020

Doris BECKER
Monique BECKER
Jacqueline BEJANI
Gérard CLAUDE
Doris DRESCHER
Serge ECKER
Katrin ELSÉN
Maralde FABER-MIRUS
Jip Josée FELTES
Silvio GALASSI
Sébastien GRÉBILLE
André HAAGEN
Florence HAESSLER
Tibor HALLA
Andreas HAMACHER
Miikka HEINONEN

Gast HEUSCHLING
Julie Marthe HOFFMANN *
Franky HOSCHEID *
Julien HÜBSCH *
Mélanie HUMBERT *
Camille JACOBS
Lisa KOHL
Benji KONTZ
Carine KRAUS
Michael KRAVAGNA
Tine KRUMHORN
Andrés LEJONA
Paule LEMMER
Françoise LEY
Sandra LIENERS *
Isabelle LUTZ

Thierry LUTZ
Chantal MAQUET
Filip MARKIEWICZ
Michel MEDINGER
Pit MOLLING
Iva MRAZKOVA
Christian NEUMAN
Dani NEUMANN
Bertrand NEY
Franz RUF
Sarah SCHLEICH
Pol SUMMER *
Marie-Pierre TRAUDEN-THILL
Leen VAN BOGAERT
Joachim VAN DER VLUGT



Doris BECKER

1954, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

www.doris-becker.com

Études spécialisées

Académie des Beaux-Arts, Arlon (B)

Europäische Akademie für Bildende Kunst, Trier (D)

Expositions des 3 dernières années

2019	Révélations, Grand Palais, Paris (F) Galerie Schlassgoart, Esch-Alzette (L)
2018	De Mains de Maîtres, Luxembourg Homo Faber, Fondation Cini, Venice (I) Galerie Heller, Heidelberg (D) New Taipei City Yingge Ceramic Museum (TW)
2017	Galerie Deletaille, Bruxelles (B) Ambassade du Luxembourg, Bruxelles (B) Galerie Orfeo, Luxembourg (L)
2017, 2018, 2019	Salon du CAL, Luxembourg

Prix et distinctions

2019	Bourse De Mains de Maîtres, Luxembourg (L)
2016	Prix Musée del Fang (E)
2015	Prix de la Terre au Bronze, Bandol (F)

Sans titre I, série Origins, 2020

Grès noir, engobe, pigment, oxyde, 29 x 20 x 20

Sans titre II, série Origins, 2020

Grès noir, oxyde, 29 x 20 x 20

Sans titre III, série Origins, 2020

Grès noir, oxyde, 34 x 24 x 24



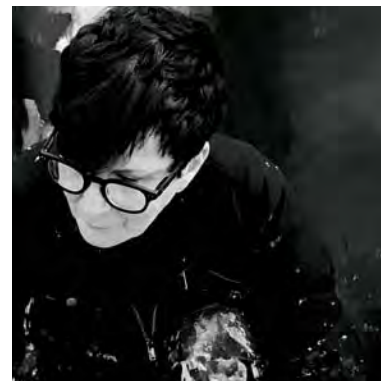
Sans titre I, série Origins, 2020, Grès noir, engobe, pigment, oxyde, 29 x 20 x 20



Sans titre II, série Origins, 2020, Grès noir, oxyde, 29 x 20 x 20



Sans titre III, série Origins, 2020, Grès noir, oxyde, 34 x 24 x 24



Monique BECKER

1958, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.moniquebecker.lu

Études spécialisées

Akademie der Bildenden Künste, Kolbermoor
Meisterschülerin bei Prof. Hermann Nitsch
Prof. Markus Lüpertz
Schülerin von Siegfried Anzinger

Expositions des 3 dernières années

2019	Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette (L)
2018	Valerius Art Gallery, Luxembourg (solo)
2017, 2018, 2019	Salon du CAL, Luxembourg

Sans titre, 2020
Acrylique sur toile, 170 x 200

Sans titre, 2020
Acrylique sur toile, 170 x 200

Sans titre, 2020
Acrylique sur toile, 170 x 200



Sans titre, 2020, Acrylique sur toile, 170 x 200



Sans titre, 2020, Acrylique sur toile, 170 x 200



Sans titre, 2020, Acrylique sur toile, 170 x 200



Jacqueline BEJANI

1959, Beyrouth (Liban)

Études spécialisées

Atelier Met de Penninghen, Paris (F)

Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs Paris (F)

Académie des Beaux-Arts d'Arlon (B)

Expositions des 3 dernières années

2020 Palestinian Museum US - Woodbridge Connecticut - telling the Palestinian story

2019 Centre d'art contemporain du Luxembourg Belge, Montauban (B)

MACAM - Museum Lebanon Biennale of Contemporary Art (RL)

2018 Centre d'art contemporain du Luxembourg Belge, Montauban (B)

L'essentiel, 2020 (vidéo + dessin)

Dessin, 24 x 32

Coronavirus

Dessin, 24 x 32

All heem,

Dessin, 24 x 32



L'essentiel, 2020 (vidéo + dessin), Dessin, 24 x 32



Coronavirus, Dessin, 24 x 32



All heem, Dessin, 24 x 32

Gérard CLAUDE

1956, Esch-sur-Alzette
Membre titulaire du CAL

www.gerardclaud.com

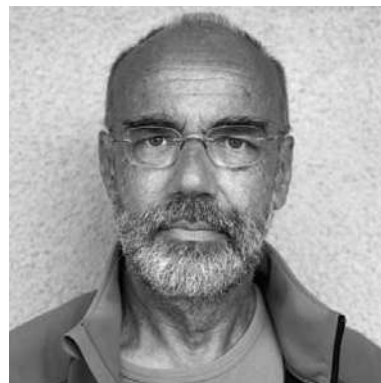


Photo: Christiane Stiefer

Études spécialisées

Maîtrise en Arts Plastiques, Université des Sciences Humaines, Strasbourg,
Ecole des Arts Décoratifs, Strasbourg
Sculpture à l'atelier de ferronnerie dirigé par Mr Jean-Marie Krauth

Expositions des 3 dernières années

- | | |
|------------|--|
| 2020 | Kapp a Fouss, Schungfabrik Tetange, ARC, Tetange (L) |
| 2019 | INTRO-Sculpture, Korschthaus Beim Engel, Luxembourg
Galerie op der Cap, Sculptures et Peintures, Capellen (L)
Galerie 39, Dudelange (L)
Skulpturenpark, Schloss Kewenig (D)
ARCbrëll2, Maison de la Culture, ARC, Diekirch (L) |
| 2018, 2019 | Salon du CAL, Luxembourg |
| 2018 | Triple Art, espace mediArt, Luxembourg
De Veiner Salon, Veiner Konstgalerie, ARC, Vianden (L)
Am klenge Kader, Galerie Maggy Stein, ARC, Bettembourg (L) |
| 2017 | Uecht, CUEVA, Esch-sur-Alzette (L)
Espaces Complémentaires, Galerie mediArt, Luxembourg |

Prix et distinctions

- | | |
|------|---|
| 2011 | Prix spécial du Jury, Biennale d'Art Contemporain, Strassen |
| 2003 | Premier Prix, Biennale d'Art Contemporain, Strassen |
| 1992 | Prix LIMES, Région Saar-Lor-Lux |
| 1987 | 2 ^e Prix: L'Art dans la Ville, Esch-sur-Alzette (collaboration avec Christiane Modert) |
| 1981 | Mention Spéciale, Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette |
| 1979 | Prix Grand-Duc Adolphe, Luxembourg |
| 1975 | 1 ^{er} Prix de la Peinture, Prix de la Critique, Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette |

CONFICAL I Sculpture, duramen de chêne, 240 x 50 x 50

CONFICAL II Sculpture, duramen de chêne, 220 x 60 x 25

CONFICAL III Sculpture, duramen de chêne, 235 x 45 x 35 (2 él.)



CONFICAL I, Sculpture, duramen de chêne, 240 x 50 x 50



CONFICAL II, Sculpture, duramen de chêne, 220 x 60 x 25



CONFICAL III, Sculpture, duramen de chêne, 235 x 45 x 35 (2 él.)



Doris DRESCHER

1960, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.doris-drescher.com
Pseudonyme: Dorice

Études spécialisées

Académie des Beaux-Arts, Milan (I)

Prix et distinctions

2012 Prix Pierre Werner, Salon CAL
2001 Ca'del Duca, Pavillon de Luxembourg, Biennale de Venise (I)

The sound of the universe
Huile sur toile, 100 x 150

I look into the universe
Huile sur toile, 100 x 150

I'm crying in the universe
Huile sur toile, 100 x 150



The sound of the universe, Huile sur toile, 100 x 150



I look into the universe, Huile sur toile, 100 x 150



I'm crying in the universe, Huile sur toile, 100 x 150

Serge ECKER

1982, Esch-sur-Alzette

www.sergeecker.com



Expositions des 3 dernières années

- 2020 "zero panorama", Centre des arts pluriels, Ettelbruck (L)
- 2018 "Transtition: Neischmelz", Hall Fonducq, Dudelange (L)
- "Transitus Immobilis", avec Catherine Lorent, Kunstraum, Wien (A)
- 2017 "8^{èmes} Jeux de la francophonie", Bibliothèque nationale, Abidjan (Côte d'Ivoire)

Prix et distinctions

- 2017 Médaille de Bronze, 8^{èmes} Jeux de la Francophonie, Abidjan (Côte d'Ivoire)
- 2014 Gagnant du concours pour créer une sculpture de Melusina, Luxembourg

"Luxe en briques_I"

photographie digitale diasec, 120 x 80 (tirage unique)

"Luxe en briques_II"

une intervention artistique en 3 pièces, quelque part entre le nation branding et le cirque de l'immobilier au Luxembourg, "construite" avec les briques produites par l'ARBED (tampon LUXEMBOURG)
Objets trouvés, feuilles d'or, 12,5 x 22,5 x 7,0 (édition de 10 pièces)

"Luxe en briques_III"

une intervention artistique en 3 pièces, quelque part entre le nation branding et le cirque de l'immobilier au Luxembourg, "construite" avec les briques produites par l'ARBED (tampon LUXEMBOURG)
impression 3D dans cadre de bois, 12,5 x 22,5 x 7,0 (édition de 9 pièces)



"Luxe en briques_1", photographie digitale diasec, 120 x 80 (tirage unique)



"Luxe en briques_II", Objets trouvés, feuilles d'or, 12,5 x 22,5 x 7,0 (édition de 10 pièces)



"Luxe en briques_III". impression 3D dans cadre de bois, 12,5 x 22,5 x 7,0 (édition de 9 pièces)

Katrin ELSÉN

1985, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.katrinelsen.org

**Expositions des 3 dernières années**

- 2019 Art and Music, Prof A. Orosz und Studenten, Oberursel (D)
2018 Film Projekt Haartari »Die fünf Elemente«,
une collaboration avec Nico Polensky, Max Vaupel e.a.

Prix et distinctions

- 2014 Prix Pierre Werner, Salon CAL, en duo avec Michèle Tonteling
2010 Art Fair Bloom Award, Cologne (D)

Emotions & Water

peinture acrylique et pigments naturels sur toile, 145 x 145

sculpture en plâtre

écriture sur mur, poème charbon



Emotions & Water, peinture acrylique et pigments naturels sur toile, 145 x 145, sculpture en plâtre, écriture sur mur, poème charbon



Maralde FABER-MIRUS

Berlin (D)

www.maraldefaber.com

Études spécialisées

Grafik & Design, Kunsthochschule Wiesbaden (D)

Kunstakademie Bad Reichenhall (D)

Workshops Trier, Bochum, Marokko

Expositions des 3 dernières années

2018 Espace mediArt, Luxembourg

2017 Salon du CAL, Luxembourg

EPAVES Berberibe

Acrylique, 100 x 120

EPAVES Aracati

Acrylique, 100 x 120

EPAVES Cascalel

Acrylique, 100 x 120



EPAVES Berberibe, Acrylique, 100 x 120



EPAVES Aracati, Acrylique, 100 x 120



EPAVES Cascael, Acrylique, 100 x 120

Jip Josée FELTES

1967, Luxembourg

Études spécialisées

Lycée Michel-Rodange, Section artistique
Académie des Beaux-Arts de la ville d'Arlon (B)



Sans titre
Aquarelle, 40 x 40

Sans titre
Aquarelle, 40 x 40

Sans titre
Aquarelle, 40 x 40



Sans titre, Aquarelle, 40 x 40



Sans titre, Aquarelle, 40 x 40



Sans titre, Aquarelle, 40 x 40

Silvio GALASSI

1959, Esch/Alzette
Membre titulaire du CAL

www.instagram.com/silviogalassi/

Expositions des 3 dernières années

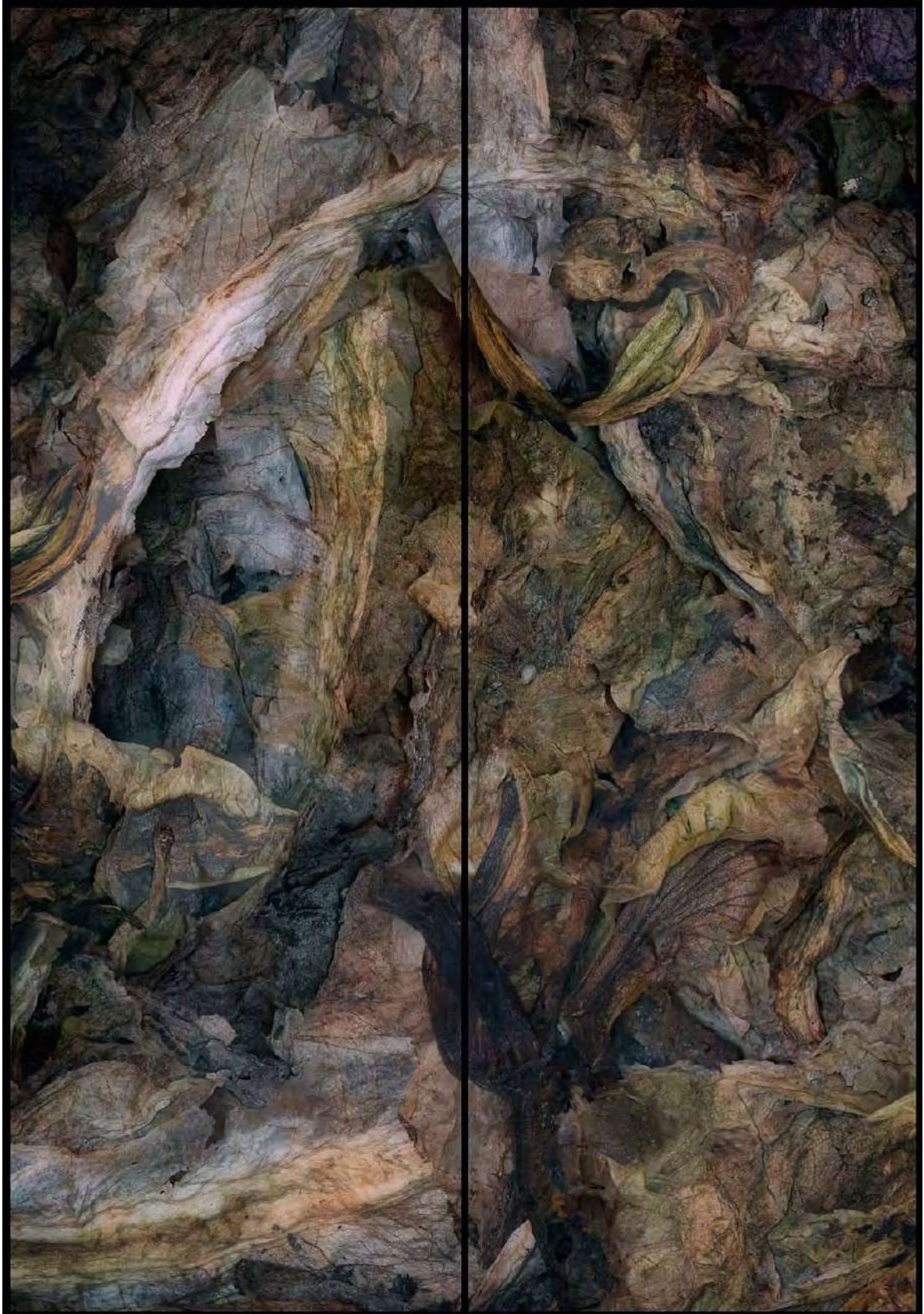
2018 Salon du CAL, Luxembourg
2017 Galerie Nei Licht, Dudelange (L)



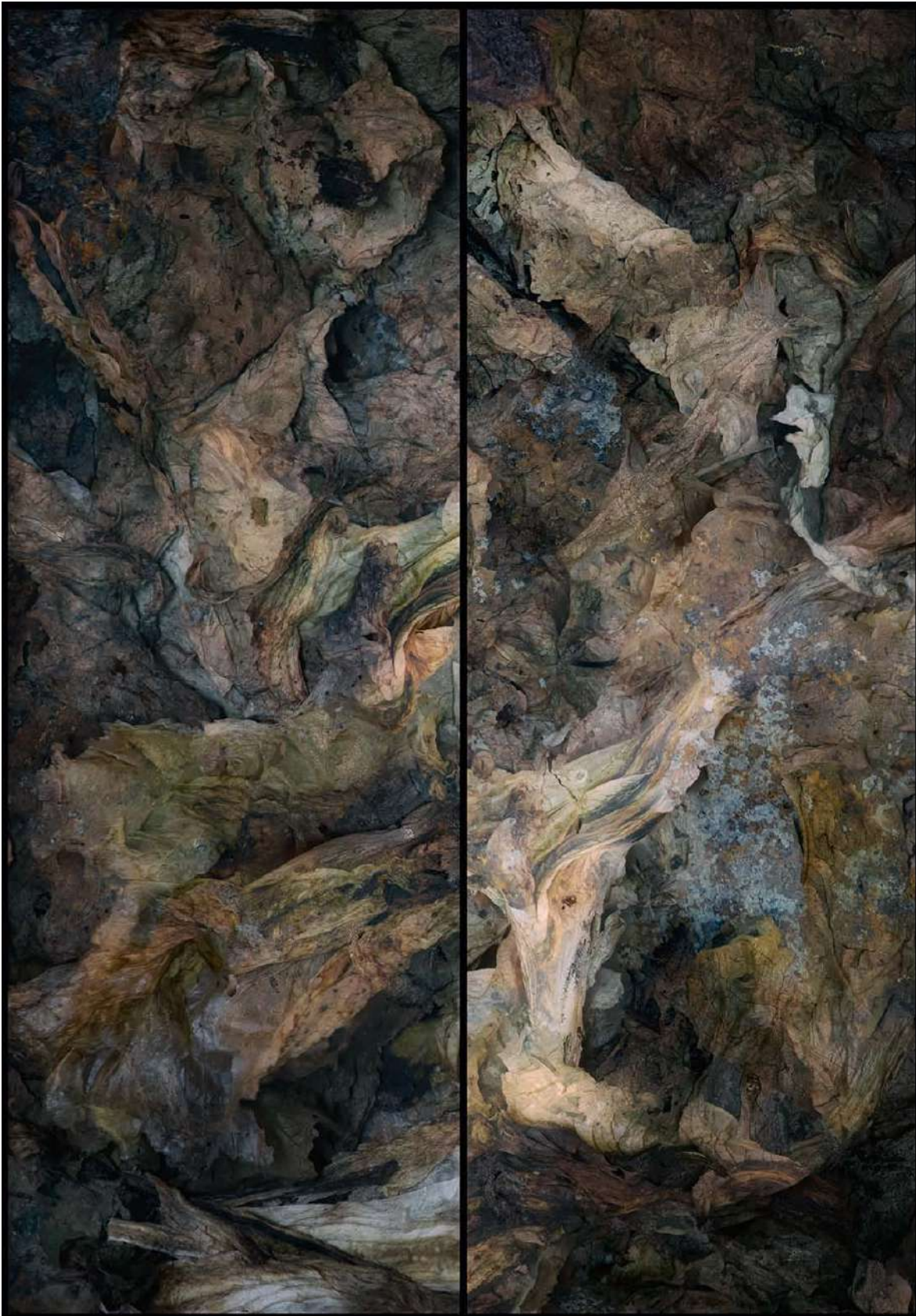
Stilleben 1
Photographie, 100 x 60

Stilleben 2
Photographie, 100 x 60

Stilleben 3
Photographie, 100 x 70



Stilleben 1, Photographie, 100 x 60



Stilleben 2, Photographie, 100 x 60



Stilleben 3, Photographie, 100 x 70



Sébastien GRÉBILLE

1977, Maubeuge (F)
Membre titulaire du CAL

www.sebastiengrebille.com

Études spécialisées

Violoniste

Expositions des 3 dernières années

2020 Mob Art Galerie, Luxembourg
2017, 2019 Salon du CAL, Luxembourg
2018 Festival Art'Lon, Arlon (B)
Galerie Arts Coco, Luxembourg

Prix et distinctions

2018 Prix du public Art'Lon, rencontres photographiques d'Arlon (B)

Dreams

longue pose photographique (limite tirages 3 exemplaires)
photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100

Souffle

longue pose photographique (limite tirages 3 exemplaires)
photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100

Confins

longue pose photographique (limite tirages 3 exemplaires)
photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100



Dreams, longue pose photographique (limite tirages 3 exemplaires) photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100



Souffle, longue pose photographique (limite tirages 3 exemplaires) photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100



Confins, longue pose photographique (limite tirages 3 exemplaires) photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100

André HAAGEN

1938, Luxembourg
Membre titulaire du CAL



Études spécialisées

Ecole Technique Supérieure Luxembourg
Académie Royale des Beaux-Arts Bruxelles

Expositions des 3 dernières années

2019 Salon du CAL, Luxembourg
2018 Galerie d'Art du Théâtre d'Esch-sur-Alzette (L)

Prix et distinctions

1973 1^{er} Prix VI Biennale d'Esch-sur-Alzette (L)
1971 Prix d'Encouragement V Biennale d'Esch-sur-Alzette (L)

la part de l'aveuglement I, 2020

pigments et collages papier japon aquarellé, 50 x 100 avec encadrement

la part de l'aveuglement II, 2020

pigments et collages papier japon aquarellé, 50 x 100 avec encadrement

la part de l'aveuglement III, 2020

pigments et collages papier japon aquarellé, 50 x 100 avec encadrement



la part de l'aveuglement I, 2020, pigments et collages papier japon aquarellé, 50 x 100 avec encadrement



la part de l'aveuglement II, 2020 pigments et collages papier japon aquarellé, 50 x 100 avec encadrement



la part de l'aveuglement III, 2020, pigments et collages papier japon aquarellé, 50 x 100 avec encadrement



Florence HAESSLER

1964, Marckolsheim (F)

Études spécialisées

Arts plastiques, USHS, Strasbourg (F)

Expositions des 3 dernières années

2020 FuelBox IV, Howald (L)

2019 Galerie "A Spiren", Strassen (L)

2018 Salon International d'Art Contemporain, Esch-sur-Alzette (L)

Prix et distinctions

2018 1^{er} prix du Salon International d'Art Contemporain d'Esch-sur-Alzette

Prix du public du Salon International d'Art Contemporain d'Esch-sur-Alzette

Sweet Country (red)

Acrylique sur toile, 100 x 100

Sweet Country (white)

Acrylique sur toile, 100 x 100

Sweet Country (blue)

Acrylique sur toile, 100 x 100



Sweet Country (red), Acrylique sur toile, 100 x 100



Sweet Country (white), Acrylique sur toile, 100 x 100



Sweet Country (blue), Acrylique sur toile, 100 x 100

**Tibor HALLA**

1978, Szeged (Hongrie)
Membre titulaire du CAL

www.hallatibor.hu

Études spécialisées

2005-2010 Université de Pecs, Faculté des arts visuels, Spécialisation en peinture, Hongrie

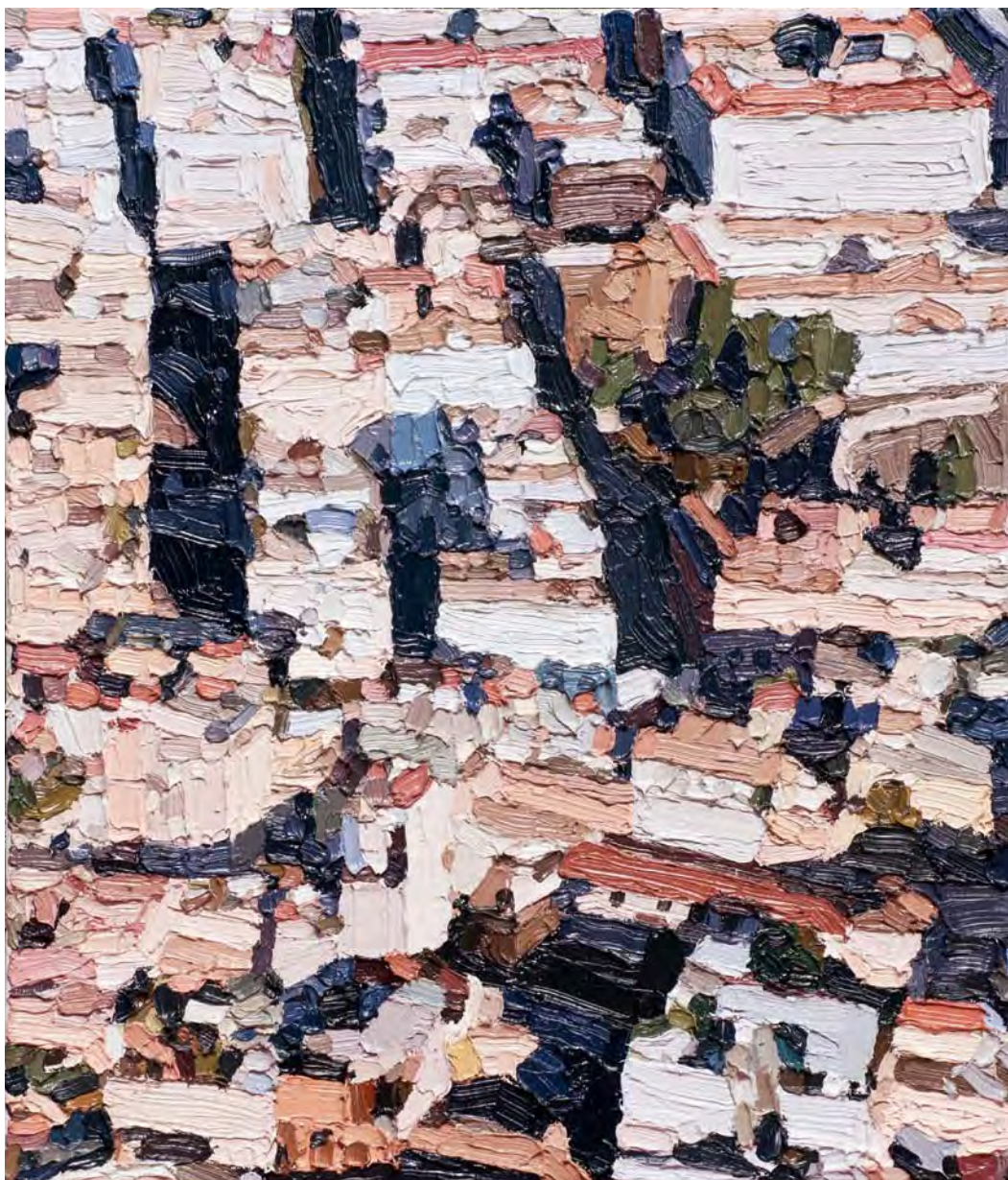
Cityscape 1, 2020
huile sur toile, 47 x 35

Cityscape 2, 2020
huile sur toile, 41 x 35

Cityscape 3, 2020
huile sur toile, 40 x 30



Cityscape 1, 2020, huile sur toile, 47 x 35



Cityscape 2, 2020, huile sur toile, 41 x 35



Cityscape 3, 2020, huile sur toile, 40 x 30

Andreas HAMACHER

1967, Trèves (D)

invité par Anna Recker

www.andreas-hamacher.eu



Études spécialisées

Académie Européenne des Beaux Arts, Trèves (D)

Expositions des 3 dernières années

2020	Industrie, TUFA, Trier (D) Art Karlsruhe (D)
2017, 2018, 2019	Affordable Art Fair, London (UK)
2018	Art Fair, Paris (F)
2017	Affordable Art Fair, Bruxelles (B) Salon du CAL, Luxembourg

Postanthropozän IV, 2020
Steelsculpture, 80 x 80 x 30

Postanthropozän V, 2020
Steelsculpture, 80 x 100 x 50

Postanthropozän VI, 2020
Steelsculpture, 125 x 100 x 100



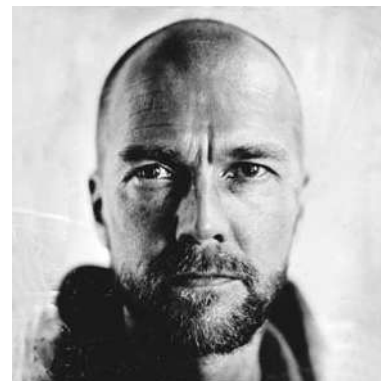
Postanthropozän IV, 2020, Steelsculpture, 80 x 80 x 30



Postanthropozän V, 2020, Steelsculpture, 80 x 100 x 50



Postanthropozän VI, 2020, Steelsculpture, 125 x 100 x 100



Miikka HEINONEN

1969, Turku (Finlande)
Membre titulaire du CAL

www.miiikkaheinonen.com

Études spécialisées

1996 MA in Education, Specialised in Fine Arts + Art History, University of Turku (Finl.)
1994 St. David's University College, Lampeter (UK)

Expositions des 3 dernières années

2019 Alien Nation, Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette (L)
2019 Aal Esch, CUEVA, Esch-sur-Alzette (L)
2018 Murmures, Abbaye Neumunster, Luxembourg (avec Jeanine Unsen)
2017 Shadows In The Void, Artscape Contemporary Art / Lagura, Luxembourg
2017, 2018, 2019 Salon du CAL, Luxembourg

Prix et distinctions

2007, 2017 Prix Grand-Duc Adolphe
2014 Finnish Dance Photo Of The Year
2003 Prix de la Critique, Biennale Internationale des Jeunes Artistes, Esch-sur-Alzette (L)
2002 Prix d'Encouragement du Ministère de la Culture, Concours d'Art LIMES

In absentia - Tout est normal, rien n'est pareil

Photographie (tirage chromogénique sur aluminium, ed. 1/3), 90 x 120

In absentia - Tout est normal, rien n'est pareil

Photographie (tirage chromogénique sur aluminium, ed. 1/3), 90 x 120

In absentia - Tout est normal, rien n'est pareil

Photographie (tirage chromogénique sur aluminium, ed. 1/3) 90 x 120



In absentia - Tout est normal, rien n'est pareil, Photographie (tirage chromogénique sur aluminium, ed. 1/3), 90 x 120





In absentia - Tout est normal, rien n'est pareil, Photographie (tirage chromogénique sur aluminium, ed. 1/3), 90 x 120

Gast HEUSCHLING

1934, Luxembourg
Membre titulaire du CAL



Photo: Claude Piscitelli

Études spécialisées

Atelier Foni Tissen
Summerakademie
Cours Lycée technique des arts et métiers

Expositions des 3 dernières années

2019 Espace Wallis Paragon, Luxembourg
2018 Konscht am Minett, Differdange (L)
2017 Salon du CAL, Luxembourg
All about Identity, CAL, Espace Carré, Luxembourg

Prix et distinctions

1987 Prix mention du Public, Salon du CAL

«*L'univers s'organise*»

Acrylique, 100 x 80

«*La complexité commence*»

Acrylique, 100 x 80

«*en se structurant*»

Acrylique, 100 x 80



«L'univers s'organise», Acrylique, 100 x 80



«La complexité commence», Acrylique, 100 x 80



« en se structurant », Acrylique, 100 x 80

Julie Marthe HOFFMANN

1987, Esch-sur-Alzette

www.waa.lu



Études spécialisées

Architecture, Innsbruck (Autriche)

Fir meng Diplomaarbecht, DAS KEINFAMILIENHAUS, hunn ech mir als Defi gesat, en Haus ze entwerfen fir zwee gescheeten Leit, déi sech schwieren, dass se sech ni méi erëm gesinn.

Woubäi d'Kanner awer konnten bei deenen 2 Elterendeeler opwuessen - dat ganzt huet sech net das EINFamilienhaus mä das KEINFamilienhaus genannt.

Prix et distinctions

Bourse Œuvre Nationale de secours Grande-Duchesse Charlotte, sensibilisation sur l'architecture

www.oeuvre.lu/beneficiaire/waa/

49°33'42"N 5°52'38"E

Photographie, 70 x 50

49°33'43"B 6°09'45"E

Photographie, 50 x 70

49°36'38"N 6°06'24"E

Photographie, 50 x 70



49°33'42"N 5°52'38"E, Photographie, 70 x 50





49°36'38"N 6°06'24"E, Photographie, 50 x 70

Franky HOSCHEID

1987, Luxembourg

www.instagram.com/hoscheid_franky/



Expositions des 3 dernières années

2019 KulturSchapp, Walferdange (avec Joël Rollinger)

2018 Schwarzst Haus, Luxembourg

Kosmo - Question everything

acrylic paint, acrylic ink marker, gel medium, chalk pastels, 160 x 120

Charly - I can't let him grow up in that ghetto university

chalk pastels, acrylic paint, acrylic ink marker, gel medium, spray paint, oil stick, glue stick, 160 x 120

Mira - Educated fools

acrylic paint, gel medium, pumice coarse medium, 160 x 120



Kosmo - Question everything, acrylic paint, acrylic ink marker, gel medium, chalk pastels, 160 x 120



Charly - I can't let him grow up in that ghetto university,
chalk pastels, acrylic paint, acrylic ink marker, gel medium, spray paint, oil stick, glue stick, 160 x 120



Mira - Educated fools, acrylic paint, gel medium, pumice coarse medium, 160 x 120



Julien HÜBSCH

1995, Esch-sur-Alzette

Études spécialisées

- 2018 Kunsthochschule Mainz, Extended Painting Klasse Shannon Bool
- 2014-2015 Bauhaus Universität Weimar, Malerei Klasse Sven Kroner
- 2011-2014 LGE, section artistique, BAC, mention bien

Expositions des 3 dernières années

- 2019 Installation „Asleep in perfect blue buildings“
dans le cadre du Salon du CAL, Tramsschapp, Luxembourg
- 2018 Solo show „A deeper Understanding“, Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette (L)
Nuit de la culture, Maison Mousset, Esch-sur-Alzette (L)
- 2017 „INTRO“, Kenschthaus Beim Engel, Luxembourg

Prix et distinctions

- 2019 Sélection „Biennale des étudiants en art“, Vianden (L)
- 2015 Prix d'Encouragement, 8^e Biennale d'Art Contemporain de Strassen (L)

Calva nera I

spraypaint on ceramic tiles, acrylate, plaster on wood, tape, 35 x 30

Calva nera II

spraypaint on ceramic tiles, acrylate, plaster on wood, tape, 35 x 30

Calva nera III

spraypaint on ceramic tiles, acrylate, plaster on wood, tape, 35 x 30



Calva nera I, spraypaint on ceramic tiles, acrylate, plaster on wood, tape, 35 x 30



Calva nera II, spraypaint on ceramic tiles, acrylate, plaster on wood, tape, 35 x 30



Calva nera III, spraypaint on ceramic tiles, acrylate, plaster on wood, tape, 35 x 30

Mélanie HUMBERT

1989, Luxembourg



Études spécialisées

2019 Cours en dessin nu

2018 Cours en dessin d'observation

Hold the line

Acrylique sur toile, 110 x 130

Shake and wave

Acrylique sur toile, 130 x 160

Spilled endorphins

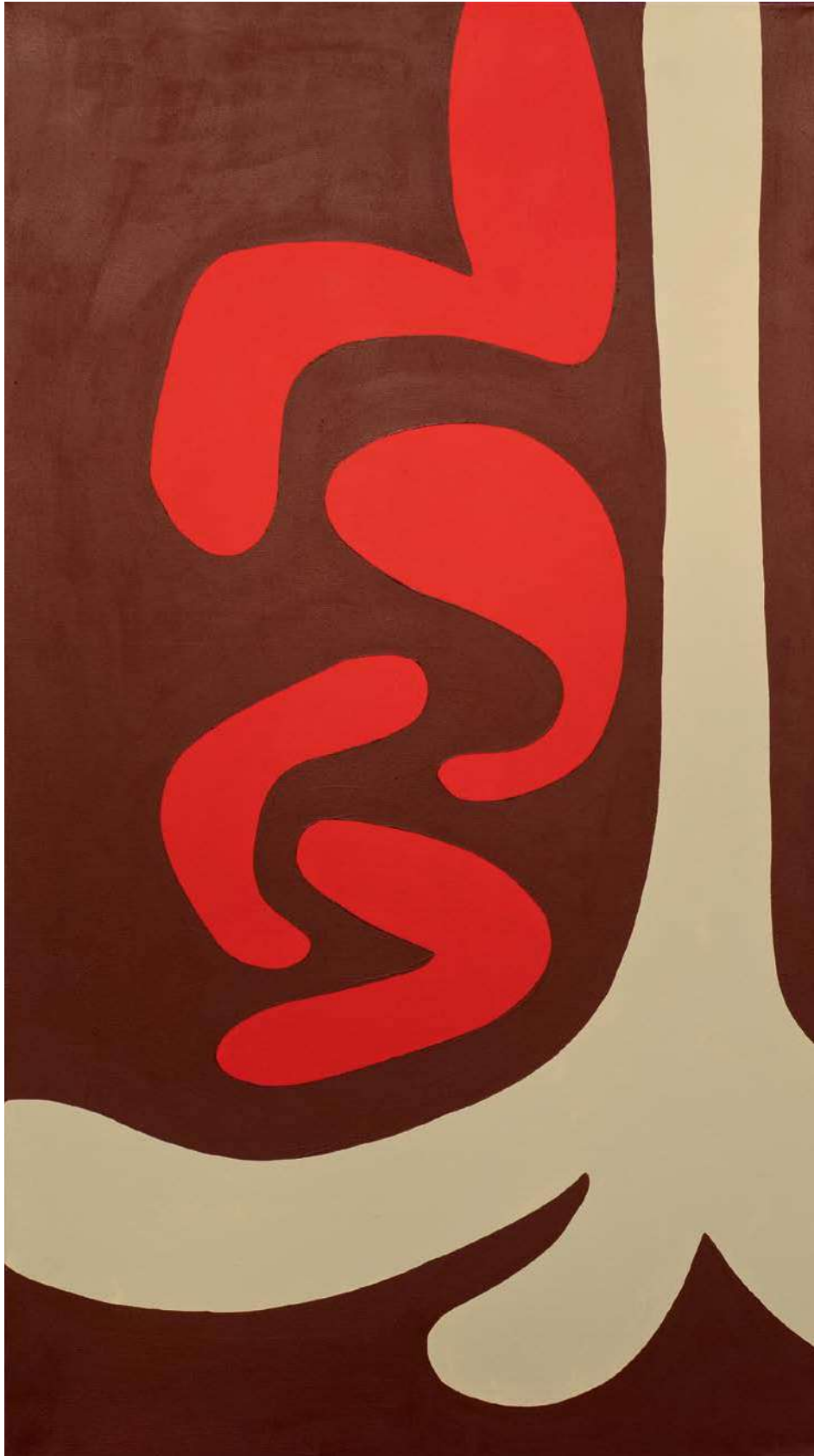
Acrylique sur toile, 80 x 160



Hold the line, Acrylique sur toile, 110 x 130



Shake and wave, Acrylique sur toile, 130 x 160



Spilled endorphins, Acrylique sur toile, 80 x 160



Camille JACOBS

1963, Belgique

www.camillejacobs.com

Études spécialisées

- 2019 Cerfav , Vannes-le-Châtel (F), dorure sur verre , Anna Dufala
- 1995 Atelier Pâte de verre I-II , Sydney College of the Arts (Australie), Shaelene Murray
- 1988 Atelier Soufflage de verre, Sars-Poteries (F), Mieke Groot, Vincent Van Ginneke
- 1987-1990 Master Institut Supérieur, Académie Royale des Beaux-Arts, Anvers (B),
spécialisation art du vitrail
- 1983-1987 Bachelor, Institut St-Luc, Gand (B), spécialisation art du vitrail

Expositions des 3 dernières années

- 2019 Salon Révélation, Grand Palais, Paris (F)
St - Art, Foire d'Art Contemporain et Design, galerie Clara Scremini, Strasbourg (F)
The International Exhibition of Glass Kanazawa (J)
Museum of Glass Notojima , Japon
- 2018 L'expérience de la couleur, Sèvres - Cité de la Céramique, Paris (F)
Homo Faber - Crafting a more human future, Venice (I)
De Mains de Maîtres, BCEE, Luxembourg
- 2017 Art Nocturne Knokke, International Art Fair, Design Pavilion (B)

Prix et distinctions

- 2010 The International Exhibition of Glass in Kanazawa, Japon
Prix du Jury, Naoto Yokoyama
- 1996 Lauréate du prix Henry van de Velde
- 1989 Prix Foundation Horlait - Dapsens
- 1988 Prix Club of XII

The pond

Plusieurs couches de verre, thermo collage, thermoformage, émaillage, polissage, 32 x 32 x 23,5

Moonlight

Plusieurs couches de verre, thermocollage, thermoformage, émaillage, polissage, 32 x 32 x 23,5

Tracing the pond

Plusieurs couches de verre, thermo collage, thermoformage, émaillage, 38 x 18 x 18,5



The pond, Plusieurs couches de verre, thermo collage, thermoformage, émaillage, polissage, 32 x 32 x 23,5



Moonlight, Plusieurs couches de verre, thermocollage, thermoformage, émaillage, polissage, 32 x 32 x 23,5



Tracing the pond, Plusieurs couches de verre, thermo collage, thermoformage, émaillage, 38 x 18 x 18,5

Lisa KOHL

1988, Luxembourg

www.lisa-kohl.com

Photo: Romain Girgen

Études spécialisées

- 2014–2017 Diploma Fine Art with honors, Burg Giebichenstein, University of Art and Design Halle (D), Sculpture – Prof. Andrea Zaumseil
- 2010–2013 Bachelor degree, ENSAV de La Cambre, Bruxelles (B)
Arts Visuels / Sculpture – Prof. Johan Muyle

Expositions des 3 dernières années

- 2021 Les Rencontres de la Photographie d'Arles, Arles (F)
- 2019 Villanacht 2019, Villa Aurora + Thomas Mann House E.V., Komische Oper, Berlin (D)
- 2019 EXIT, Video-Sound Performance, Rotondes, Luxembourg
- 2019 Teilchenbeschleuniger, Halle 14, Baumwollspinnerei, Leipzig (D)
- 2019 The Place, It Has a Name, Projekt FREI-RAUM, Goethe-Institut, Institut Pierre Werner, Kasemattentheater, Luxembourg
- 2018 OPENHOUSE, ZK/U, Berlin (D)

Prix et distinctions

- 2019 Les Rencontres de la Photographie d'Arles, Lët'z Arles :
prix StART-up de l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte, Luxembourg
Nomination Edward Steichen Award, Luxembourg
- 2018 résidence d'artistes à la Villa Aurora + Thomas Mann House, Los Angeles (EU):
bourse de la Kunststiftung Sachsen-Anhalt (D)

Série de photographies *SLEEPERS*, Los Angeles, États-Unis, 2019,
118 x 75

Série de photographies *SLEEPERS*, Los Angeles, États-Unis, 2019,
118 x 75

Série de photographies *SLEEPERS*, Los Angeles, États-Unis, 2019,
118 x 75



Série de photographies *SLEEPERS*, Los Angeles, États-Unis, 2019, 118 x 75



Série de photographies *SLEEPERS*, Los Angeles, États-Unis, 2019, 118 x 75



Série de photographies *SLEEPERS*, Los Angeles, États-Unis, 2019, 118 x 75

Benji KONTZ

1980, Luxembourg

www.benjikontz.com**Études spécialisées**

2005 CP3 studio lighting & digital photography course at Photofusion, London (UK)

Expositions des 3 dernières années

2019 Salon du CAL, Luxembourg



Photo: Benji Kontz

Container ship - blue/white from The cargo port series - Zeebrugge August 2019 (éd. 1/3)
Photographie, 100 x 150

Container ship - on the hook from The cargo port series - Zeebrugge August 2019 (éd. 1/3)
Photographie, 100 x 150

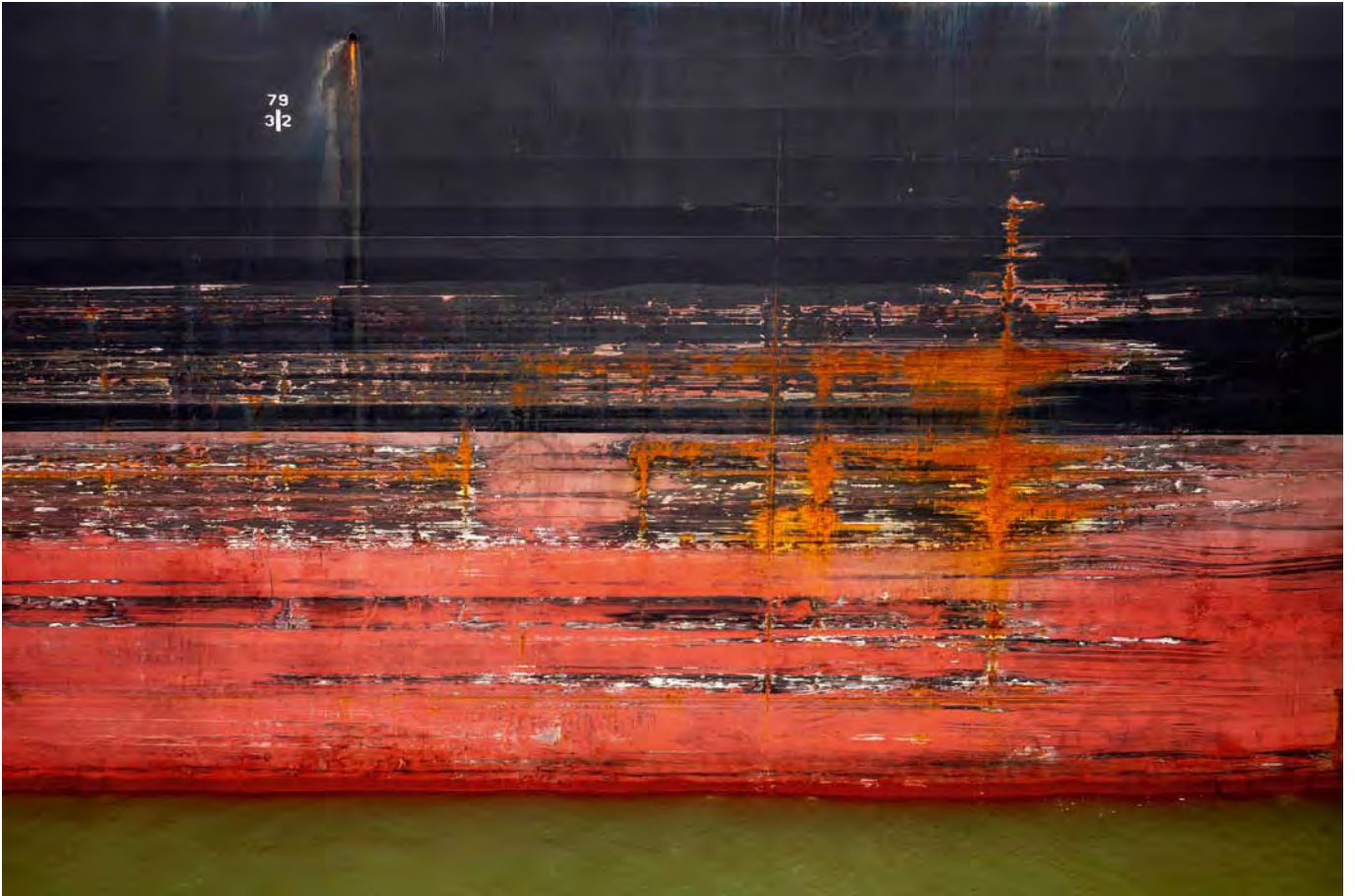
Container ship - red/black from The cargo port series - Zeebrugge August 2019 (éd. 1/3)
Photographie, 100 x 150



Container ship - blue/white from The cargo port series - Zeebrugge August 2019, Photographie, 100 x 150



Container ship - on the hook from The cargo port series - Zeebrugge August 2019, Photographie, 100 x 150



Container ship - red/black from The cargo port series - Zeebrugge August 2019, Photographie, 100 x 150

Carine KRAUS

1949, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.carinekraus.lu



Études spécialisées

Études artistiques générales École Cantonale des Beaux-Arts et d'Art appliqué, Lausanne (CH)
Université Lausanne diplôme d'aptitude à l'enseignement artistique secondaire (CH)
Weiterbildung für Grafik und Filmdesign, Höhere Schule für Gestaltung, Basel (CH)

Expositions des 3 dernières années

- | | |
|------------|---|
| 2020 | Les Pionnières, Abbaye Neumünster, Luxembourg
Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette (L) |
| 2020 | Künstler sehen sich selbst, EKA Trier (D) |
| 2018, 2019 | Luxembourg Art Week, Take Off, avec l'Atelier EMPREINTE |
| 2019 | Food for your senses, Luxembourg |
| 2018 | Supermarket Art Fair, Stockholm (S) |
| 2017, 2018 | Art2Cure, galerie de l'Indépendance, BIL, Luxembourg |
| 2018 | ICPEF, Espace Carré, Luxembourg / organisation: Atelier EMPREINTE |

Prix et distinctions

- | | |
|------|---|
| 2015 | Prix Grand-Duc Adolphe (L) |
| 2013 | Prix Grand-Duc Adolphe (L) |
| 2007 | Prix de Raville (L) |
| 1994 | Prix Salon de Printemps du LAC (L) |
| 1994 | Prix Electrolux (L) |
| 1972 | Premier Prix de Lithographie, Lausanne (CH) |
| 1972 | Premier Prix de Peinture, Lausanne (CH) |

La baignoire 1, 2020
Acrylique sur toile, 105 x 70

La baignoire 2, 2020
Acrylique sur toile, 100 x 70

La baignoire 3, 2020
Acrylique sur toile, 105 x 70



La baignoire 1, 2020, Acrylique sur toile, 105 x 70



La baignoire 2, 2020, Acrylique sur toile, 100 x 70



La baignoire 3, 2020, Acrylique sur toile, 105 x 70

Michael KRAVAGNA

1962, Klagenfurt (A)
Membre titulaire du CAL

www.kravagna.com



Études spécialisées

Universität für angewandte Kunst Wien

Expositions des 3 dernières années

- | | |
|------------------|-------------------------------------|
| 2020 | Galerie Faider, Bruxelles (B) |
| 2018, 2019, 2020 | Galerie Freitag 18.30, Aachen (D) |
| 2019 | Artforum Antwerpen (B) |
| | Galerie Monos, Liège (B) |
| | Galerie 3, Velden (A) |
| 2018, 2019 | Salon du CAL, Luxembourg |
| 2018 | Yeni Cami Museum, Thessaloniki (GR) |
| | Artmark Galerie Wien (A) |
| | Galerie Faider, Bruxelles (B) |

Prix et distinctions

- | | |
|------|--|
| 2017 | Prix Emma du Cayla - Martin – Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique. |
| 1999 | Bauholding Förderungspreis für Bildende Kunst (STRABAG ART AWARD) |
| 1989 | Preis des Landes Niederösterreich |

sans titre, 2020

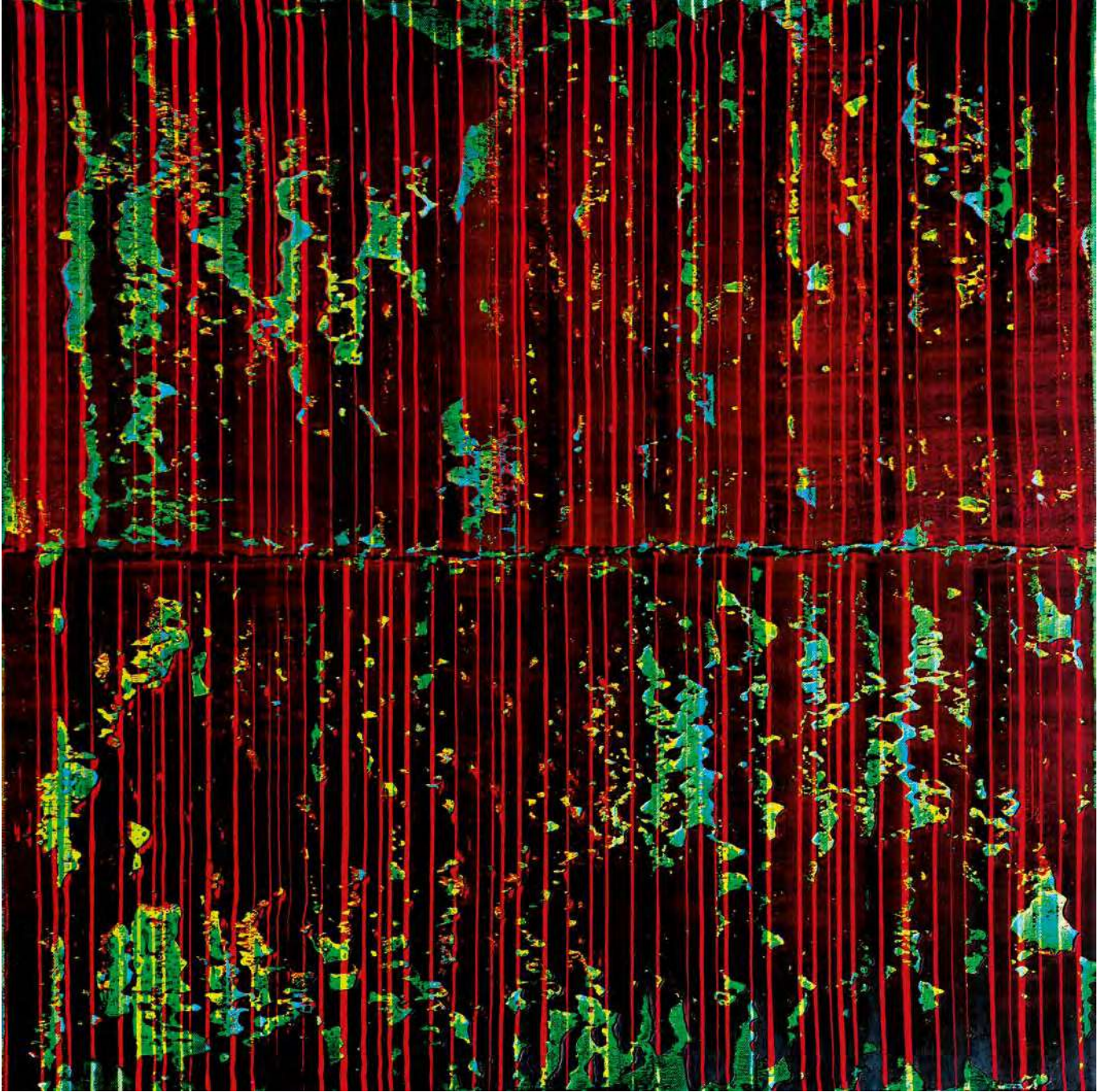
huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95

sans titre, 2020

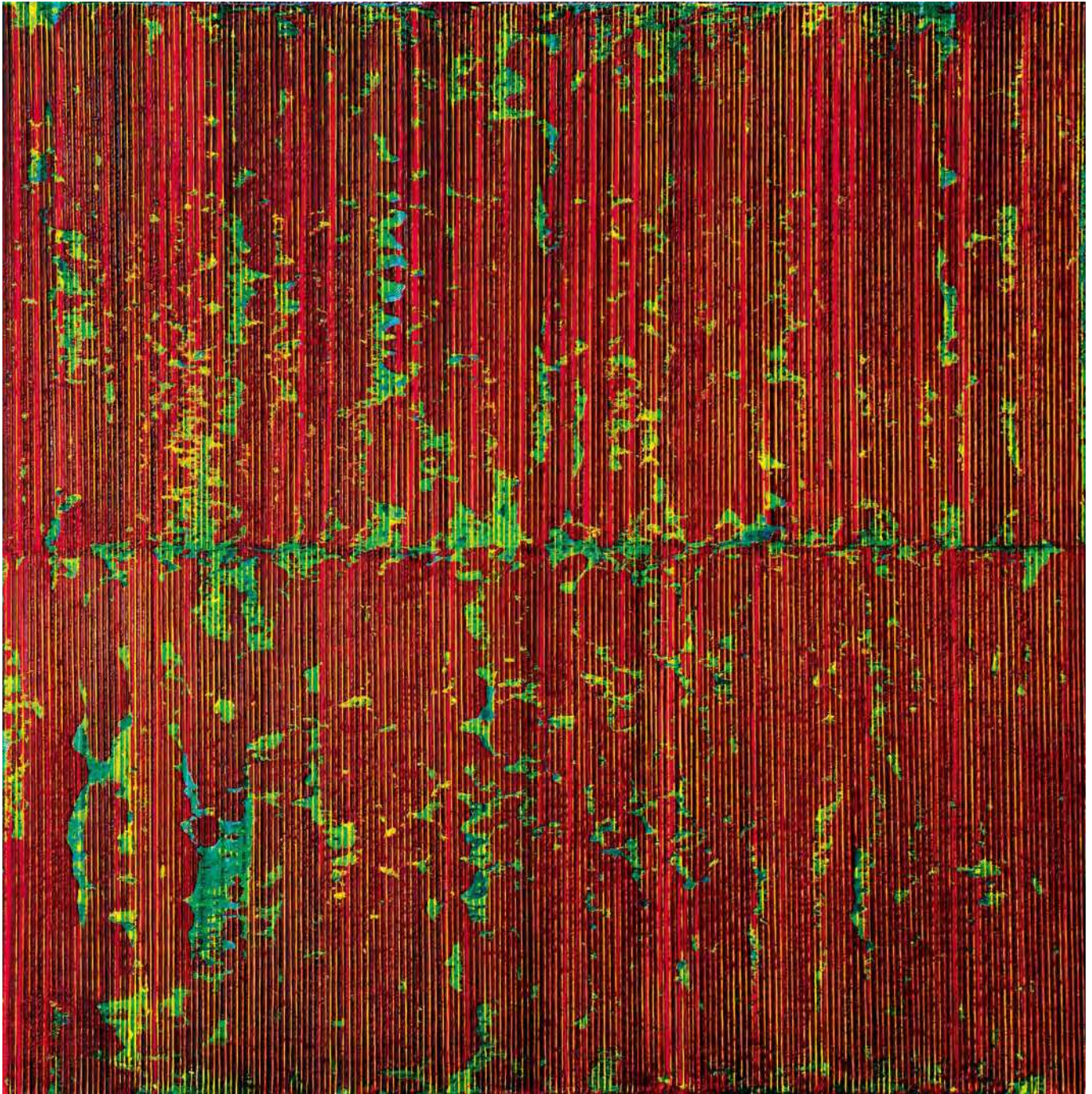
huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95

sans titre, 2020

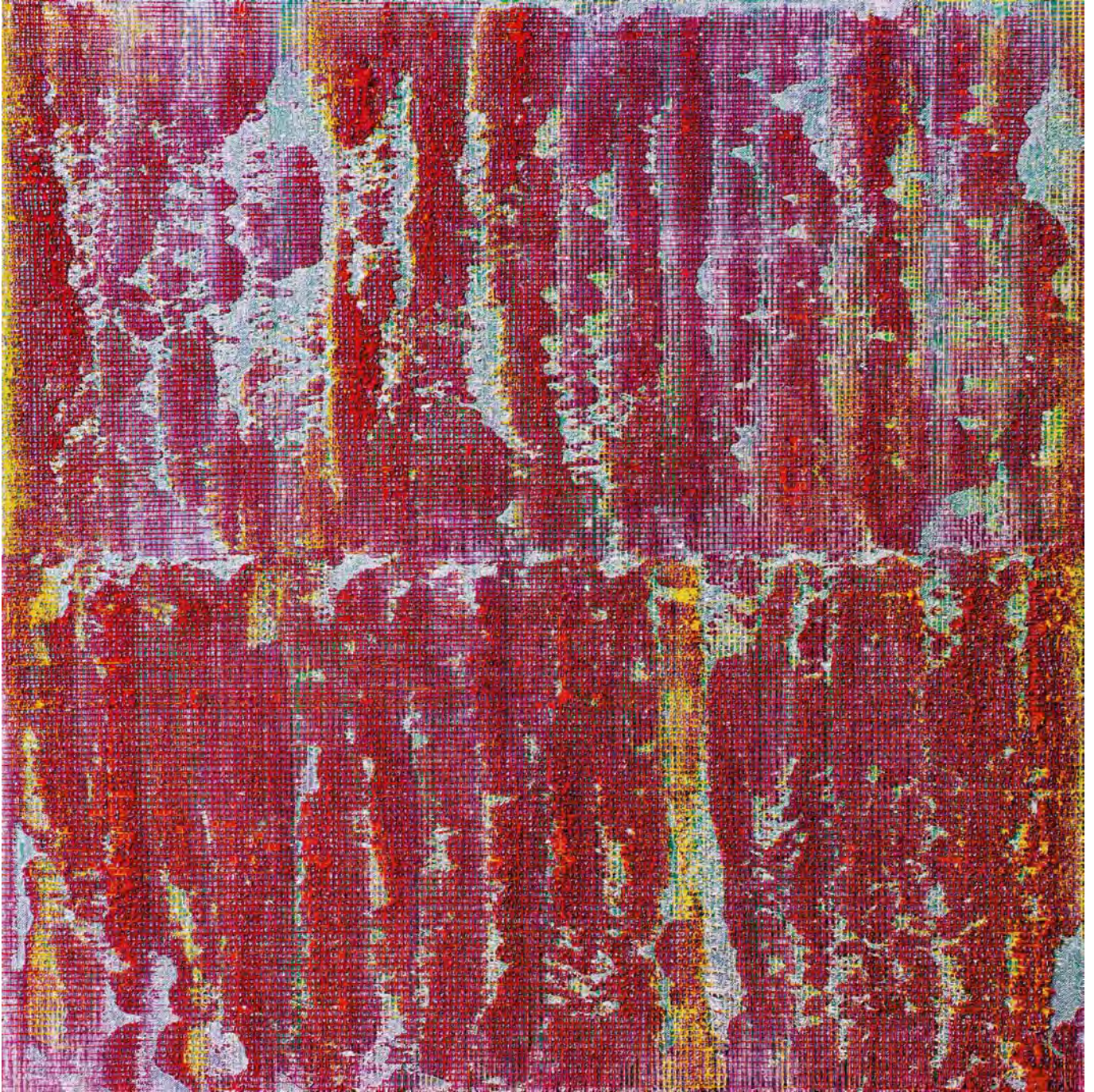
huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95



sans titre, 2020, huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95



sans titre, 2020, huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95



sans titre, 2020, huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95



Tine KRUMHORN

1965, Sarralbe (F)
invitée de Frank Jons

www.made-by-tine.com

Études spécialisées

Diplôme National Supérieur d'Expression Plastique (D.N.S.E.P.)

Expositions des 3 dernières années

- 2020 MilleGalerie, Beckerich (L)
Trifolion, Echternach (L)
- 2018 «Adopt a designer», Luxembourg
Galerie «Op de Cap», Capellen (L)
- 2017 «Révélation», Grand-Palais, Paris (F)
Galerie Lin Deletaille, Bruxelles (B)
Ambassade du Luxembourg à Bruxelles (B)

Prix et distinctions

- 2008 «Prix Vever», Académie Nationale de Metz
- 2007 Lauréate «Le Beau au Quotidien» Luxembourg, Capitale Européenne de la Culture
- 1988 Prix «Le créateur et le verre» de Rosenthal, Darmstadt (D)

Renaissance 1

Impression sur Cartex, 115 x 85

Renaissance 2

Impression sur Cartex, 115 x 85

Renaissance 3

Impression sur Cartex, 115 x 85



Renaissance 1, Impression sur Cartex, 115 x 85



Renaissance 2, Impression sur Cartex, 115 x 85



Renaissance 3, Impression sur Cartex, 115 x 85



Andrés LEJONA

1962, Mirande de Ebro (E)

www.andreslejona.com

Expositions des 3 dernières années

- 2019 «Coups d'oeil», Centre d'Art Nei Liicht, Collection Ville de Dudelange (L)
 «Etat des Lieux», Mois Européen de la Photographie LUCA
 «Arendt Art Collection», Portes ouvertes, Luxembourg-Kirchberg
 «Lieux de la Moselle», Maison Toussaint, Wormeldange (L)
- 2018 «FLUX Feelings», Cercle Cité Luxembourg, Ratskeller, Luxembourg
 «The power of positive transformation» Valerius Art Gallery, Luxembourg
 «Un autre monde est possible» Zidoun & Bossuyt Gallery, Luxembourg
- 2017 «Lët'z Arles» Chapelle de la Charité, Rencontres de la Photographie, Arles (F)
 «Contemporary Photography, Flux Feelings» PwC, Luxembourg
 «Photographies – L'Exemplaire Unique» Centre d'art Nei Liicht, Dudelange (L)

Prix et distinctions

- 2011 Bourse de création, projet «Architecture des postes frontières», CNA (L)
- 1999 Bourse à la Recherche Culturelle «La pêche artisanale dans la côte Caraïbe»,
 Ministère de la Culture et Observatorio del Caribe Colombiano,

Covid-19_Obsession # 01 - (éd. 1/5)

Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4

Covid-19_Obsession # 02 - (éd. 1/5)

Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4

Covid-19_Obsession # 03 - (éd. 1/5)

Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4



Covid-19_Obsession # 01 - (éd.1/5), Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4



Covid-19_Obsession # 02 - (éd.1/5), Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4



Covid-19_Obsession # 03 - (éd.1/5), Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4

Paule LEMMER

1967, Luxembourg
Membre titulaire du CAL



Études spécialisées

Kunstgewerbeschule Zürich (CH)
ENSAV -École Nationale Supérieure des Arts Visuels de la Cambre, Bruxelles (B)

Expositions des 3 dernières années

2019	Art Cube, Chambre de Commerce, Luxembourg
2018	Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette (L)
2017, 2018, 2019	Luxembourg Art Week, avec mediArt
2017	«Positions» (avec Liliane Heidelberger), Espace mediArt, Luxembourg Salon du CAL, Luxembourg

Green Curry

Techniques mixte, acylique, Bois, 130 x 100

Silver Blue

Techniques mixte, acylique, Bois, 142 x 100

Bibi

Techniques mixte, acylique, Bois, 130 x 100



Green Curry, Techniques mixte, acylique, Bois, 130 x 100



Silver Blue, Techniques mixte, acylique, Bois, 142 x 100



Bibi, Techniques mixte, acylique, Bois, 130 x 100

Françoise LEY

1977, Luxembourg

www.francoise-ley.com



Expositions des 3 dernières années

- 2020 «dreams are made of flowers», CAPE, Ettelbruck (L) (expo personnelle)
- 2017- 2020 Art2Cure, Galerie de l'Indépendance, BIL (L)
- 2019, 2020 Luxembourg Art Week (Lymyfy) (L)
- 2019 Freeport Luxembourg (L)
- 2018 Luxembourg Art Week
 - «New Painting Luxembourg», Abbaye Neumünster, Luxembourg
 - «Interlude», Galerie Ceysson & Bénétière, Wandhaff (L)
 - Schwarz Haus, Luxembourg
- 2017 «Beyond the Fire», Cercle Munster, Luxembourg (expo personnelle)

her quiet place of rest, 2020

techniques mixtes sur toile, 100 x 140

midnight poem I, 2020

techniques mixtes sur papier, 30 x 24

midnight poem II, 2020

techniques mixtes sur toile, 30 x 24



her quiet place of rest, 2020, techniques mixtes sur toile, 100 x 140



midnight poem I, 2020, techniques mixtes sur papier, 30 x 24



midnight poem II, 2020, techniques mixtes sur toile, 30 x 24

Sandra LIENERS

1990, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.sandralieners.com



Études spécialisées

2019 Kulturkontakt Austria, Vienne (A), résidence
2017 SVA, New York (USA), résidence - peinture et mixed media
2016 University of Applied Arts, Vienne (A) - fine arts
2014 Académie des beaux-arts de Florence (I) - peinture

Expositions des 3 dernières années

2019 Galerie Schlassgoart (avec Roland Schauls), Esch-sur-Alzette (L)
«in the now», Valentiny foundation, Remerschen (L) (solo)
«Progressive decay», E&Y, Luxembourg (solo)
«Transcultural emancipation», fluc, Vienne (A)
«white noise», BKA, Vienne (A)
(dis)connect, Studio Gredlerstrasse, Vienne (A)
2017, 2018, 2019 Salon du CAL, Luxembourg
2018 New painting luxembourg | Neumünster, Luxembourg
art2cure | galerie l'Indépendance, BIL, Luxembourg
INTRO – peinture 2.0, Kanschthaus Beim Engel, Luxembourg

Prix et distinctions

2019 Artiste en résidence (biannuel), Kulturkontakt Austria, Vienne (A)
2018 Cultural Encouragement Price, Sanem (L)
Prix Pierre Werner, Salon du CAL
2017 Nomination Prix Edward Steichen
Luxembourg Resident in New York City – Ministère de la Culture. Luxembourg

06.06, the light series, 2020

oil on canvas & coton, diptych, 130 x 180 & 60 x 180

08.43, the light series, 2020

oil on canvas & coton, diptych, 130 x 180 & 60 x 180

06.26, the light series, 2020

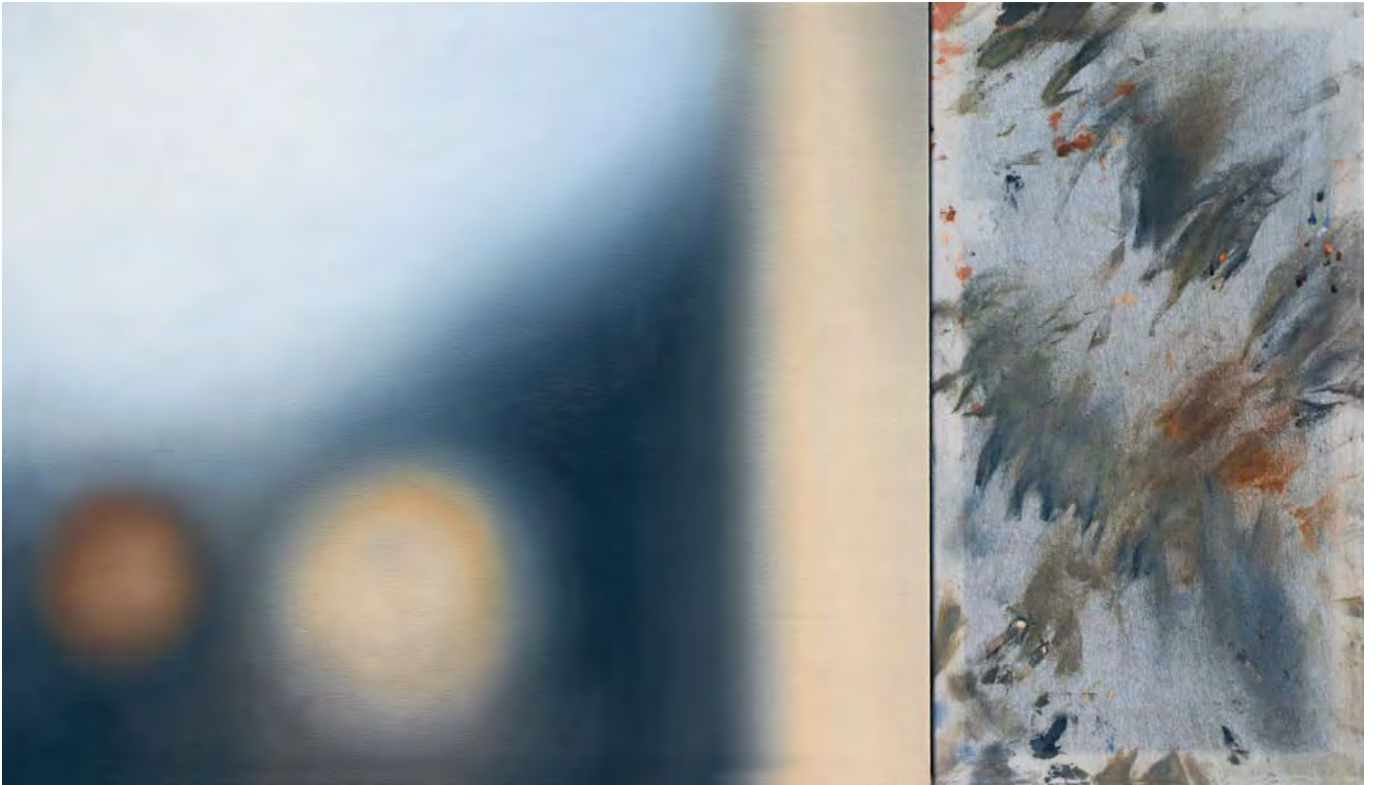
oil on canvas & coton, diptych, 130 x 110 & 60 x 110



06.06, *the light series*, 2020, oil on canvas & coton, diptych, 130 x 180 & 60 x 180



08.43, *the light series*, 2020, oil on canvas & coton, diptych, 130 x 180 & 60 x 180



06.26, *the light series*, 2020, oil on canvas & coton, diptych, 130 x 110 & 60 x 110

Isabelle LUTZ

1957, Luxembourg
Membre titulaire du CAL



Études spécialisées

Académie Royale des Beaux-Arts de Bruxelles (B)

Résidences dans plusieurs ateliers internationaux : Inde, Italie, Espagne, Danemark e.a.

Expositions des 3 dernières années

- 2017-2020 Luxembourg Art Week, Take Off, avec EMPREINTE
- 2017-2019 Festival de la Gravure, Diekirch (L)
- 2019 Galerie Hans Fellner, Luxembourg
Veiner Konstgalerie, Vianden (L)
Galerie co.llette, Vianden (L)
- 2018 ICPEF, Espcae Carré, Luxembourg (organisation: EMPREINTE)
- 2017 AppArt chez Chantal de Jaeger, Esch-sur-Alzette (L)

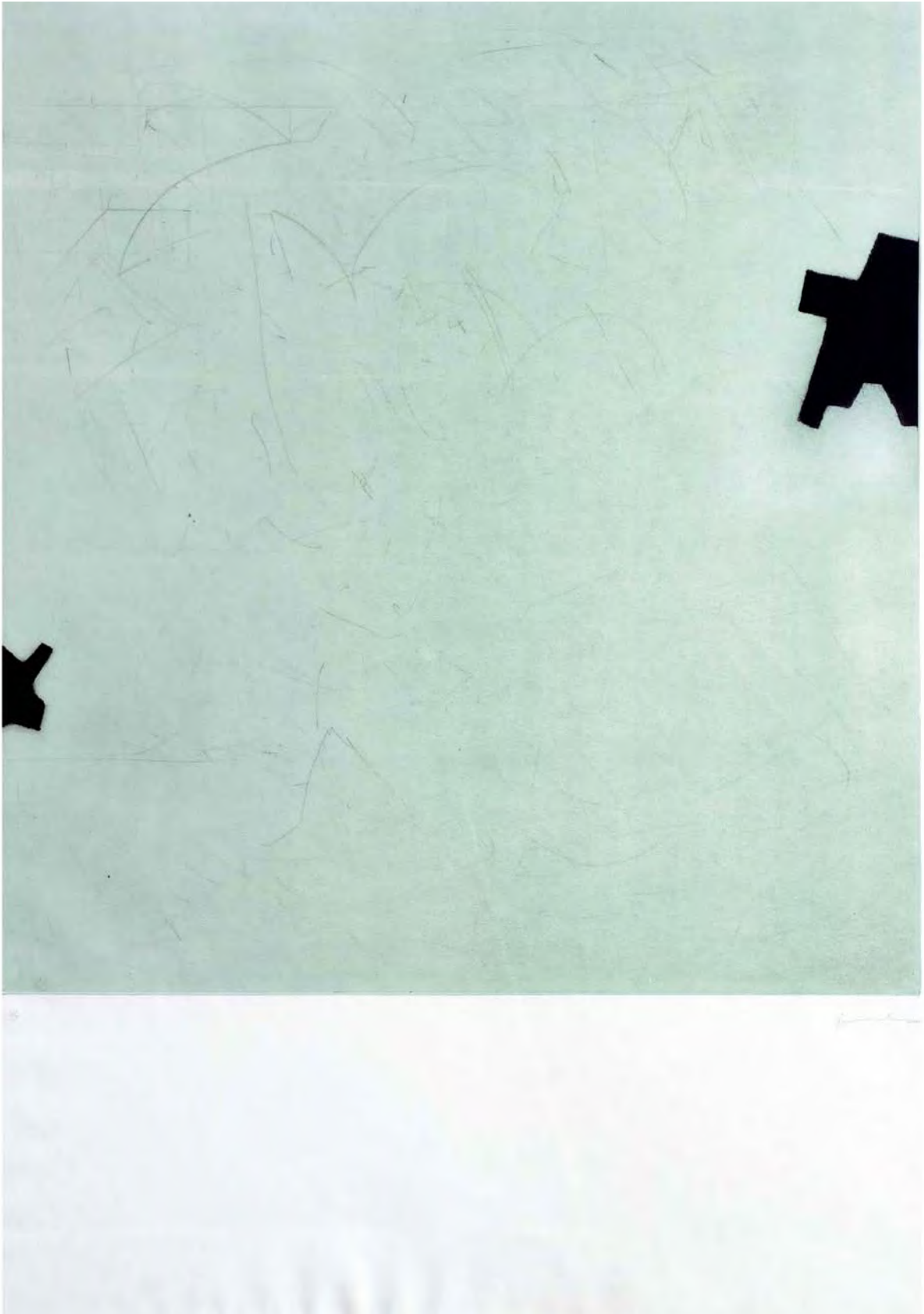
Prix et distinctions

- 2001, 2015 Prix Grand-Duc Adolphe
- 2006 Prix d'excellence 14^{ième} Biennale internationale à Seoul (Corée du Sud)
- 1986 Prix d'Encouragement aux jeunes artistes (Prix Révélation), Salon du CAL

Sputniks in the air I
gravure/mezzotinto, 120 x 85

Sputniks in the air II
gravure/mezzotinto, 120 x 85

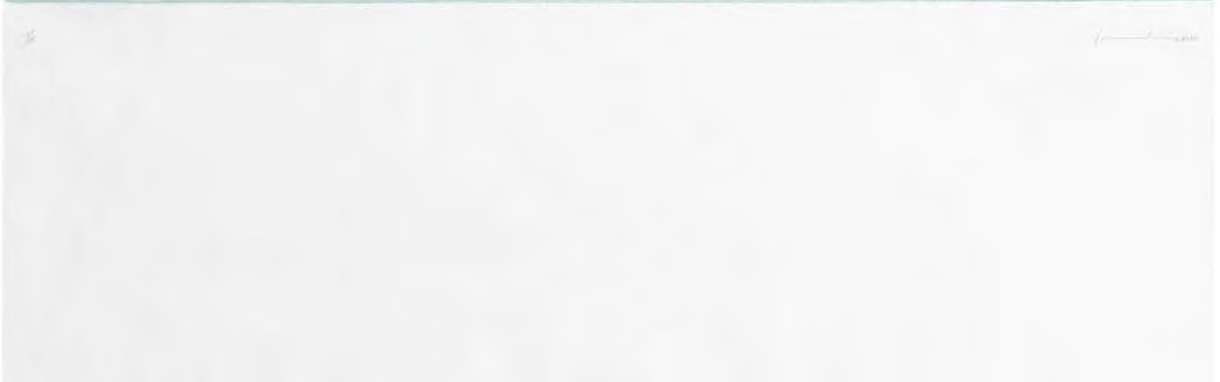
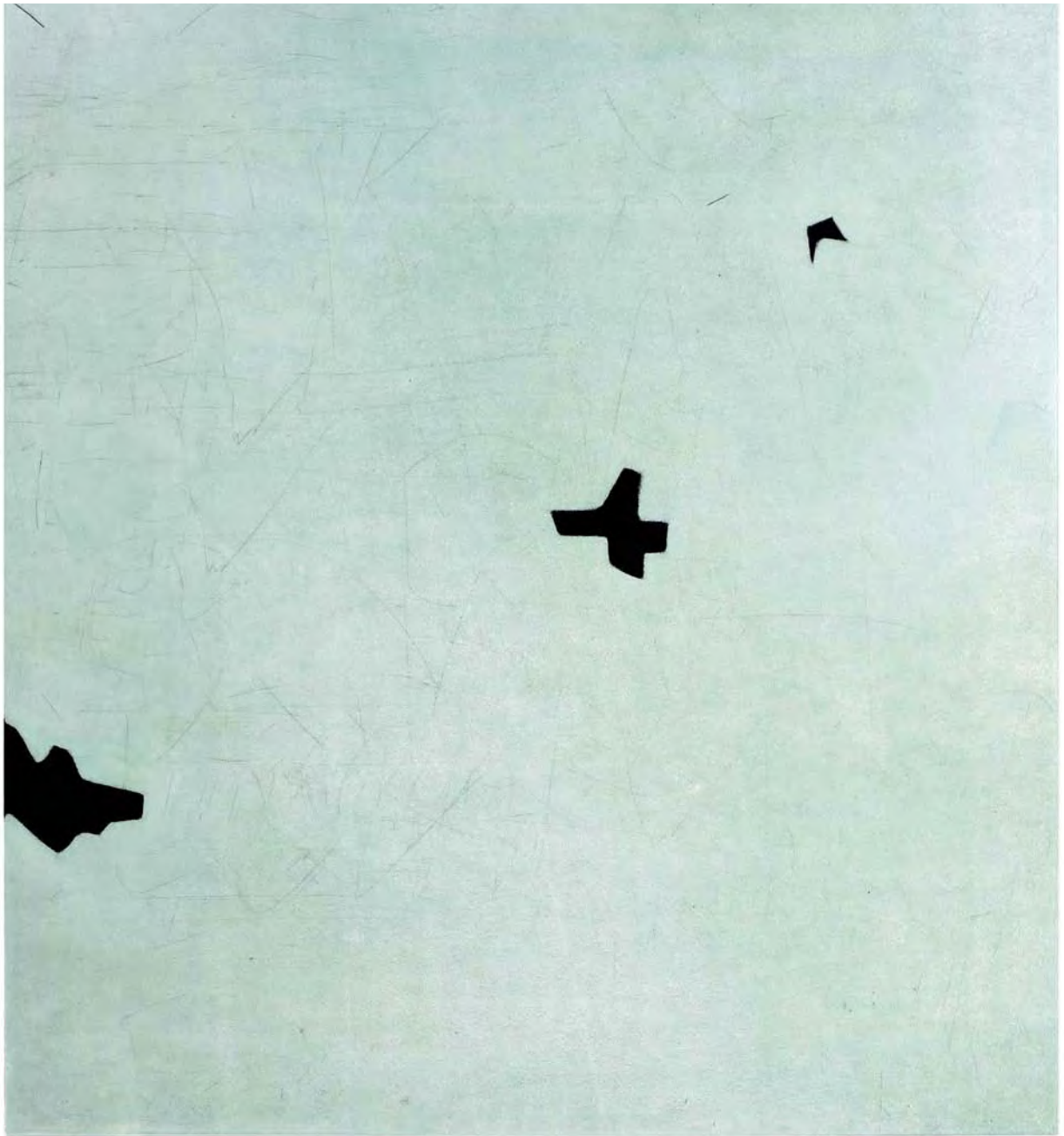
Sputniks in the air III
gravure/mezzotinto, 120 x 85



Sputniks in the air I, gravure/mezzotinto, 120 x 85



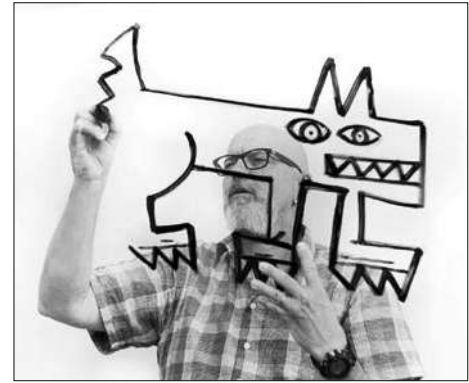
Sputniks in the air II, gravure/mezzotinto, 120 x 85



Sputniks in the air III, gravure/mezzotinto, 120 x 85

Thierry LUTZ

1963, Luxembourg
Membre titulaire du CAL



Études spécialisées

Maîtrise en Arts plastiques, USHS, Strasbourg (F)

Expositions des 3 dernières années

2020 FuelBox IV, Howald (L)
2019 Salon International d'art contemporain, Esch-sur-Alzette
Galerie A Spiren, Strassen (L)

Prix et distinctions

Prix d'encouragement à la jeune peinture (Ministère des Affaires Culturelles)
Prix du Jury du Salon du LAC
Prix Philip Morris
2^{ème} Prix de la Biennale des Jeunes d'Esch-sur-Alzette
3^{ème} Prix de la Biennale de Strassen
2^{ème} Prix du Salon International d'Art Contemporain d'Esch-sur-Alzette

MASTER AND SERVANT

Acrylique sur bois, 150 x 100

THE MASK

Acrylique sur bois, 100 x 120

I COULD GET TORN INTO PIECES

Acrylique sur toiles, 101 x 151



MASTER AND SERVANT, Acrylique sur bois, 150 x 100



THE MASK, Acrylique sur bois, 100 x 120



I COULD GET TORN INTO PIECES, Acrylique sur toiles, 101 x 151

Chantal MAQUET

1982, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.chantal-maquet.com



Études spécialisées

HAW, Hamburg (D)

Expositions des 3 dernières années

- 2020 Danach war alles anders, Kunstverein Quickborn (D) solo
- 2019 Als wäre nichts gewesen, KBH Marne (D), solo
Stay Gold, CAPE, Ettelbruck (L), solo
The female gaze Artscape – Contemporary Art Luxembourg, Foundry, Luxembourg
Position, BBK, Fabrik der Künste, Hamburg (D)
Radical Twilight, Frappant Galerie, Hamburg-Altona (D)
Confrontations, Villa Vauban / Musée d'Art de la Ville de Luxembourg
New Painting Luxembourg, Abbaye de Neumünster, Luxembourg
- 2018, 2019 Art2Cure, Galerie de l'Indépendance, BIL, Luxembourg
- 2018 Prix d'Art Robert Schuman, ESAL & Arsenal, Metz (F)
- 2017 Nuets (virun der Dier), Kenschthaus Beim Engel (L) solo
- 2017 Uns verbindet nichts, Centre d'art Dominique Lang, Dudelange (L) solo
Triennale Jeune Création, Rotondes, Luxembourg
Eigenheim, Krome Gallery, Luxembourg

Prix et distinctions

- 2018 Nomination Prix Robert Schuman, Metz (F)
- 2017 Bourse Francis André, FOCUNA, Luxembourg
- 2016 Cité Internationale des Arts, Paris, 2016, CAL
soutien: Ministère de la culture, FOCUNA et d Fondation Indépendance
- 2015 Annexes, Château de Bourglinster (L)
- 2012-2013 ArtMix7, Künstlertausch Luxemburg-Saarbrücken
- 2011 Boesner Pentiment Stipendium für junge Hamburger Künstler

Beständiger Wandel, 1

Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6

Beständiger Wandel, 2

Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6

Beständiger Wandel, 3

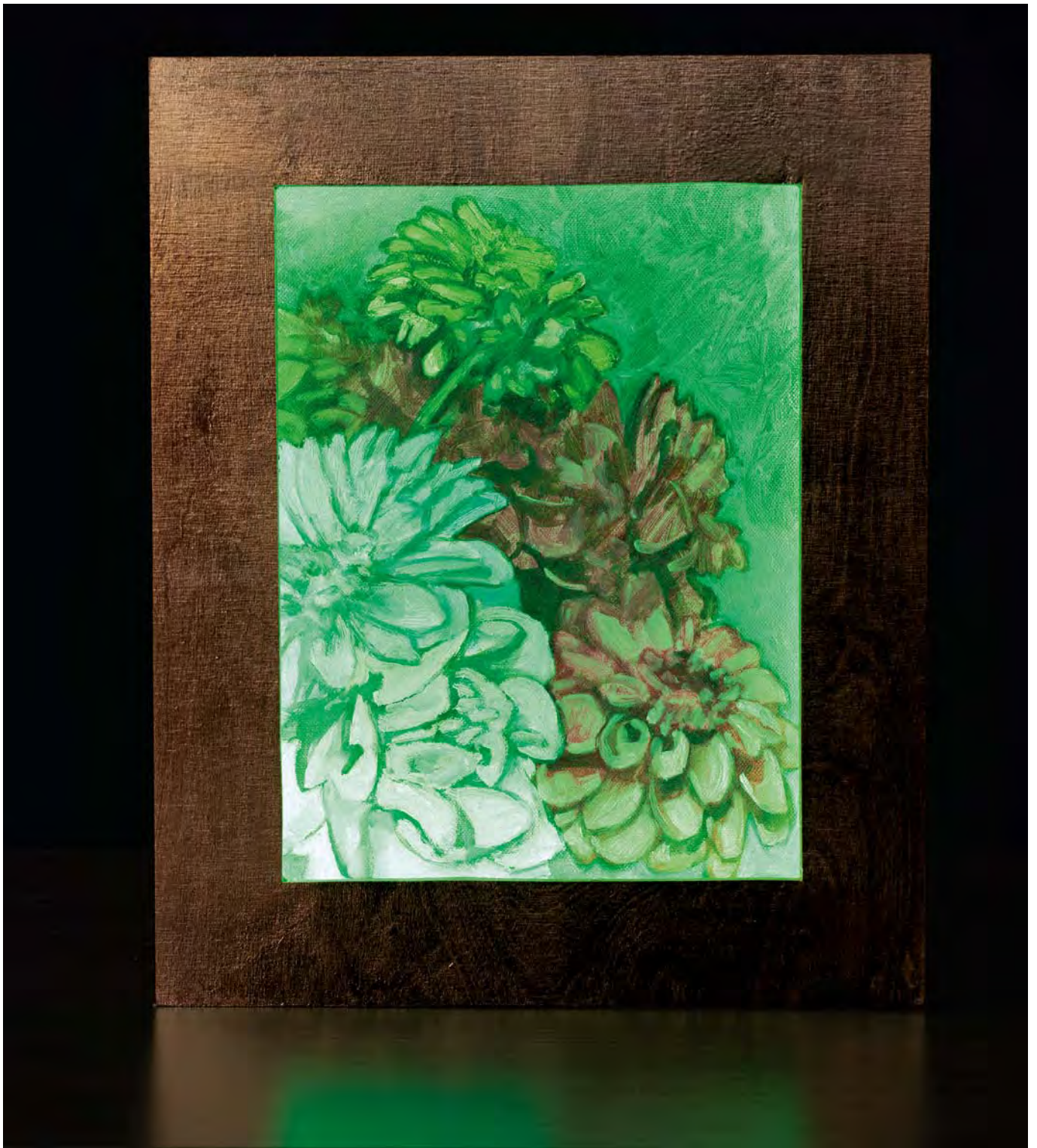
Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6



Beständiger Wandel, 1, Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6



Beständiger Wandel, 2, Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6



Beständiger Wandel, 3, Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6

Filip MARKIEWICZ

1980, Esch-sur-Alzette

www.filipmarkiewicz.com**Études spécialisées**

Diplômé de Maîtrise en Arts Visuels à l'Université de Strasbourg (F)

Expositions des 3 dernières années

- 2020 National Museum of Contemporary Art MNAC Bucharest (RO) - solo
Galerie Espace à Vendre, Nice (F)
- 2019 Rencontres Internationales Paris/Berlin - Musée du Louvre, Paris (F)
Kunsthalle Osnabrück (D) solo
Concordia Art Center, Enschede (NL) solo
Galerie Aperto - Montpellier (F)
Center For Contemporary Art - CCA Derry Londonderry (UK) solo
- 2018 Casino Luxembourg-Forum d'Art Contemporain (L) solo
Stadtgalerie Kiel (D)
Drawing Room at La Panacée, Montpellier (F)
- 2017 NN Contemporary Art, Northampton (UK) solo
Kunsthalle Tübingen (D)
Art Basel official program at Theater Basel (CH) – performance

Prix et distinctions

- 2019 Lauréat de la Bourse Bert Theis (L)
- 2017 Résidence annuelle au Theater Basel (CH)
- 2015 Représentation officielle du Luxembourg à la Biennale de Venise (I)

Antigone,
huile sur toile, 120 x 140

Fail Better,
huile sur toile, 120 x 140

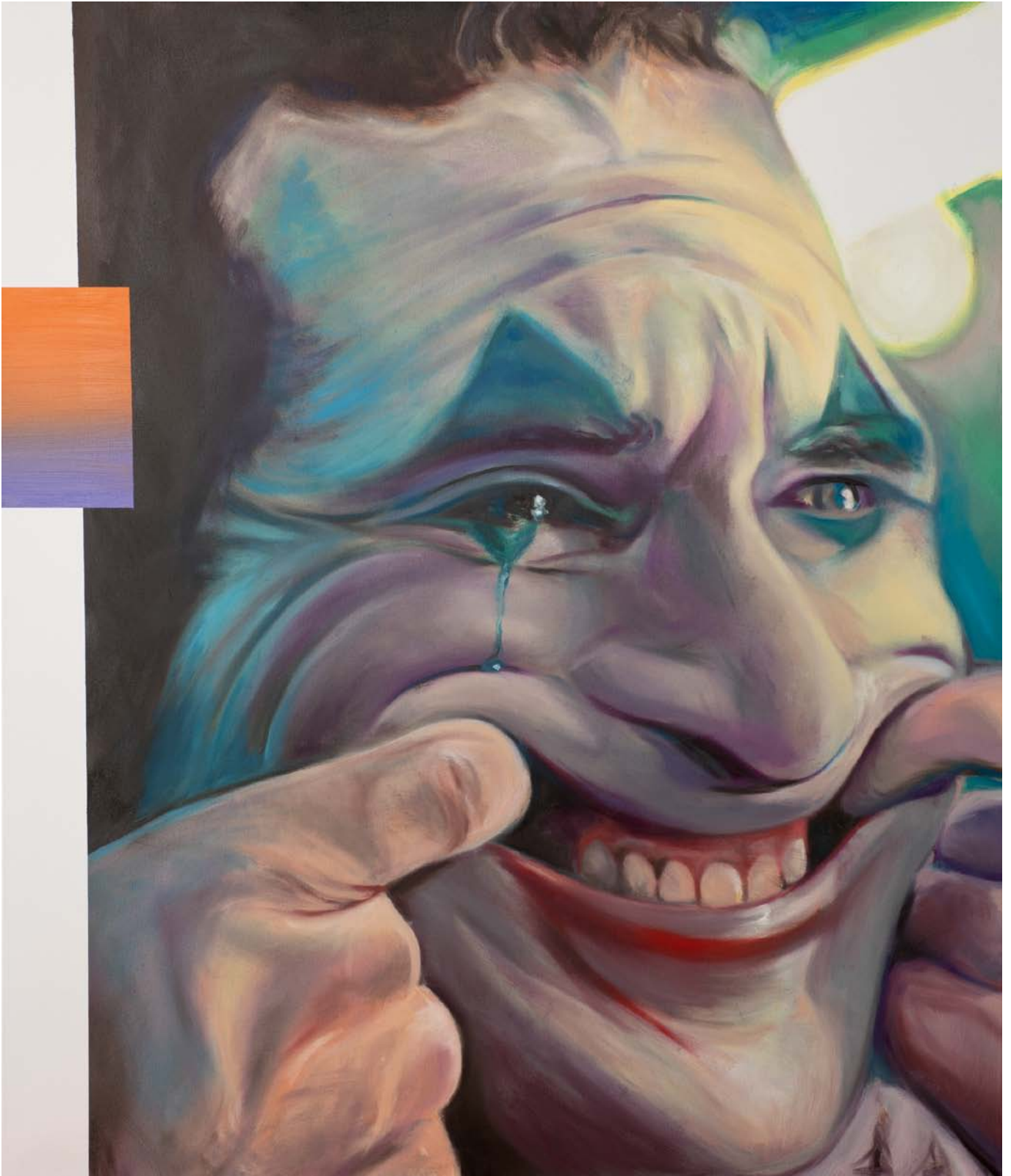
Fake Better,
huile sur toile, 120 x 140



Antigone, huile sur toile, 120 x 140



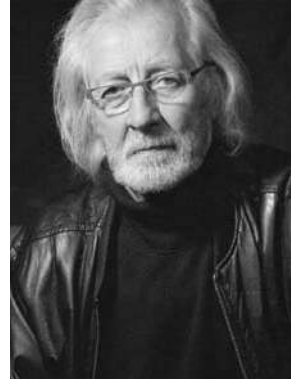
Fail Better, huile sur toile, 120 x 140



Fake Better, huile sur toile, 120 x 140

Michel MEDINGER

1941, Luxembourg

**Expositions**

CNA – Centre National de l'Audiovisuel, Dudelange (L) - exposition rétrospective & livre

Gallery of MIT, POLAROID, Massachusetts, Boston (USA)

Galerie Clairefontaine, Luxembourg (L)

Hommage à Manuel Alvarez Bravo

Photographie argentique sur papier baryté, 82 x 124 encadré

Femme Fatale

Photographie argentique sur papier baryté, 67 x 54 encadré

Sans titre

Photographie argentique sur papier baryté, 54 x 67 encadré



Hommage à Manuel Alvarez Bravo, Photographie argentique sur papier baryté, 82 x124 encadré



Femme Fatale, Photographie argentique sur papier baryté, 67 x 54 encadré

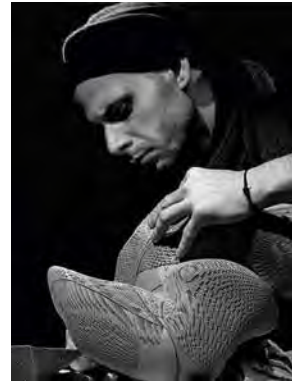


Sans titre, Photographie argentique sur papier baryté, 54 x 67 encadré

Pit MOLLING

1984, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.pitmolling.com

**Études spécialisées**

«Meisterschülerbrief» de la «Freien Akademie der bildenden Künste FADBK, Essen»,
«für besondere künstlerische Leistungen im Fachbereich Malerei/Grafik/interdisziplinäre Arbeit»
«Akademiebrief» de la «Freien Akademie der bildenden Künste FADBK, Essen»

Expositions des 3 dernières années

2019 Salon du CAL, Luxembourg
2018 DIN A4, Bund Bildender Künstler*innen, Osnabrück (D)
2017 East Wind West Wind / Luxembourg Art Week, ARTSCAPE
Contemporary Art Luxembourg, Hall Victor Hugo, Luxembourg
Archi-Paysage, Galerie Bertrand Gillig, Strasbourg (F)

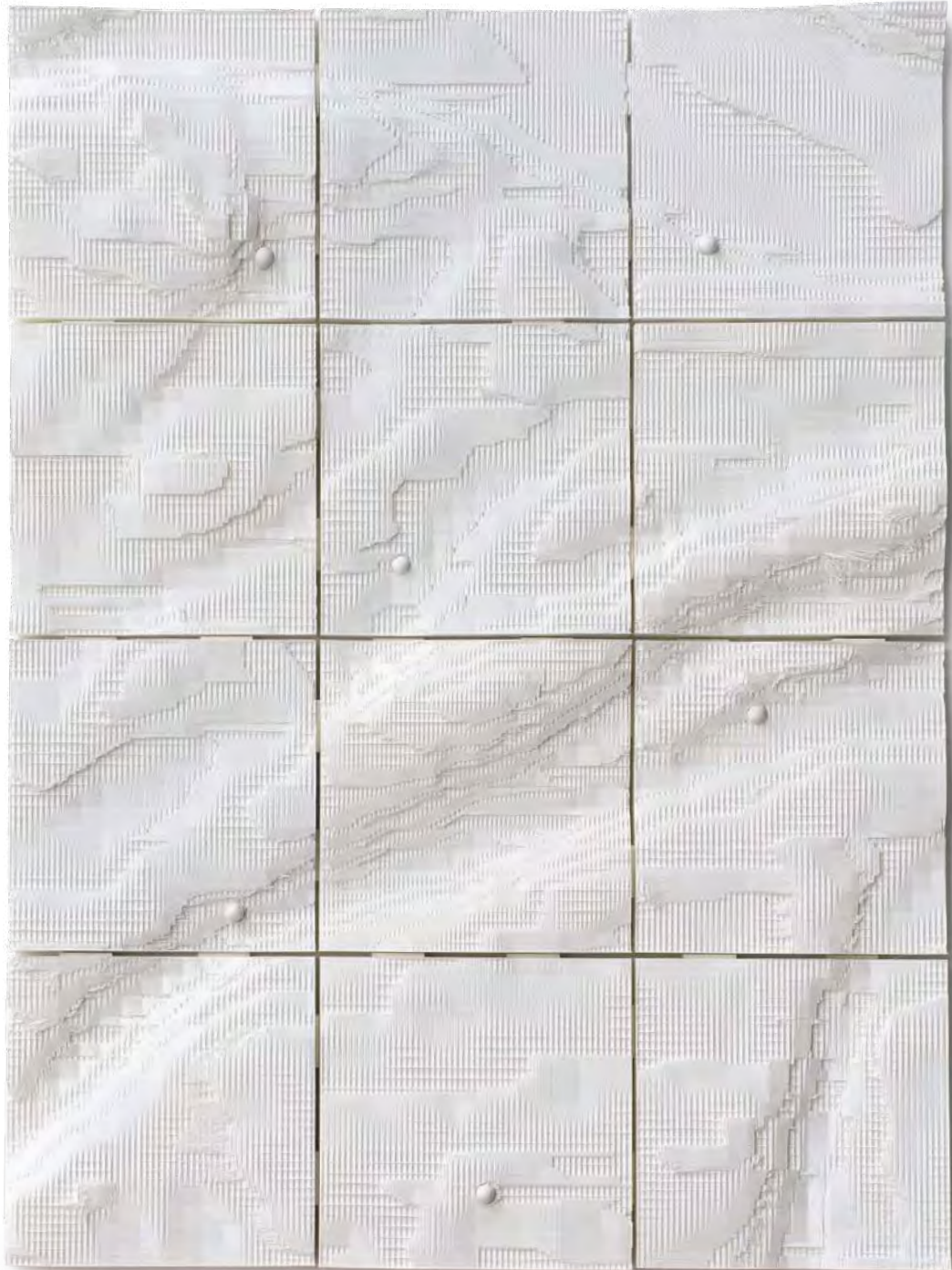
Prix et distinctions

2019 Prix révélation du Salon du CAL 2019
2014 The Lumen Prize, finalist, Cardiff (UK)
2012 Nomination Essener Förderpreis (D)
2012 Bloom Award by Warsteiner, Top 100, Cologne (D)

NO1 (Exploring data), 2020
Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)

NO2 (Exploring data), 2020
Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)

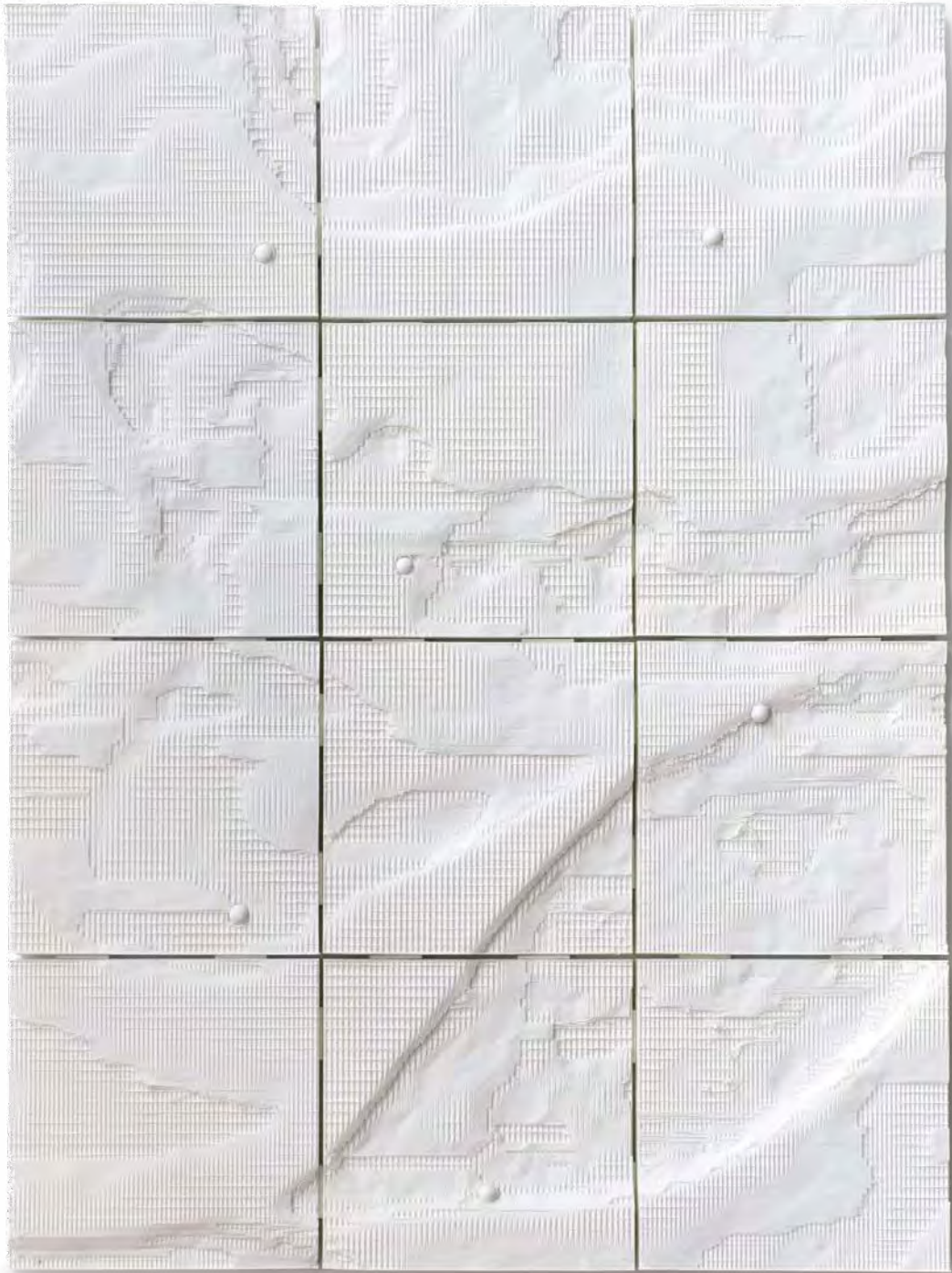
NO3 (Exploring data), 2020
Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)



NO1 (Exploring data), 2020, Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)



NO2 (Exploring data), 2020, Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)



NO3 (Exploring data), 2020, Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)

Iva MRAZKOVA

1964, Opava (CZ)

Membre titulaire du CAL

www.atelier-iva.eu**Études spécialisées**

1983 - 1989 Académie des Beaux-Arts, Prague (CZ)

Expositions des 3 dernières années

2020 Galerie Indépendance, Luxembourg (L)

2019 Millegalerie, Beckerich (L)

Crears galerie, Rožnov pod Radhoštěm (CZ)

Galerie Hřivnáč, Opava (CZ)

2018 Sculptureline Prague (CZ)

Prix et distinctions

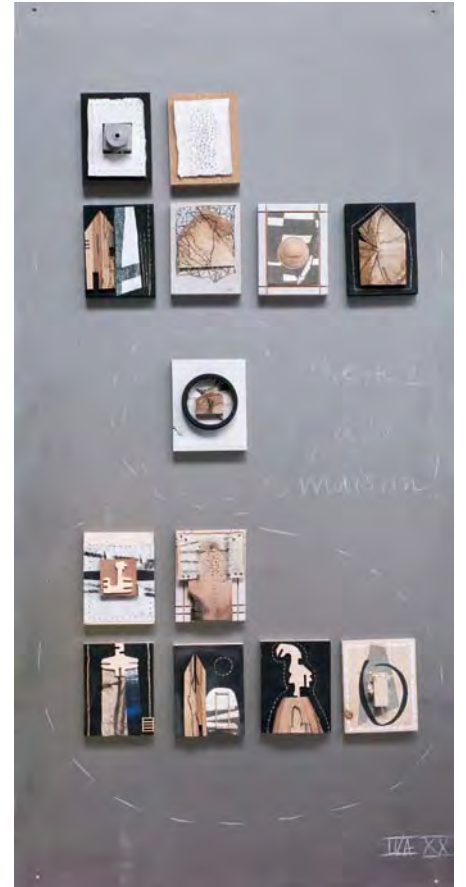
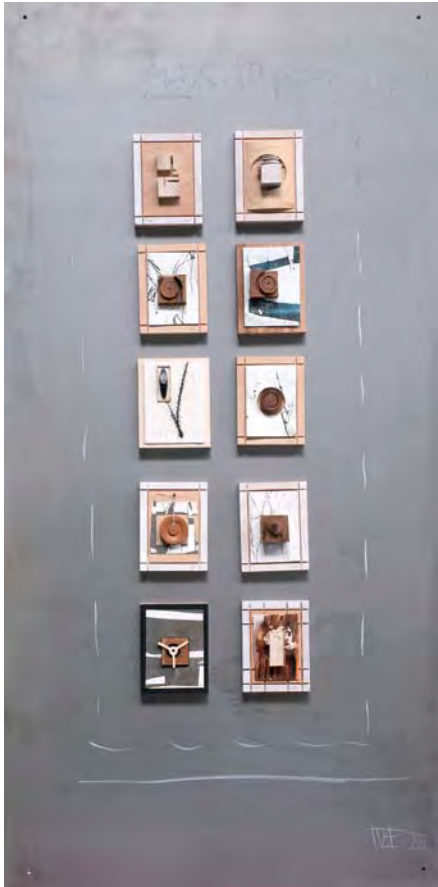
2018 Premier Prix, Salon d'art, Esch sur Alzette (L)

70 jours de confinement

mixte sur bois, 70 pièces 12,5 x 9,5

accrochage sur les panneaux en acier sur ses socles

exposé avec des cahiers d'artiste sur le banc



70 jours de confinement, mixte sur bois, 70 pièces 12,5 x 9,5
accrochage sur les panneaux en acier sur ses socles, exposé avec des cahiers d'artiste sur le banc



70 jours de confinement, mixte sur bois, 70 pièces 12,5x9,5 exposé avec des cahiers d'artiste sur le banc



70 jours de confinement, mixte sur bois, 70 pièces 12,5x9,5 exposé avec des cahiers d'artiste sur le banc

Christian NEUMAN

1979, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.focusart.com



Études spécialisées

2006 MA: London Film School, London Metropolitan University, Fine Arts with spec.in Film
2003 BA: Carnegie Mellow University, School of Arts
FH Gestaltung Schwäbisch Hall, Media Design
2000 - 2003 Pittsburgh, PA

Expositions et autres activités des 3 dernières années

2020 «AWOL», Galerie Mob ART Studio Luxembourg, solo
«New Borders». Ambassade de Luxembourg à Bruxelles (B)
2019 Cairo International Film Festival (EG)
Cannes Film Festival, Frontières Fantasia Showcase (F)
"Into the Deep", Galerie Mob ART Studio Luxembourg
2018, 2019 Luxembourg Art Week
2017 „INTRO“, Kenschthaus Beim Engel, Luxembourg
DADA Group Show Shanghai (CN)

Prix et distinctions

2016 Winner Special Jury Award Bucharest Short to the Point IFF
Winner Best Experimental Short Film Geneva Largo Intern. Film Festival
Honorable Mention «Experimental Forum» Film Festival Los Angeles
Winner Best Director Berlin ARFF Intl. Film Festival
2015 Winner Best Experimental Short Film Lisbon Intern. Film Festival
Winner Best Fantasy Short Film Los Angeles Independent Movie Awards

U.F.O., 2020

Wool, Acrylic & Polyester, 50 x 50 x 4

U.F.O. II, 2020

Ink on Linen, Wool & Felt, 140 x 140 x 2

U.F.O III, 2020

Ink on Linen, Wool & Polyester, 140 x 140 x 2



U.F.O., 2020, Wool, Acrylic & Polyester, 50 x 50 x 4



U.F.O. II, 2020, Ink on Linen, Wool & Felt, 140 x 140 x 2



U.F.O III, 2020, Ink on Linen, Wool & Polyester, 140 x 140 x 2



Dani NEUMANN

1966, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.danineumann.lu

Expositions des 3 dernières années

2020	Galerie A Spiren, Strassen (L)
2019	Galerie CAW, Walferdange (L)
2019	Biennale d'Art Contemporain Strassen (L)
2018	FUEL BOX III
2017, 2018, 2019	Salon du CAL, Luxembourg

Prix et distinctions

2019	Prix Spécial du Jury, Biennale de Strassen
2009	Prix Grand-Duc Adolphe
2009	1 ^{er} Prix, Biennale de Strassen
2006	Prix Pierre Werner, Salon du CAL

SURVIVORS V

Huile sur toile, 175 x 200

SURVIVORS VI

Huile sur toile, 175 x 200

SURVIVORS VII

Huile sur toile, 175 x 200



SURVIVORS V, Huile sur toile, 175 x 200



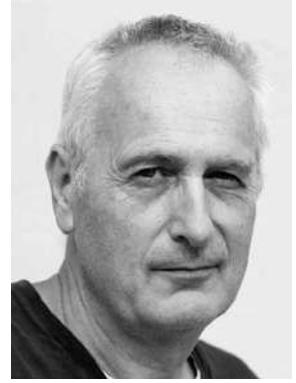
SURVIVORS VI, Huile sur toile, 175 x 200



SURVIVORS VII, Huile sur toile, 175 x 200

Bertrand NEY

1955, Rodemack (F)
Membre titulaire du CAL

**Études spécialisées**

Diplômé de l'École Nationale Supérieure Beaux-Arts de Paris, section sculpture (F)
École Nationale des Beaux-Arts de Nancy (F)

Expositions des 3 dernières années

- 2020 Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette (L)
Galerie H₂O, Differdange (L)
- 2019 Durden & Ray., Los Angeles (USA)
Museum an der Wartehalle, Welchenhausen (D)
Abbaye de Neumünster, Luxembourg
- 2018 Foire Internationale d'Art Supermarkt Stockholm (S)
Galerie Op der Cap, Capellen (L)

Prix et distinctions

- 2019 Prix de la Sculpture, Schlassgoart, Esch-sur-Alzette
- 2001 Premier Prix de Sculpture, Symposium Incheon (Corée du Sud)
- 1994 Prix Pierre Werner, Salon du CAL

Facteur X

Sculpture marbre, H.90

Facteur X

Sculpture marbre, H. 44

Facteur X

Sculpture marbre, H. 44



Facteur X, Sculpture marbre, H.90



Facteur X, Sculpture marbre, H. 44



Facteur X, Sculpture marbre, H. 44

Franz RUF

1949, Immenstadt/Bodensee (D)

Membre titulaire du CAL

www.franzruf.lu

**Études spécialisées**

Malerei W. Seipel, Frankfurt

Zeichenschule Anna Recker, Luxembourg

Roger Bertemes, Lithografie und Radierung

H. Boegh, Fotogravure

Expositions des 3 dernières années

2019	Salon du CAL, Luxembourg
2017, 2018, 2019	Luxembourg Art Week, Take Off, avec EMPREINTE
2017, 2018, 2019	Festival de la Gravure, Diekirch (L)
2018	ICPEF, Espace Carré, Luxembourg (organisation: EMPREINTE)
2017	All About Identity, Espace Carré, CAL, Luxembourg

Prix et distinctions

2019	Prix Grand-Duc Adolphe
1987	Preis der Deutschen Botschaft, Salon Esch-sur-Alzette (L)

Der Blick, 2020

Aquatinta Photogravure 2 / 10, 62,50 x 52,50 (avec cadre)

Champion, 2020

Aquatinta Photogravure 2 / 10, 62,50 x 52,50 (avec cadre)

Portrait S., 2020

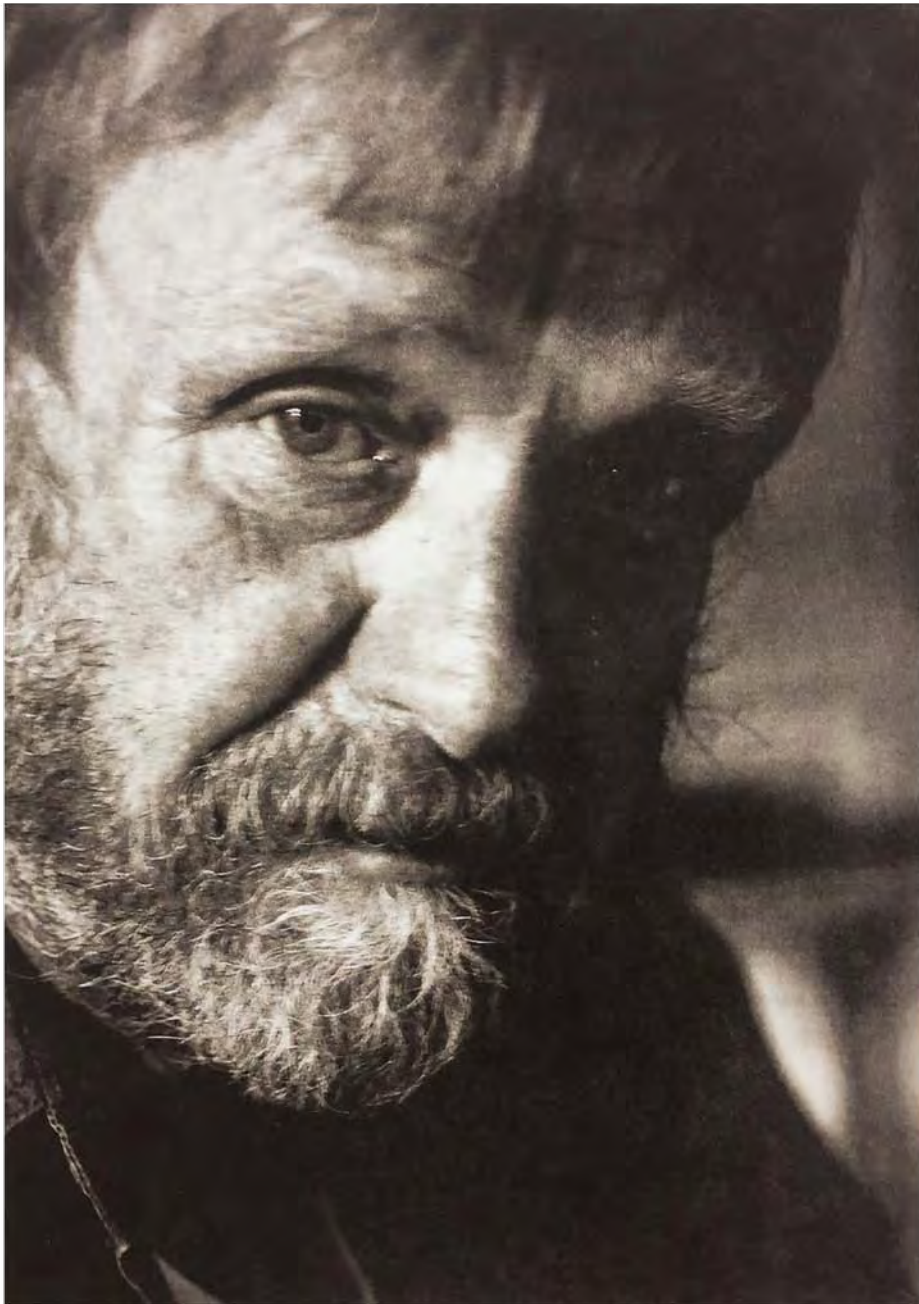
Aquatinta Photogravure 2 / 10, 62,50 x 52,50 (avec cadre)



Der Blick, 2020, Aquatinta Photogravure 2 / 10, 62,50 x 52,50 (avec cadre)



Champion, 2020, Aquatinta Photogravure 2 / 10, 62,50 x 52,50 (avec cadre)



Portrait S., 2020, Aquatinta Photogravure 2 / 10, 62,50 x 52,50 (avec cadre)

Sarah SCHLEICH

1982, Luxembourg

www.instagram.com/_sarah_schleich_/



Études spécialisées

- 2001-2006 Kunstakademie in Düsseldorf bei Prof. Rissa und Prof. Tal R
- 2006 Meisterschülerin bei Prof. Rissa
- 2009 Akademiebrief bei Prof. Tal R

Expositions des 3 dernières années

- 2020 Galerie FB69, #SeeHerPlay, Münster (D)
- 2019 Salon du CAL, Luxembourg
- 2018 INTRO - Painting, Korschthaus Beim Engel, Luxembourg
New Painting Luxembourg, Abbaye Neumünster, Luxembourg
- 2017 Galerie FB69, Look up in the sky and see, Münster (D)

Prix et distinctions

- 2007 Kö-Galerie, Düsseldorf, 2. Kunstförderpreis
Stipendium der Friedrich J.H. Schneider-Stiftung
- 2008 Stipendium Rotary Deutschland
- 2010 Stipendium Cité des Arts, Paris

Cover your mouth when you burp
mixed technique, 58 x 38

Don't slurp food or drinke
mixed technique, 58 x 83

Wipe your mouth with your napkin
Mixed technique, 300 x 110 (Leinwand) / 200 x 160 (Keilrahmen)



Cover your mouth when you burp, mixed technique, 58 x 38



Don't slurp food or drinke, mixed technique, 58 x 83



Wipe your mouth with your napkin, Mixed technique, 300 x 110 (Leinwand) / 200 x 160 (Keilrahmen)



Pol SUMMER

1993, Luxembourg

Études spécialisées

- 2020 Hochschule für angewandte Kunst, Wien, (A)
- 2019 - 2020 Hochschule für Bildende Künste, Hamburg (D)
- 2017 - 2019 Akademie der Bildenden Künste, Wien (A)

Expositions des 3 dernières années

- 2020 Raus Project Vol.1, Hamburg (D)
Salon du CAL, Luxembourg.
Limbo, Bureau Veritas, Wien (A)
- 2019 Second Hand Embarrassment, Star 1, Wien (A)
- 2018 Can they be that close, Justice, Wien (A)

Untitled 1A

Techniques mixtes, 140 x 100

Untitled 4A

Techniques mixtes, 140 x 100

Untitled 5A

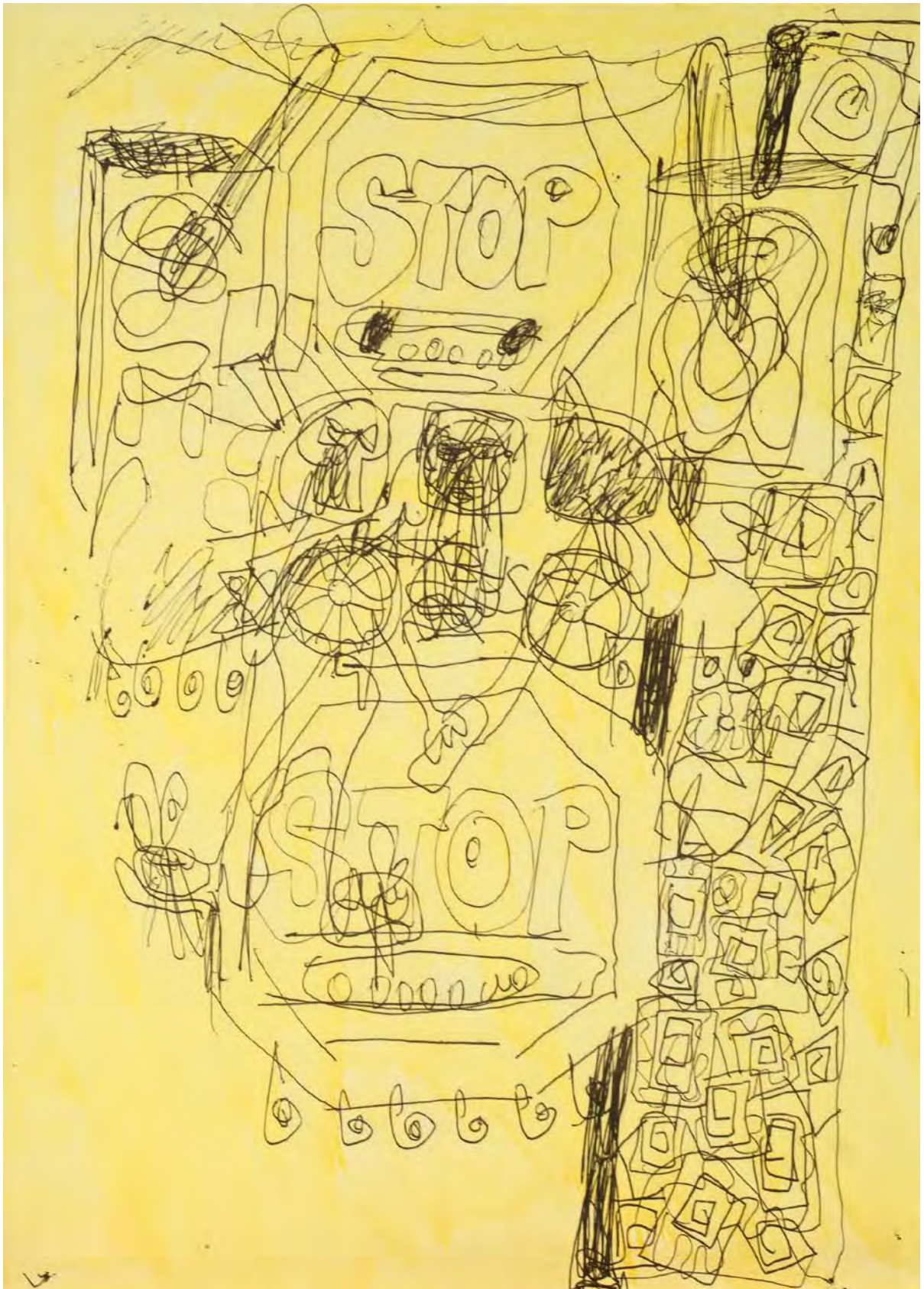
Techniques mixtes, 140 x 100



Untitled 1A, Techniques mixtes, 140 x 100



Untitled 4A, Techniques mixtes, 140 x 100



Untitled 5A, Techniques mixtes, 140 x 100

Marie-Pierre TRAUDEN-THILL

1955, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.trauden-thill.com



Études spécialisées

Académie Européenne des Beaux-Arts, Diplôme de Fin d'Études, Trèves (D)

Expositions des 3 dernières années

- 2019 „Vom Schein zum Sein“, Galerie Schortgen, Luxembourg, solo
Galerie du Parc Merveilleux, Bettembourg (L) avec création de l’affiche d’ouverture
- 2017 Salon du CAL, Luxembourg

Prix et distinctions

- 1996 1^{er} Prix Euro, Luxembourg, ABBL Luxembourg
- 1990 Prix de Bronze, Grand Prix de la Peinture, Sarreguemines (F)
- 1989 2^{ème} Prix de la Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette (L)
- 1986 2^{ème} Prix de la Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette (L)
- 1985 3^{ème} Prix de la Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette (L)
- 1984 Förderungspreis für junge Künstler, Ministère des Affaires Culturelles (L)

DIE SUCHENDEN, BILDER vom(n) MENSCHEN 1 - „Der Berg: Einblicke, Ausblicke“

dessins digitalisés, couture, découpage (triptyque)

1) 40 x 50 - 2) 43 x 53 - 3) 40 x 50

DIE SUCHENDEN, BILDER vom(n) MENSCHEN 2 - „Der Weg: das Tao“

dessins digitalisés, couture, découpage (triptyque)

1) 50 x 60 - 2) 50 x 40 - 3) 50 x 60

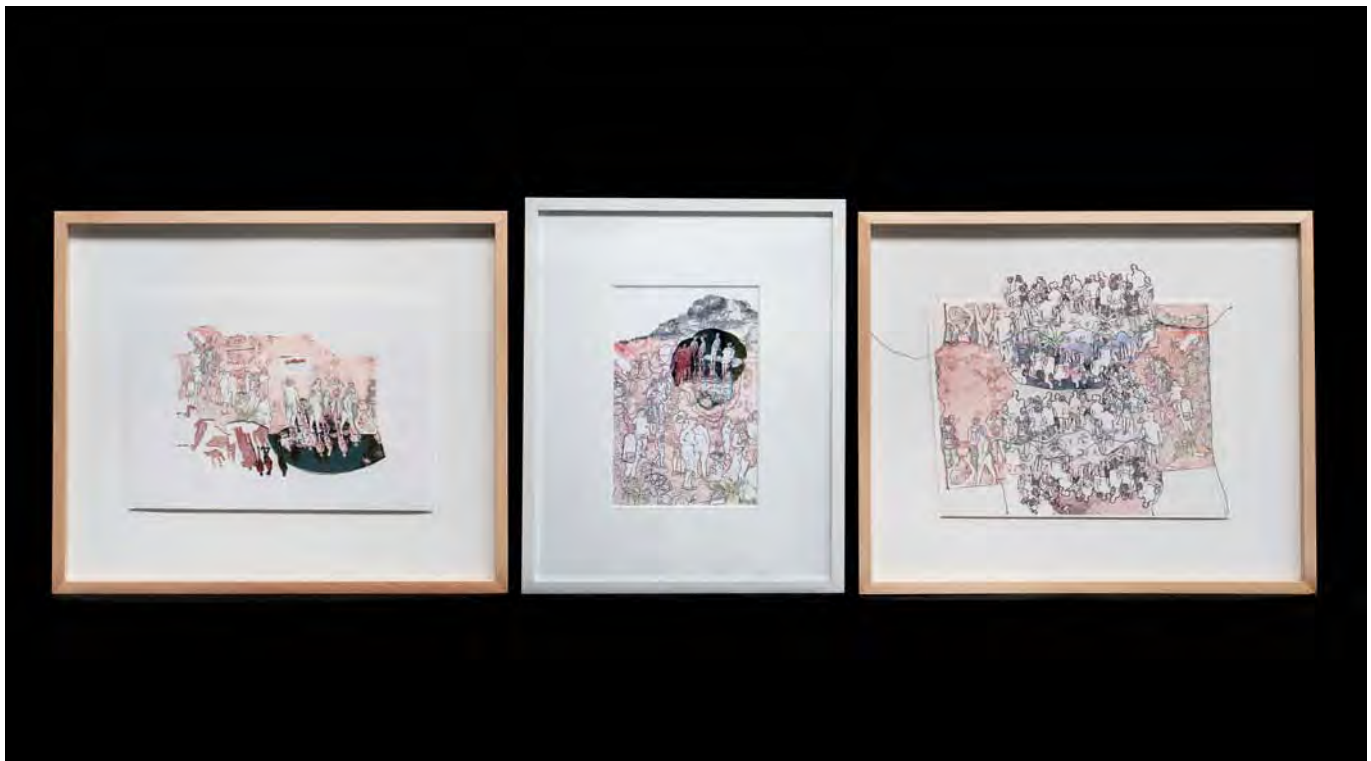
DIE SUCHENDEN, BILDER vom(n) MENSCHEN 3 -

„Der Gipfel : der unendliche Kampf gegen den Gipfel, ein Mythos“

dessins digitalisés, couture, découpage (triptyque) 1) 50 x 40 - 2) 50 x 40



DIE SUCHENDEN, BILDER vom(n) MENSCHEN 1 - „Der Berg: Einblicke, Ausblicke“
dessins digitalisés, couture, découpage (triptyque) 1) 40 x 50 - 2) 43 x 53 - 3) 40 x 50



DIE SUCHENDEN, BILDER vom(n) MENSCHEN 2 - „Der Weg: das Tao“
dessins digitalisés, couture, découpage (triptyque) 1) 50 x 60 - 2) 50 x 40 - 3) 50 x 60



*DIE SUCHENDEN, BILDER vom(n) MENSCHEN 3 - „Der Gipfel : der unendliche Kampf gegen den Gipfel, ein Mythos“
dessins digitalisés, couture, découpage (triptyque) 1) 50 x 40 - 2) 50 x 40*

Leen VAN BOGAERT

1959, Gent (B)

Membre titulaire du CAL

**Expositions des 3 dernières années**

2019	Galerie d Cheval Blanc, Virton (B)
2018	A perte de vue, Villa Vauban, Luxembourg
2018	Mer/Terre, Luxembourg
2017, 2018, 2019	Salon du CAL, Luxembourg

Sebastian

Huile sur toile, 130 x 100

Andreas

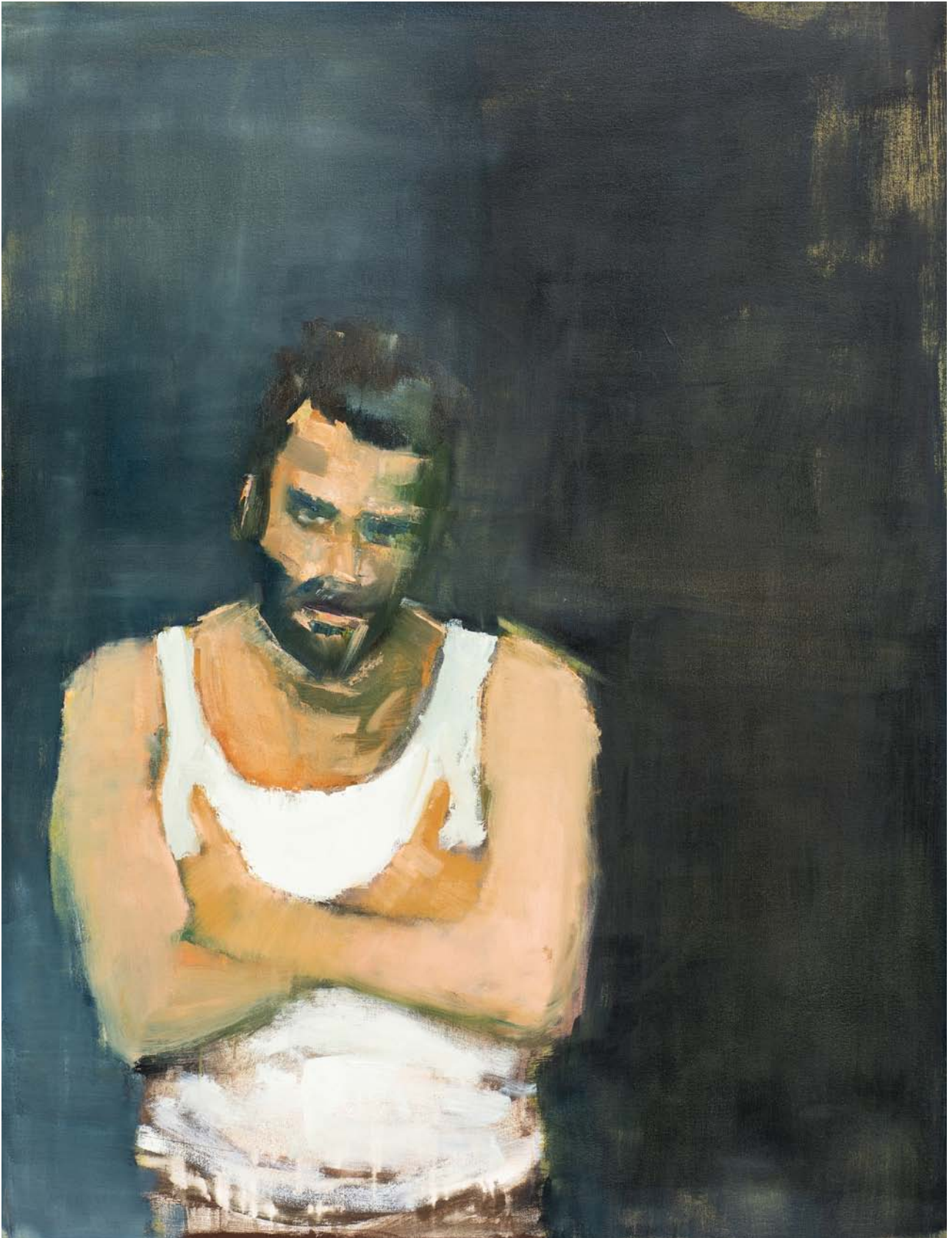
Huile sur toile, 130 x 100

Girl 1 - Girl 2 (diptyque)

huile sur polyester, 20 x 30 (2x)



Sebastian, Huile sur toile, 130 x 100



Andreas, Huile sur toile, 130 x 100



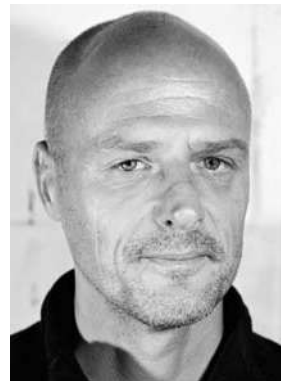
Girl 1 - Girl 2 (diptyque), huile sur polyester, 20 x 30 (2x)

Joachim VAN DER VLUGT

1970, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

www.joachimvandervlugt.com



Études spécialisées

1988 - 1993 Académie des Beaux-Arts, Maastricht (NL)

Expositions des 3 dernières années

2019 Galerie Anette Mueller, Düsseldorf (D)

2018 Galerie Cyril Guernieri, Paris (F)

2017 Gallery Ronald Feldman, New-York (USA)

Artlab finals, Galerie Benjamin Eck, München (D)

Prix et distinctions

Prix d'Encouragement aux jeunes artistes (Prix Révélation), Salon du CAL 2003

Nemesis I

huile sur bois 2020, 80 x 100

Nemesis II

huile sur bois 2020, 100 x 80

Nemesis III

huile sur bois 2020, 80 x 100



Nemesis I, huile sur bois 2020, 80 x 100



Nemesis II, huile sur bois 2020, 100 x 80



Nemesis III, huile sur bois 2020, 80 x 100

Liste de prix des oeuvres exposées au Salon

Doris BECKER

<i>Sans titre I, série Origins, 2020</i>	3.500 €
Grès noir, engobe, pigment, oxyde, 29 x 20 x 20	
<i>Sans titre II, série Origins, 2020</i>	3.500 €
Grès noir, oxyde, 29 x 20 x 20	
<i>Sans titre III, série Origins, 2020</i>	4.000 €
Grès noir, oxyde, 34 x 24 x 24	

Monique BECKER

<i>Sans titre, 2020</i>	7.500 €
Acrylique sur toile, 170 x 200	
<i>Sans titre, 2020</i>	7.500 €
Acrylique sur toile, 170 x 200	
<i>Sans titre, 2020</i>	7.500 €
Acrylique sur toile, 170 x 200	

Jacqueline BEJANI

<i>L'essentiel, 2020 (vidéo + dessin)</i>	2.000 €
Dessin, 24 x 32	
<i>Coronavirus</i>	300 €
Dessin, 24 x 32	
<i>All heem,</i>	300 €
Dessin, 24 x 32	

Gérard CLAUDE

<i>CONFICAL I</i>	9.000 €
Sculpture, duramen de chêne, 240 x 50 x 50	
<i>CONFICAL II</i>	7.500 €
Sculpture, duramen de chêne, 220 x 60 x 25	
<i>CONFICAL III</i>	10.000 €
Sculpture, duramen de chêne, 235 x 45 x 35 (2 él.)	

Doris DRESCHER

<i>The sound of the universe</i>	9.000 €
Huile sur toile, 100 x 150	
<i>I look into the universe</i>	9.000 €
Huile sur toile, 100 x 150	
<i>I'm crying in the universe</i>	9.000 €
Huile sur toile, 100 x 150	

Serge ECKER

<i>"Luxe en briques_I"</i>	3.600 €
photographie digitale diasec, 120 x 80 (tirage unique)	
<i>"Luxe en briques_II"</i>	400 €
Objets trouvés, feuilles d'or, 12,5 x 22,5 x 7,0 (édition de 10 pièces)	
<i>"Luxe en briques_III"</i>	1.100 €
impression 3D dans cadre de bois, 12,5 x 22,5 x 7,0 (édition de 9 pièces)	

Katrin ELSEN

<i>Emotions & Water</i>	10.200 €
peinture acrylique et pigments naturels sur toile, 145 x 145, sculpture en plâtre écriture sur mur, poème charbon	

Maralde FABER-MIRUS

<i>EPAVES Berberibe</i>	2.000 €
Acrylique, 100 x 120	
<i>EPAVES Aracati</i>	2.000 €
Acrylique, 100 x 120	
<i>EPAVES Cascalel</i>	2.000 €
Acrylique, 100 x 120	

Jip Josée FELTES

<i>Sans titre</i>	750 €
Aquarelle, 40 x 40	
<i>Sans titre</i>	750 €
Aquarelle, 40 x 40	
<i>Sans titre</i>	750 €
Aquarelle, 40 x 40	

Silvio GALASSI

<i>Stilleben 1</i>	2.200 €
Photographie, 100 x 60	
<i>Stilleben 2</i>	2.200 €
Photographie, 100 x 60	
<i>Stilleben 3</i>	2.400 €
Photographie, 100 x 70	

Sébastien GRÉBILLE

Dreams 1.600 €

longue pose photographique
limite tirages 3 exemplaires
photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100

Souffle 1.600 €

longue pose photographique
limite tirages 3 exemplaires
photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100

Confins 1.600 €

longue pose photographique
limite tirages 3 exemplaires
photo 90 x 90, avec cadre 100 x 100

André HAAGEN

la part de l'aveuglement I, 2020 1.500 €

pigments et collages papier japon aquarellé,
50 x 100 avec encadrement

la part de l'aveuglement II, 2020 1.500 €

pigments et collages papier japon aquarellé,
50 x 100 avec encadrement

la part de l'aveuglement III, 2020 1.500 €

pigments et collages papier japon aquarellé,
50 x 100 avec encadrement

Florence HAESSLER

Sweet Country (red) 6.800 €

Acrylique sur toile, 100 x 100

Sweet Country (white) 6.800 €

Acrylique sur toile, 100 x 100

Sweet Country (blue) 6.800 €

Acrylique sur toile, 100 x 100

Tibor HALLA

Cityscape 1, 2020 920 €

huile sur toile, 47 x 35

Cityscape 2, 2020 890 €

huile sur toile, 41 x 35

Cityscape 3, 2020 850 €

huile sur toile, 40 x 30

Andreas HAMACHER

Postanthropozän IV, 2020 5.400 €

Steelsculpture, 80 x 80 x 30

Postanthropozän V, 2020 7.400 €

Steelsculpture, 80 x 100 x 50

Postanthropozän VI, 2020 8.400 €

Steelsculpture, 125 x 100 x 100

Miikka HEINONEN

In absentia - Tout est normal, rien n'est pareil 3.200 €

Photographie (tirage chromogénique sur aluminium,
ed. 1/3), 90 x 120

In absentia - Tout est normal, rien n'est pareil 3.200 €

Photographie (tirage chromogénique sur aluminium,
ed. 1/3), 90 x 120

In absentia - Tout est normal, rien n'est pareil 3.200 €

Photographie (tirage chromogénique sur aluminium,
ed. 1/3) 90 x 120

Gast HEUSCHLING

«L'univers s'organise» 1.000 €

Acrylique, 100 x 80

«La complexité commence» 1.000 €

Acrylique, 100 x 80

«en se structurant» 1.000 €

Acrylique, 100 x 80

Julie Marthe HOFFMANN

49°33'42"N 5°52'38"E 500 €

Photographie, 70 x 50

49°33'43"B 6°09'45"E 500 €

Photographie, 50 x 70

49°36'38"N 6°06'24"E 500 €

Photographie, 50 x 70

Franky HOSCHIED

Kosmo 2.130 €

Question everything

acrylic paint, acrylic ink marker, gel medium,
chalk pastels, 160 x 120

Charly 2.130 €

I can't let him grow up in that ghetto university

chalk pastels, acrylic paint, acrylic ink marker, gel medium,
spray paint, oil stick, glue stick, 160 x 120

Mira 2.130 €

Educated fools

acrylic paint, gel medium, pumice coarse medium,
160 x 120

Julien HÜBSCH

Calva nera I 600 €
spraypaint on ceramic tiles, acrylate,
plaster on wood, tape, 35 x 30

Calva nera II 600 €
spraypaint on ceramic tiles, acrylate,
plaster on wood, tape, 35 x 30

Calva nera III 600 €
spraypaint on ceramic tiles, acrylate,
plaster on wood, tape, 35 x 30

Mélanie HUMBERT

Hold the line 1.350 €
Acrylique sur toile, 110 x 130

Shake and wave 1.950 €
Acrylique sur toile, 130 x 160

Spilled endorphins 1.250 €
Acrylique sur toile, 80 x 160

Camille JACOBS

The pond 3.450 €
Plusieurs couches de verre, thermo collage,
thermoformage, émaillage, polissage, 32 x 32 x 23,5

Moonlight 3.450 €
Plusieurs couches de verre, thermocollage,
thermoformage, émaillage, polissage, 32 x 32 x 23,5

Tracing the pond 3.500 €
Plusieurs couches de verre, thermo collage,
thermoformage, émaillage, 38 x 18 x 18,5

Lisa KOHL

Série de photographies 2.500 €
SLEEPERS, Los Angeles, États-Unis, 2019, 118 x 75

Série de photographies 2.500 €
SLEEPERS, Los Angeles, États-Unis, 2019, 118 x 75

Série de photographies 2.500 €
SLEEPERS, Los Angeles, États-Unis, 2019, 118 x 75

Benji KONTZ

Container ship - blue/white from The cargo 2.100 €
port series - Zeebrugge August 2019 (éd. 1/3)
Photographie, 100 x 150

Container ship - on the hook from The cargo 2.100 €
port series - Zeebrugge August 2019 (éd. 1/3)
Photographie, 100 x 150

Container ship - red/black from The cargo 2.100 €
port series - Zeebrugge August 2019 (éd. 1/3)
Photographie, 100 x 150

Carine KRAUS

La baignoire 1, 2020 5.250 €
Acrylique sur toile, 105 x 70

La baignoire 2, 2020 5.100 €
Acrylique sur toile, 100 x 70

La baignoire 3, 2020 5.250 €
Acrylique sur toile, 105 x 70

Michael KRAVAGNA

sans titre, 2020 4.800 €
huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95

sans titre, 2020 4.800 €
huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95

sans titre, 2020 4.800 €
huile, tempera et pigments sur toile, 95 x 95

Tine KRUMHORN

Renaissance 1 1.700 €
Impression sur Cartex, 115 x 85

Renaissance 2 1.700 €
Impression sur Cartex, 115 x 85

Renaissance 3 1.700 €
Impression sur Cartex, 115 x 85

Andrés LEJONA

Covid-19_Obsession # 01 - (éd. 1/5) 2.600 €
Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4

Covid-19_Obsession # 02 - (éd. 1/5) 2.600 €
Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4

Covid-19_Obsession # 03 - (éd. 1/5) 2.600 €
Photographie, Image: 67 x 50 / Cadre: 71,4 x 54,4

Paule LEMMER

Green Curry 3.200 €
Techniques mixte, acrylique, Bois, 130 x 100

Silver Blue 3.200 €
Techniques mixte, acrylique, Bois, 142 x 100

Bibi 3.200 €
Techniques mixte, acrylique, Bois, 130 x 100

Françoise LEY

<i>her quiet place of rest, 2020</i>	5.500 €
techniques mixtes sur toile, 100 x 140	
<i>midnight poem I, 2020</i>	900 €
techniques mixtes sur papier, 30 x 24	
<i>midnight poem II, 2020</i>	900 €
techniques mixtes sur toile, 30 x 24	

Sandra LIENERS

<i>06.06, the light series, 2020</i>	6.800 €
oil on canvas & coton, diptych, 130 x 180 & 60 x 180	
<i>08.43, the light series, 2020</i>	6.800 €
oil on canvas & coton, diptych, 130 x 180 & 60 x 180	
<i>06.26, the light series, 2020</i>	5.600 €
oil on canvas & coton, diptych 130 x 110 & 60 x 110	

Isabelle LUTZ

<i>Sputniks in the air I</i>	2.500 €
gravure/mezzotinto, 120 x 85	
<i>Sputniks in the air II</i>	2.500 €
gravure/mezzotinto, 120 x 85	
<i>Sputniks in the air III</i>	2.500 €
gravure/mezzotinto, 120 x 85	

Thierry LUTZ

<i>MASTER AND SERVANT</i>	5.500 €
Acrylique sur bois, 150 x 100	
<i>THE MASK</i>	5.000 €
Acrylique sur bois, 100 x 120	
<i>I COULD GET TORN INTO PIECES</i>	5.500 €
Acrylique sur toiles, 101 x 151	

Chantal MAQUET

<i>Beständiger Wandel, 1</i>	2.500 €
Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6	
<i>Beständiger Wandel, 2</i>	2.500 €
Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6	
<i>Beständiger Wandel, 3</i>	2.500 €
Öl auf Leinwand, in LED-Kasten mit vergoldeter Front, 38 x 31 x 10,6	

Filip MARKIEWICZ

<i>Antigone,</i>	9.500 €
huile sur toile, 120 x 140	
<i>Fail Better,</i>	9.500 €
huile sur toile, 120 x 140	
<i>Fake Better,</i>	9.500 €
huile sur toile, 120 x 140	

Michel MEDINGER

<i>Hommage à Manuel Alvarez Bravo</i>	5.000 €
Photographie argentique sur papier baryté, 82 x 124 encadré	
<i>Femme Fatale</i>	2.500 €
Photographie argentique sur papier baryté, 67 x 54 encadré	
<i>Sans titre</i>	2.500 €
Photographie argentique sur papier baryté, 54 x 67 encadré	

Pit MOLLING

<i>NO1 (Exploring data), 2020</i>	2.211 €
Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)	
<i>NO2 (Exploring data), 2020</i>	2.211 €
Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)	
<i>NO3 (Exploring data), 2020</i>	2.211 €
Impression 3D, 112 x 77 (cadre inclus)	

Iva MRAZKOVA

<i>70 jours de confinement</i>	5.500 €
mixte sur bois, 70 pièces 12,5 x 9,5 accrochage sur les panneaux en acier sur ses socles exposé avec des cahiers d'artiste sur le banc	

Christian NEUMAN

<i>U.F.O., 2020</i>	4.000 €
Wool, Acrylic & Polyester, 50 x 50 x 4 Framed Artwork for Exhibition	
<i>U.F.O. II, 2020</i>	6.000 €
Ink on Linen, Wool & Felt, 140 x 140 x 2 Framed Artwork for Exhibition	
<i>U.F.O III, 2020</i>	6.000 €
Ink on Linen, Wool & Polyester, 140 x 140 x 2 Framed Artwork for Exhibition	

Dani NEUMANN

SURVIVORS V
Huile sur toile, 175 x 200

15.000 €

SURVIVORS VI
Huile sur toile, 175 x 200

15.000 €

SURVIVORS VII
Huile sur toile, 175 x 200

15.000 €

Bertrand NEY

Facteur X
Sculpture marbre, H.90

9.500 €

Facteur X
Sculpture marbre, H. 44

6.500 €

Facteur X
Sculpture marbre, H. 44

6.500 €

Franz RUF

Der Blick, 2020
Aquatinta Photogravure 2 / 10,
62,50 x 52,50 (avec cadre)

1.400 €

Champion, 2020
Aquatinta Photogravure 2 / 10,
10, 62,50 x 52,50 (avec cadre)

1.400 €

Portrait S., 2020
Aquatinta Photogravure 2 / 10,
62,50 x 52,50 (avec cadre)

1.400 €

Sarah SCHLEICH

Cover your mouth when you burp
mixed technique, 58 x 38

450 €

Don't slurp food or drinke
mixed technique, 58 x 83

900 €

Wipe your mouth with your napkin
mixed technique, 300 x 110 (Leinwand)
200 x 160 (Keilrahmen)

1.600 €

Pol SUMMER

Untitled 1A
Techniques mixtes, 140 x 100

1.800 €

Untitled 4A
Techniques mixtes, 140 x 100

1.800 €

Untitled 5A
Techniques mixtes, 140 x 100

1.800 €

Marie-Pierre TRAUDEN-THILL

Menschenbilder-die Suchenden 1 -
„der Weg, das Tao“
dessins digitalisés, couture, découpage (triptyque)
1) 50 x 60 - 2) 50 x 40 - 3) 50 x 60

1.350 €

Menschenbilder-die Suchenden 2 -
„Der Berg, Ausblicke, Einblicke“
dessins digitalisés, couture, découpage (triptyque)
1) 40 x 50 - 2) 40 x 50 - 3) 40 x 50

1.200 €

Menschenbilder-die Suchenden 3 -
„Der Gipfel, ein unendlicher Kampf“
dessins digitalisés, couture, découpage (diptyque)
1) 50 x 40 - 2) 50 x 40

850 €

Leen VAN BOGAERT

Sebastian
Huile sur toile, 130 x 100

3.000 €

Andreas
Huile sur toile, 130 x 100

3.000 €

Girl 1 - Girl 2 (diptyque)
huile sur polyester, 20 x 30 (2x)
encadrée 40 x 50 (x2)

1.500 €

Joachim VAN DER VLUGT

Nemesis I
huile sur bois 2020, 80 x 100

4.200 €

Nemesis II
huile sur bois 2020, 100 x 80

4.200 €

Nemesis III
huile sur bois 2020, 80 x 100

4.200 €

Les invités d'honneur dans le cadre du Salon 2020

Yola REDING

et

Ota NALEZINEK

Les légendes et prix de vente des oeuvres sont affichés
aux cimaises du hall d'entrée du Tramsschapp.

Les doyens, invités d'honneur au Salon

Si en 2019, le CAL a voulu donner un coup de pouce à 4 jeunes artistes, il a tenu à saluer, en cette année 2020, deux artistes émérites, membres titulaires attachés au CAL depuis 70 respectivement 50 ans et tous deux détenteurs du prix Grand-Duc Adolphe, à savoir

Yola REDING

et

Ota NALEZINEK

Ils exposent au hall d'entrée du Tramsschapp, dans le cadre du Salon du CAL 2020.

Yola REDING

née à Vianden en 1927
vit et travaille à Luxembourg

Prix Grand-Duc Adolphe, 1963

Participations aux Salons du CAL depuis 1950

Etudes artistiques

École nationale des Beaux-Arts, Paris; Académie Julian, Paris
École nationale des Beaux-Arts, Nancy; Atelier Souverbie, Paris
Rijksakademie voor beeldende Kunsten, Amsterdam
Palazzo Spinelli, Florence
Atelier Auguste Trémont, Paris
Cité Internationale des Arts, Paris
Atelier Bertoni, Salzbourg

Expositions personnelles au Luxembourg (sélection)

Galerie Brück, Galerie de Luxembourg, Espace Paragon, Info-Vidéo-Center,
Galerie Le Studio, Galerie Interart, Galerie Municipale d'Esch-sur-Alzette,
Centre Culturel Français, Espace mediArt, Galerie d'Art Mady + Pit Nicolas
Galerie Op der Kap, Capellen, Galerie Orfèò, Luxembourg,
Crédit Suisse, Luxembourg. Kenschthaus Beim Engel, Luxembourg

Collections publiques

Luxembourg : Ministère des Affaires Culturelles, Musée d'Histoire et d'Art, Ministère des Affaires Étrangères,
Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Minerais S.A.
Japon : Metropolitan Museum, Tokio

Distinctions

Israël-Venise : Certificate of Merit, 1998
Mention Prix Femina, 2000
Mention Prix Peinture, Sarreguemines, 1992
Mention Miniature Arts Stockholm, 1991
International Art Price, Metropolitan Museum, Tokyo, 1973



Photo: Serge Koch



Photo: Serge Koch

sans titre, technique mixte, 83 x 66, 2017

Ota NALEZINEK

né à Lomnice nad Popelkou (ancienne Tchécoslovaquie) en 1930
vit et travaille au Luxembourg
nationalité Luxembourgeoise en 1976

peintre, graveur, sérigraphe, tapissier

www.otanalezinek.com

**Prix Grand-Duc Adolphe, 1976**

Participations aux Salons du CAL depuis 1971

Etudes artistiques

Université Charles, Prague (spécialité: art de textile et sa restauration),
où il devint professeur avant de s'installer au Luxembourg en 1969

Expositions personnelles (sélection)

Église St. Martin, Prague, 2018, K2hall, Luxembourg, 2016
Ambassade de la République tchèque, Luxembourg, 2015
Crédit Suisse, Luxembourg, 2010, Muzeum a Galerie, Lomnice and Poepkou, 2010
Dům kultury, Rumburk, CZ, 2006

Banque Internationale de Luxembourg, Luxembourg
Galerie Becker, Luxembourg, Château de Bourscheid, Château de Wiltz
Galerie Louvigny, Luxembourg, Théâtre d'Esch-sur-Alzette

Collections publiques

Luxembourg: Communes de Walferdange, Strassen, Consthum, Bertrange – Fondation Pescatore,
Bibliothèque Nationale, Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Kreditbank,
Caisse Centrale Raiffeisen, Ministères au Luxembourg, Chambre, Tribunal

Distinctions

Ordre de Mérite du Grand-Duché de Luxembourg, 1985



Totem Nr. 3, acrylique sur toile, 50 x 40 cm, 1975

Les lauréats du Salon du CAL 2019

Deux artistes furent particulièrement à l'honneur lors du Salon 2019, à savoir

Franz RUF, lauréat du prix Grand-Duc Adolphe

et

Pit Molling, lauréat du prix Révélation

Le prix Grand-Duc Adolphe 2019 attribué à Franz Ruf

Remise au Palais Grand-Ducal par le Grand-Duc Henri, le 8 novembre 2019



Photo: François Besch

d.g.à.d. : Sam Tanson, Ministre de la Culture, Franz Ruf, LL.AA.RR. le Grand-Duc Henri, Marc Hostert, Président du CAL

Extrait du communiqué de presse du CAL :

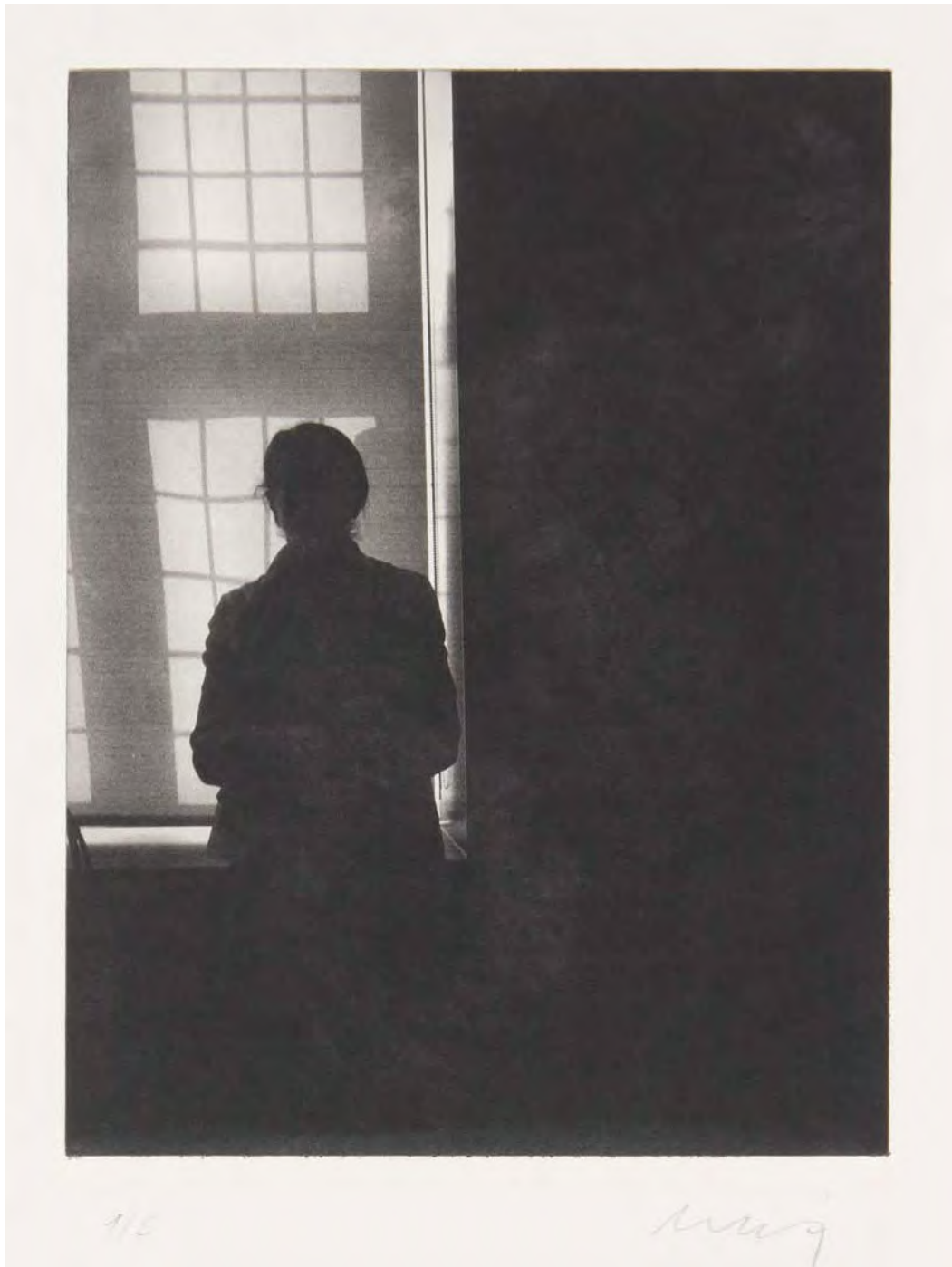
Le Jury du Prix Grand-Duc Adolphe a décerné à l'unanimité de ses membres le prix à l'artiste Franz Ruf.

A propos des œuvres et de l'artiste récipiendaire :

L'œuvre retenue de Franz Ruf démontre sa maîtrise de composition et de sensibilité.

Ruf combine différentes techniques et révèle ses étapes d'impression successives par le transfert de la photographie vers la gravure Aquatinta. Ceci confère à ses œuvres photographiques un aspect pictural.

Ses œuvres reflètent l'aboutissement d'une recherche de perspectives à travers les cadrages choisis. Le jury a observé des références aux grands maîtres flamands concernant le contraste clair-obscur, le rapport extérieur-intérieur et la création d'un espace intime. Le choix des titres accentue davantage une profondeur poétique. Il ouvre la porte vers un refuge serein à l'opposé de la société actuelle effrénée.



Portrait S. (2019), Aquatinta Photogravure, 62,5 x 52,5 (2019)

Le prix Révélation du Salon du CAL 2019 attribué à Pit Molling



Photo: Henri Goergen

d.g.à.d. : Serge Koch, Vice-Président du CAL, Pit Molling, Marc Hostert, Président du CAL, Claudine Hemmer, Conseillère Ministère de la Culture

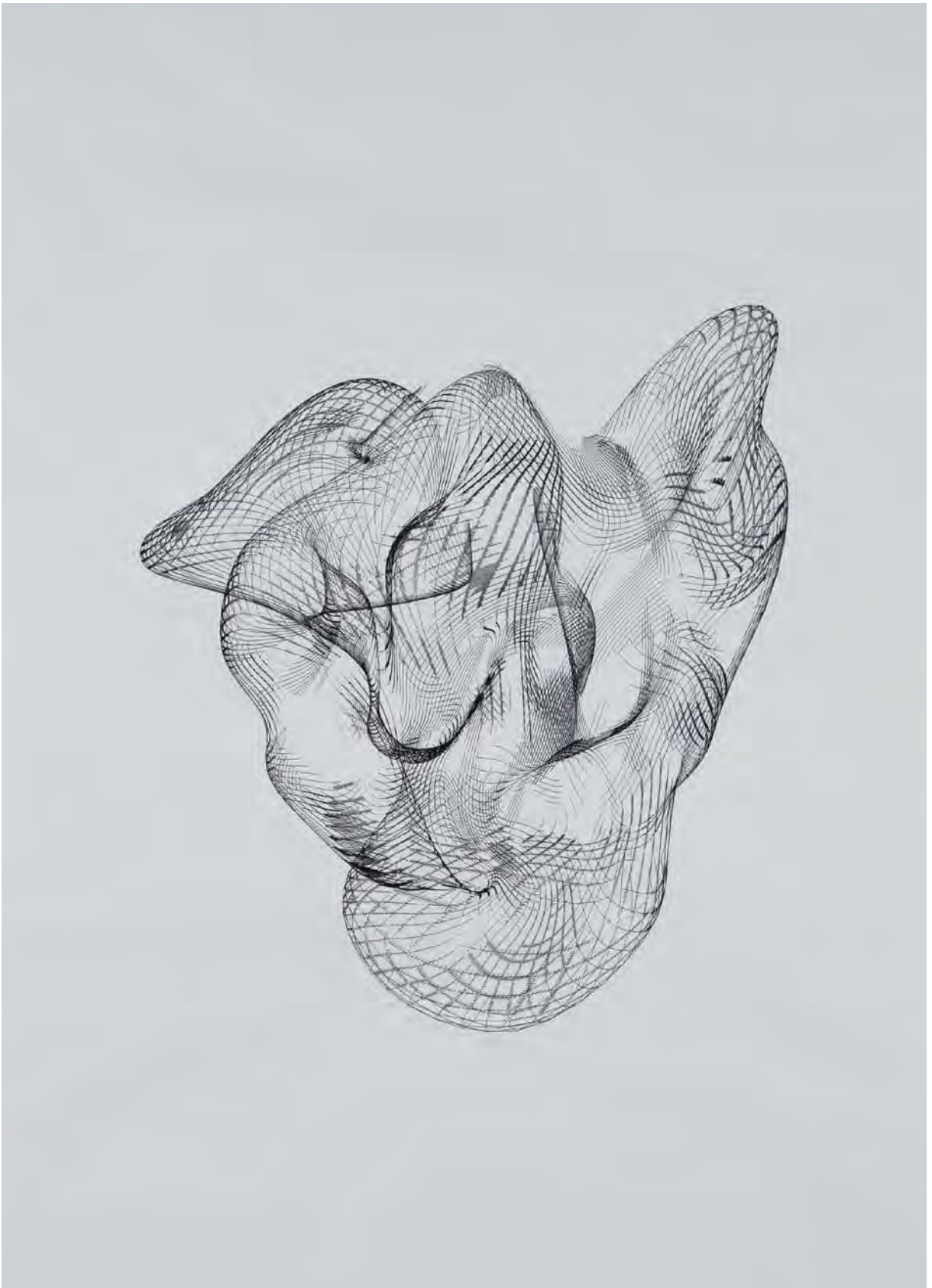
Lors du vernissage du Salon 2019, le 2 novembre 2019, le prix Révélation a été décerné à Pit Molling, né en 1984 à Luxembourg.

PRIX RÉVÉLATION

anciennement PRIX D'ENCOURAGEMENT AUX JEUNES ARTISTES

Le Prix Révélation est offert par le Gouvernement, le Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, aux artistes exposant au Salon annuel du Cercle Artistique de Luxembourg dont l'âge ne dépasse pas 35 ans.

Tous les deux ans, un jury désigné ad hoc choisira l'artiste le plus prometteur moyennant les œuvres exposées concernées.



Unrealism 5, 2019, Dessin numérique, 100 x 70 (2019)

Les nouveaux membres

14 nouveaux membres titulaires du CAL admis en 2020

suite à l'Assemblée Générale du 6 juillet 2020 d'après le nouvel article 5 en vigueur à ce moment-là*

Doris Becker	Salons 2017, 2018, 2019, 2020	214
Monique Becker	Salons 2017, 2018, 2019, 2020	216
François Besch	Salons 2014, 2016, 2019	218
Tom Flick	Salons 2016, 2018, 2019	220
Silvio Galassi	Salons 2013, 2015, 2018, 2020	222
Robi Gottlieb-Cahen	Salons 2006, 2007, 2012	224
Sébastien Grébille	Salons 2016, 2017, 2019, 2020	226
Sali Muller	Salons 2009, 2012, 2014	228
Andrea Neumann †	Salons 2017, 2018, 2019	230
Christian Neuman	Salons 2011, 2014, 2016, 2020	232
Christian Schaack	Salons 2017, 2018, 2019	234
Arny Schmit	Salons 1993, 1995, 1999, 2018, 2019	236
Nathalie Soldani	Salons 1989 (n/b), 1993, 1995, 1999, 2000, 2007	238
Claire Weides-Coos	Salons 2002, 2003, 2008	240

*Art. 5.

L'admission comme membre titulaire du CAL peut être sollicitée par ou pour tout artiste de nationalité luxembourgeoise, résident ou non, par une demande au conseil d'administration après que, au cours d'une période de sept salons consécutifs ses œuvres auront été sélectionnées trois fois au moins au Salon annuel du CAL.

Les artistes de nationalité étrangère ayant résidé d'une façon permanente pendant cinq ans au moins au Grand-Duché de Luxembourg, peuvent également être admis comme membres titulaires dans les mêmes conditions qu'énoncées aux paragraphes 1 et 3.

Le conseil d'administration soumet, avec son avis, toutes les candidatures à l'assemblée générale, qui décide de l'admission à la majorité simple.

Dans des cas exceptionnels, l'assemblée peut déroger aux conditions fixées, sur avis conforme du conseil d'administration et à la majorité des deux tiers des membres titulaires présents ou représentés à l'assemblée générale.

Doris BECKER

née en 1954 à Luxembourg

membre AIC-IAC, académie internationale de la céramique
(www.aic-iac.org)

Etudes spécialisées

Académie des Beaux-Arts, Arlon (B)

Europäische Akademie für Bildende Kunst, Trier (D)



Salon du CAL, Luxembourg, 2017, 2018, 2019

Biennale «De Mains De Maîtres», 2016, 2018, 2020 (reporté)

Symposiums et Résidences

Gmunden (AU) - Kecskemét (HU) - Bechyne (CZ) - Boleslawiec (PL) - Voglje (SI)

Daugavpils (LV) - Dahab (EG) - Crest (F)

Expositions personnelles (solo & duo)

2019 Galerie SchlassgoArt, Esch/Alzette

2018 Galerie Orfèò, Luxembourg

2016 Galerie Ravaisou, Bandol (F)

Galerie Orfèò, Luxembourg

2015 Centre d'Art Contemporain, Montauban-Buzenol (B)

Chapelle de Weyer, Luxembourg

2013 Galerie Dominique Lang, Dudelange

2012 Galerie MediArt, Luxembourg

2011 Galerie Orfèò, Luxembourg

2010 Kjub Galerie-Restaurant, Luxembourg

2009 CAPE, Ettelbruck

Prix et distinctions

2019 lauréat, bourse de perfectionnement DMDM

2016 finaliste, biennale de la céramique, l'Alcora (E)

2016 lauréat, prix Museu del Fang, Marratxi, Mallorca (E)

2015 lauréat, prix «de la terre au bronze», Bandol (F)

2012 finaliste, biennale de la céramique, Andenne (B)

2011 finaliste, VII Keramikbiennale, Kapfenberg (AU)

2010 finaliste, II European Ceramic Context, Bornholm (DK)

2009 finaliste, Westerwaldprize, Museum Höhr-Grenzhausen (D)

2009 finaliste, VI Keramikbiennale, Kapfenberg (AU)

2009 finaliste, V biennial de ceramica El Vendrell Tarragona (E)



Photo: Luc Even

"wheels" (série), grès, engobe, pigment, travail à l'aiguille, 2019

Monique BECKER

née en 1958 à Luxembourg

vit et travaille à Hamm, Luxembourg

Etudes spécialisées

Akademie der Bildenden Künste Kolbermoor,

Prof. Hermann Nitsch, 2013-2015

Akademie der Bildenden Künste Kolbermoor,

Prof. Markus Lüpertz, 2015-2017

Akademie der Bildenden Künste, Kolbermoor (Kurzurse),

Prof. Siegfried Anzinger, 2017-2020



Photo (extrait) : Miikka Heinonen

Monique Becker est une artiste abstraite basée au Luxembourg. Afin de pouvoir se consacrer pleinement à la peinture, elle a entrepris des études de peinture, de 2013 à 2017, dans les classes des peintres Hermann Nitsch, Markus Lüpertz et Siegfried Anzinger. Depuis 2017, Monique est représentée par la galerie Valerius.

Les œuvres de Monique sont dominées par des mouvements énergétiques de la main ainsi qu'un haut degré de spontanéité et comprennent généralement des formats de grande taille dans des tons noirs et terreux. Ses œuvres évoquent une intensité sensuelle et sont chargées d'émotions. Pour Monique, la couleur est comprise comme une substance, comme une matière déversable, pulvérisable et étalable. Un rapport proche avec la toile et une superposition des couches de peinture sont essentiels. Souvent, ses peintures font apparaître des silhouettes de personnages qui sont mises en valeur par de grands coups de pinceau et intégrées dans la toile noire.

Salon du CAL, Luxembourg, 2017, 2018, 2019

Expositions

- 2020 Exposition de groupe, Valerius Gallery, Luxembourg
- 2019 «Naked in the dark», Exposition individuelle, Hesper Kierch, Luxembourg
- 2019 «Come on baby light my fire» Group show, Valerius Gallery, Luxembourg
- 2019 Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette, Luxembourg
- 2018 Solo Show, Valerius Gallery, Luxembourg
- 2018 Group Show, Valerius Gallery, Luxembourg
- 2017 Group Show, Valerius Gallery, Luxembourg
- 2017 Abschlussausstellung «Meisterklasse» Prof. Markus Lüpertz, Kolbermoor (D)
- 2016 Abschlussausstellung «Meisterklasse» Prof. Hermann Nitsch, Kolbermoor (D)

Projets

- 2020 Bâtiment IV, Esch-sur-Alzette, Luxembourg
- 2020 Fuelbox IV, Howald, Luxembourg
- 2019 Aal Esch, Esch-sur-Alzette, Luxembourg
- 2018 Lankels, Esch-sur-Alzette, Luxembourg
- 2017 Uecht, Esch-sur-Alzette, Luxembourg
- 2016 Zaepert, Esch-sur-Alzette, Luxembourg

www.moniquebecker.lu



Photo: Pepe Pax

"Stille", Acryl auf Leinwand, 130 x 170, 2018

François BESCH

né à Esch-sur-Alzette en 1963

vit et travaille à Bivange

Etudes artistiques

autodidacte

Expositions (sélection)

Salon du CAL, Luxembourg, 2014, 2016, 2019

„Fuel Box IV“, Howald, 2020

„Kapp a Fouss“ (ARC), Schungfabrik Tétange, 2020

„Aal Esch“ (CUEVA), Esch-sur-Alzette, 2019

„François Besch: Hipstamatics“, Museum Fellenberg, Merzig (D), 2017

„Six Lives in Photography“, Photomeetings Luxembourg, 2016

„BeNeLux“, Galerie bij de Boeken, Uft (NL), 2016

„The Story of the Creative“, see I me Exhibition Space, New York (USA), 2013

„Multilingual Teens“, Espace publique, Place Guillaume, Luxembourg, 2013

„Von Glückspilzen und anderen Lichtwelten“, Galerie Clairefontaine, Luxembourg, 2013

„Down here | Up there“, Kulturfabrik, Esch-sur-Alzette, 2011

„François Besch, Photos“, Theaterstiffchen, Esch-sur-Alzette, 1992

„III^{ème} Quinquennale d'Art Moderne Luxembourgeois“, Théâtre d' Esch-sur-Alzette, 1978

„VIII^{ème} Biennale des Jeunes“, Esch-sur-Alzette, 1977

Prix et distinctions

Monika von Boch-Preis für Photographie, Merzig (D), 2017

Prix du plus beau timbre postal 2013, Luxembourg, 2014

III^{ème} Prix du concours „Life in a Day“ par le „National Geographic Magazine“, Washington, (USA), 2011

Prix d'Encouragement de la „VIII^{ème} Biennale des Jeunes Artistes“, Esch-sur-Alzette, 1977

www.francoisbesch.eu





'scheibe / belval', série 'alles fließt' (2016)

Tom FLICK

né à Luxembourg en 1968

Études artistiques

Lycée des Arts et Métiers (L), Section des Beaux-Arts, Division Sculpture
 Universität für Angewandte Kunst (MA), Wien (A),
 Meisterklasse für Bildhauerei, W. Bertoni

Sélection d'événements

Salon du CAL, Luxembourg, 1995, 2006, 2016, 2018, 2019



- | | |
|------------|---|
| 1998, 2011 | Banque Paribas, Luxembourg |
| 1999 | Carrières Feidt, Ernzen |
| 2002 | Ouverture des ateliers Sixthfloor, Koerich |
| 2010 | Co-fondateur de Stonezone – sculpture monumentale, Bohuslan (S) |
| 2016, 2018 | «De Mains de Maîtres», CdM & BCEE, Luxembourg |
| 2017 | Galerie Deletaille, Bruxelles (B) |
| 2017, 2019 | «Salon Révélations», Grand Palais, Paris (F) |

Espace Paragon, Luxembourg, 2000, 2002, 2004, 2008

Muse Symposium, triennale de sculpture, Koerich, 2007, 2010, 2013, 2016, 2019

Luxemburg Art Week, Luxembourg, 2017, 2018, 2019

Prix et distinctions

- | | |
|------|---|
| 2004 | Prix d'encouragement – 51 Bassin Minier |
| 2003 | IKB International Stiftung/Kunstförderpreis |

Sculptures dans l'espace public

- | | |
|------|--|
| 1996 | Aqua Fons Vitae, Domaine thermal, Mondorf |
| 1997 | Osper Spillplatz, Commune de Ospern |
| 2001 | Deep White, CNFPC, Esch-sur-Alzette |
| 2009 | Close Distance, Commune de Steinsel |
| 2010 | Orior, Centre palliatif, Hamm
Phoenix & Still Time, Croix-Rouge, Colpach |
| 2013 | Fonts baptismaux, Église de Diekirch |
| 2016 | Liberty Tree, Parc Jacquinot, Commune de Bettembourg
Stone of Goliath, Les Thermes, Commune de Strassen |
| 2017 | Ascension, Jardin du Souvenir, Commune de Koerich
Bending Stone – Tamed Volumes, Commune de Bertrange
Les traces ineffaçables de l'être humain, Commune de Walferdange |



Bending Stone - Tamed Volumes, 2017, marbre blanc de Carrare, 60 x 90 x 150 cm

Silvio GALASSI

né à Esch-sur-Alzette en 1959

vit et travaille en France

Expositions (sélection)

Salon du CAL, Luxembourg, 2013, 2015, 2018

Galerie Nei Liicht, Dudelange, 2017

Galerie Immix, Paris (F), 2015

MNHA – Musée National d'Histoire et d'Art,

European month of Photography,

Memory lab, Luxembourg, 2015

MNHA – Musée National d'Histoire et d'Art,

European month of Photography, Disturbances, Luxembourg, 2013

Galerie Nei Liicht, Dudelange, 1999

Galerie Clairefontaine, Luxembourg, 1998

Galerie Am Tunnel, Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Luxembourg, 1998

Rencontres Internationales de la Photographie, Festival Off, Arles (F), 1998

Galerie Focale, Nyon (CH), 1997

Galerie Schortgen, Esch-sur-Alzette, 1994, 1995, 1997

Publications (sélection)

Photographie contemporaine luxembourgeoise, BCEE, 1998

www.instagram.com/silviogalassi/



Photo: Andrés Lejona



Nature morte 1

Robi GOTTLIEB-CAHEN

né à Echternach en 1949

Expositions (sélection)

Salon du CAL, Luxembourg, 2006, 2007, 2012

OBYARTStudio, Milan (I), 2020

Trifolion, Echternach, 2018

Art Salzburg, Salzburg (AU), 2018

Galerie Orfèò, Luxembourg, 2009, 2012, 2015, 2017

Art Innsbruck, Innsbruck (AU), 2016, 2018

art-up!, Lille (F), 2017

Galleria La Pigna, Rome (I), 2017

InArte, Bergamo (I), 2015

Werkkunstgalerie, Berlin, Allemagne (2014)

Gallery Luxembourg House / Embassy of the Grand Duchy of Luxembourg,
Londres (GB), 2014

Galerie Obere Hafenkantine, Hambourg (D), 2014

Galerie Kanschthaus Beim Engel, Luxembourg, 2013

Cortijos de Arte, Sorbas (E), 2012

Art Center of Mojacar (E), 2012

International exhibition in Villa Monastero, Varenna (I), 2012

Camaver Kunsthaus International, Milan (I), 2012

Publications

Aleph-Beth (épuisé)

Minute Stories (Éditions Phi)

www.robi-gottlieb-cahen.com





Sans titre I, peinture acrylique et pigments sur papier, 20 x 29,5 cm

Sébastien GRÉBILLE

né à Maubeuge (F) en 1977

Violoniste professionnel, Sébastien Gréville s'est approché de la photographie par le biais de la musique. Retranscrire au public l'émotion, le geste technique ou la puissance des maîtres du classique est devenu incontournable. Peu à peu, il se mit à chercher ces ambiances intenses, lyriques et dramatiques en d'autres lieux. La recherche de sites intemporels et surréalistes parfois, où l'on retrouve une nature puissante, féérique, sauvage, mais aussi des traces de civilisation devint une priorité. Pour mettre en scène ces vues hors du temps, il utilise une technique de longue exposition : les ciels chargés de nuages denses s'expriment alors librement, la mer devient comme laiteuse... ce qui suggère la vision d'un autre monde. "Another World" est ce voyage de (re)visite de notre planète longtemps après qu'elle soit dépeuplée. Voyage initiatique à travers les témoignages et la fuite du temps.

Travail réalisé au moyen format Phase one, tirage fine art sur papier Hanemühle Photrag. Edition limitée à 5 tirages par taille



Expositions et concours (sélection)

Salon du CAL, Luxembourg, 2016, 2017, 2019

Mob Art Galerie, Luxembourg, 2020

Galerie Arts Koco Luxembourg, 2018

Galerie du Curé, Luxembourg, 2015

Festival Art'lon, Arlon (B), 2010 et 2013 et 2018 (prix du public),

RDVI, Strasbourg (F), 2014 et 2016

IPA: Mention Honorable, 2015

IPA: Mention Honorable, 2014

PX3: Sélection officielle, 2011

Espace Beau site, Arlon (B), 2012 et 2014

Galerie De Lumière et de Vent, Carterat (F), 2008

www.sebastiengrebille.com



Guarsians of Oracle 18 photographie

Sali MULLER

née à Luxembourg en 1981

Etudes artistiques

Master en Arts Visuels, Université Marc Bloch, Strasbourg (F), 2006

Expositions (sélection)

Salon du CAL, Luxembourg, 2009, 2012, 2014

Galeria Kogan Amaro, São Paulo, (Brésil), (p), 2020

"Here and There / Ici et là",

Centre d'Art Dominique Lang, Dudelange, (p), 2020

"Goldstücke", Kunstmuseum Gelsenkirchen (D), 2020

"Add-on", Künstlerhaus Dortmund (D), 2020

„Art Rotterdam“, The Flat – Massimo Carasi, (NL), 2020

"Das Zeitfenster", CeCiL's Box, Cercle Cité, Luxembourg, (p), 2020

„Strings“, White Noise Gallery, Rome (I), 2019

"4/10", IKOB Museum of Contemporary Art, Eupen (B), 2019

"Spiegelungen", Galerie Nosbaum-Reding, Luxembourg, 2019

„Volta Basel“, The Flat – Massimo Carasi, (CH), 2019

"Premio Lissone", MAC Museo d'Arte Contemporanea, Lissone (I), 2018

"Spiegelungen", Projektraum Alte Feuerwache, Berlin (D), 2018

„Ein gemachter Mensch-Künstlerische Fragen an Identitäten“,

Kallmann-Museum, München (D), 2018

„Museum of Vanities“, IKOB Museum of Contemporary Art, Eupen (B), (p) 2017

"Lo sguardo di Narciso", The Flat – Massimo Carasi, Milan (I), 2017

"Encoding the Urban, Regionale 17", Kunsthaus Baselland, Basel (CH), 2016

"XVIII", Luis Adelantado Gallery, Valencia (E), 2016

"Écriture sans fin", AICA Internat. Assoc. of Art Critics, Kiosk, Luxembourg, (p), 2016

"Ostrale Biennale", Int. Ausstellung Zeitgenössischer Künste, Dresden (D), 2016

Prix (sélection)

Premio della Critica, MAC Museo d'Arte Contemporanea, Lissone (I), 2018

Incubarte Award, 7th International Art Festival, Valencia (E), 2015

Collections (sélection)

MAC Museo d'Arte Contemporanea

IKOB Museum of Contemporary Art

www.salimuller.com



Photo: Miikka Heinonen



„Der Moment in dem sich alles dreht“, Dichroic foil, polycarbonate, rotors, 2019

Andrea NEUMANN

née à Stuttgart en 1969

décédée le 19.8.2020

Malerei im inneren Kampf Die Künstlerin Andrea Neumann ist im August verstorben.

Ein Nachruf.

Große Trauer herrscht in der saarländischen Kunstszene, seit bekannt wurde, dass die Künstlerin Andrea Neumann am 19. August 2020 nach längerer Krankheit im Alter von nur 51 Jahren verstorben ist. Neumann galt vielen als eine der bedeutendsten Malerinnen der Region. Erst im Juli 2020 war Neumann Mitglied des CAL geworden, bereits 2010 hatte sie den Prix Pierre Werner gewonnen.

Andrea Neumann wurde 1969 in Stuttgart geboren worden. Zum Studium der freien Kunst kam sie 1991 an die Hochschule der Bildenden Künste ins Saarland und blieb. An der HBK studierte sie vor allem bei Bodo Baumgarten und Jo Enzweiler und lernte zwei auf den ersten Blick widerstreitende Positionen kennen, aus denen sie ihren ganz eigenen Weg entwickelte.

Mit ihrer Freundin, der Kommunikationsdesignerin Susanne Schön, übernahm sie 1996 die Malschule ZiegenbART in St. Arnual. Die Vermittlung von künstlerischem Arbeiten und Sehen war ihr wichtig, genauso wie die Belange ihres Berufes. Neumann war im Saarländischen Künstlerbund aktiv, saß im Vorstand des saarländischen Künstlerhauses und in der Ankaufskommission des Forschungszentrums für Künstlernachlässe in Saarlouis. Künstlerbund-Vorsitzender Dirk Rausch erinnert sich begeistert: „Auch wenn sie vielen zurückhaltend schien, konnte sie ihren Standpunkt selbstbewusst vertreten und in der Sache wunderbar konstruktiv streiten.“ Auch KuBa-Kurator Andreas Bayer beschreibt Neumann als sehr unkomplizierten, humorvollen und warmherzigen Menschen. Für Bayer ist klar: „Mit Andrea Neumann verlieren wir eine der bedeutendsten Malerinnen der zeitgenössischen Kunst im Saarland.“

Neumann vertrat eine singuläre Position in der deutschen Malerei. Sie malte mit Eitempera auf Baumwolle und nutzte die Transparenz der Farben. Aus der Figuration heraus entwickelte sie einen ganz eigenen Stil. Sie malte vor allem Menschen vor undefinierten Räumen, schemenhaft erkennbar und sich in Farbnebeln auflösend. Fasziniert verharret man minutenlang vor den Bildern. Neumanns rätselhafte Malerei lebt von der Andeutung und dem Anspruch an den Betrachter, den Bildinhalt weiter zu denken. Das Werk gibt keine Antwort und bietet keine Auflösung. Auch wenn das narrative Element in den Arbeiten stark ist, erzählen die Bilder aufgrund der Offenheit in Form und Inhalt keine kohärenten Geschichten.

Neumanns Malerei ist geprägt von einem kontrollierten Zufall. Sie malte sehr konzentriert und reflektiert, jeder Schritt war wohlüberlegt. Jedes Werk entstand in einem inneren Kampf über Monate hinweg. Trotzdem wagte sie Experimente, legte die Leinwand auf den Boden und ließ die Farbe fließen. Vielfach strömt das Material frei über den Bildgrund. Wolkige Partien bluten an den Rändern aus, an anderen Stellen kumuliert die Farbe. Jedes Bild ist auch der Versuch, das vorgefasste Konzept mit der eigenen Intention und dem Material auszutarieren. Das führt zum Eindruck von Bewegtheit und Dynamik im Bild, auch wenn die Figuren oft reglos zu verharren scheinen. So erzeugte sie eine lebhaft Spannung.

Andrea Neumann wird in der Kunstlandschaft der Großregion Saar-Lor-Lux eine große Lücke hinterlassen.



Photo: Konstantin Tschovikov



clash, 170 x 150 cm, Eitempera auf Baumwolle, 2016

Christian NEUMAN

né à Luxembourg en 1979

Etudes

MA: London Film School
London Metropolitan University
Fine Arts with spec.in Film, 2006

BA: CARNEGIE MELLON UNIVERSITY School of Arts
FH Gestaltung Schwäbisch Hall
Media Design, 2003

**Expositions, présentations, screenings (sélection)**

Salon du CAL, Luxembourg, 2011, 2014, 2016
«AWOL», Galerie Mob_ART Studio Luxembourg, solo expo, 2020
«New Borders» Ambassade de Luxembourg à Bruxelles, 2020
Cairo International Film Festival, 2019
Cannes Film Festival. Frontières Fantasia Showcase, 2019
“Into the Deep”, Galerie Mob_ART Studio Luxembourg, 2019
Luxembourg Art Week, 2018, 2019
„INTRO“, Kanschthaus Beim Engel, Luxembourg, 2017
DADA Group Show Shanghai, 2017
ICA Los Angeles Fine Arts Film Festival, 2017
Chicago BlowUP International Art Film Festival, 2017
Toronto Art Film Festival, 2017
INVE Exhibition Plataforma Experimental de Arte Chile, 2016
Zhou B Art Center Chicago. Experimental Cinema Exhibition, 2016
Junge Kunst in Heidelberg (Germany), 2001

Prix et distinctions

Winner Special Jury Award Bucharest Short to the Point IFF, 2016
Winner Best Experimental Short Film Geneva Largo Intern. Film Festival, 2016
Honorable Mention «Experimental Forum» Film Festival Los Angeles, 2016
Winner Best Director Berlin ARFF Intl. Film Festival, 2016
Winner Best Experimental Short Film Lisbon Intern. Film Festival, 2015
Winner Best Fantasy Short Film Los Angeles Independent Movie Awards, 2015
Edinburgh International Film Festival (Scotland), 2007
Skillset U.K Trailblazing Short (Best U.K student shorts)

www.focusart.com

<http://www.imdb.com/name/nm2519150/>



U.F.O. IV, 2020, Wool, Acrylic & Polyester, 50 x 50 x 4

Christian SCHAACK

né à Dudelange en 1967

vit et travaille à Esch-sur-Alzette

Section artistique au lycée de Garçons d'Esch/Alzette (LGE), 1987

Master en arts plastiques à l'Université des Sciences Humaines de Strasbourg, sujet: «L'Autoportrait photographique», 1991

Nomination comme Professeur d'Éducation Artistique

au lycée technique des Arts et Métiers, 1994

Nomination au LGE, 2008

Création de l'option «Photographie contemporaine» au LGE, 2009



Photo: Arnaldas KUBILIUS

Expositions (sélection)

Salon du CAL, Luxembourg, 2017, 2018, 2019

Restaurant Hakii, 2016

Théâtre d'Esch-sur-Alzette, 2001

Exposition et lauréat du concours pour l'étiquette «Art et vin», 1994

Salon de printemps du LAC, lauréat du 2^e prix, 1992

Biennale des Jeunes d'Esch-sur-Alzette, 1991.

Expositions collectives à Differdange, Dudelange et Esch-sur-Alzette, 1988,1989, 1990

www.christianschaack.com

www.cartoonart.lu/fr/16/les-dessinateurs/christian-schaack/



Divided Clouds, photo, tirage 104 x 156 cm, 2020

Arny SCHMIT

né à Wiltz en 1959

Expositions (sélection)

Salon du CAL, Luxembourg, 1993, 1995, 1999, 2018, 2019

„Die hängenden Gärten“, Galerie Dominique Lang, Dudelange, 2020
 „Der Geschmack von Schnee“, Janine Bean Gallery Berlin (D), 2019
 „Luxembourg Art Week“ (avec 21Artstreet), Luxembourg, 2017, 2018, 2019
 „Aal Esch“ (CUEVA), Esch-sur-Alzette, 2019
 „Art2Cure“, Galerie de l' Indépendance BIL, Luxembourg, 2018, 2019
 „Salon zum Gallery Weekend“, Janine Bean Gallery Berlin (D), 2019
 „Strange Matter“, Janine Bean Gallery Berlin (D), 2018
 „Intro 2.0.“, Kenschthaus Beim Engel, Luxembourg, 2018
 „Art Paris“, avec Wild Project Gallery, Grand Palais, Paris (F), 2017
 „Uecht“, (CUEVA), Esch-sur-Alzette, 2016
 „Journal intime de L.“, Wild Project Gallery, Luxembourg, 2016
 „Luxembourg Art Week“ avec Wild Project Gallery, Luxembourg, 2016
 „À la recherche du PPDC“, Galerie Art Container 9, Echternach, 2015
 „Coco & Neoba Rock“, Galerie Toxic, Luxembourg, 2015
 „Brains are where you find them“, Galerie Hoste Art Residence, Bruges (B), 2015
 „Vive les privilèges“, Galerie KJUB, Luxembourg, 2011
 „Mol dru kraze goen“, Galerie Toxic, Luxembourg, 2010
 Galerie Schweitzer Luxembourg, 2004, 2007
 Galerie DECLIC, Luxembourg, 1999, 2002
 Galerie A Spiren, Strassen, 2000
 „Hommage aux Artistes Luxembourgeois“,
 Galerie d'Art Am Tunnel, BCEE, Luxembourg, 1999
 „Salon Grands et Jeunes d'aujourd'hui“, Paris (F), 1999
 Galerie A Spiren, Strassen, 2000
 Espace PARAGON, Luxembourg, 1998
 L'Art en Marche (LAC), 1994
 „Biennale des Jeunes“, Esch-sur-Alzette, 1993
 „Salon de Printemps“ (LAC), 1984, 1996, 1998, 2000

www.arnyschmit.lu



Twins

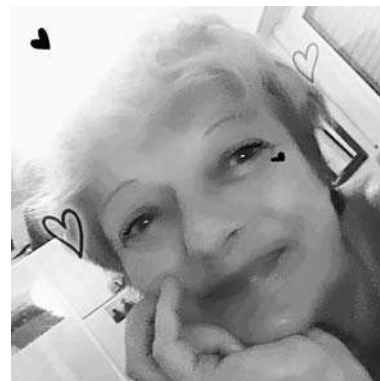
Nathalie SOLDANI

née à Liège (B) en 1951

membre de l'atelier de gravure EMPREINTE (L)
ancien membre de l'atelier Gibraltar, du LAC et de l'ARC

Etudes artistiques

Académie des Beaux Arts de Liège (B) et de Verviers (B);
Ecole des Arts et Métiers à Luxembourg;
Atelier de gravure EMPREINTE (L)



Salon du CAL, Luxembourg, 1989 (volet noir et blanc),
1993, 1995, 1999, 2000, 2007

Expositions personnelles

Mülheim/Ruhr (Artefakt Galerie), Bettborn (Centre Culturel), Esch/Alzette (AR «t» Galerie «tageblatt»),
Luxembourg, Info-Video-Center (& Serge Koch); Goodyear, Tech Center (& Serge Koch);
Grevenmacher (Kulturhuef); Münsbach, An der Däält (& Serge Koch + Mark Theis); Art Container 9,
Echternach (& Serge Koch, Asun Parrilla + Pit Wagner)

Expositions collectives (sélection)

Luxembourg (Villa Vauban, Beim Engel, Cercle Municipal, Théâtre Municipal, Foires Kirchberg, Chapelle du
Rham, Abbaye de Neumünster) ; Esch/Alzette (Théâtre Municipal-Dada Cave, KuFa, Musée de la Résistance),
Liège, Soumagne, Arlon (B) ; Macon (France) ; Pirmasens, Saarburg, Trier (D) ; Trois-Rivières (Canada) ;
Caire (Egypte) ; Bitola (Macédoine) ; Maribor (Slovénie) ; Sofia, Gabrovo (Bulgarie) ; Belfast (N-Irl) ;
Evora, Alijô, (Portugal) ; Ufa (Russie), Debrecen (Hongrie), Trois-Rivières (Canada), Ploiesti (Roumanie)

Collections

Museo Florencio de la Fuente, Huete (La Cuenca, E) ; Société des Minerais SA (L) ;
Société Modugno (L) ; Ministère des Affaires Etrangères (L) ; Commune de Bettborn (L),
Commune de Strassen (L), Commune de Bettembourg (via Info-Handicap)

Prix

prix spécial 11th Lessedra World Art Print Annual, Sofie, Bulgarie, 2012
mention Triennale Ural Print, Ufa, Bashkortostan-Russie, 2007
3^e prix Salon des Résidents, Esch-Alzette (L), 1990

Livres/catalogues

«Festival de la Gravure», Diekirch, 2002-2016
«EMPREINTE 15 ans», 2010 ; «Fifty-Fifty» (EMPREINTE), 2014
«l'Art en Marche», LAC, 2006 ; «Biennale d'Art Contemporain de Strassen», 2001
«Stamps & Stories - Mail Art '95» (éd. PHI, 1995) ;
«Paroles et Regards aux trois frontières», J.-Paul Schneider (1989) ;



Photo: Serge Koch

sans cri, gravure, technique mixte

Claire WEIDES-COOS

vit et travaille au Grand-Duché de Luxembourg, autodidacte

Salon du CAL, Luxembourg, 2002, 2003, 2008

Expositions personnelles (sélection)

- 2019 Spring Collection, TEN Gallery, Knokke-Heist (B)
Hommage-Collage, Wallis Paragon, Luxembourg
- 2018 Kappeli in White Space", Fondation Valentiny, Remerschen
- 2016 „Im Licht der Farben“, Altes Schloss, Dillingen, Allemagne
- 2014 «paradise lost, the mirror et couronne de fer»,
Pavillon Nonnewisen, Esch-sur-Alzette
- 2013 Sixthfloor, Neimillen-Koerich, Luxembourg
- 2012 Espace mediArt, Luxembourg - Galerie Pascal Bello, Luxembourg
Galerie A Spiren, Strassen
- 2011 Museum Schloss Fellenberg, Merzig (D), «The Wall»
- 2010 Ambassade du Luxembourg, Berlin (D)
- 2009 Galerie A Spiren, Strassen: «The Wall»
- 2009 Eglise St. Jacques, Roodt-sur-Syre
- 2007 Galerie du Château de Bourglinster, Luxembourg
- 2005 Cours Européenne des Comptes, Luxembourg
Galerie de Luxembourg, Jean Aulner
- 2004 Galerie A Spiren, Strassen
- 2003 Galerie Bertrand Kass, Innsbruck (AU)
- 2002 Galerie du Château de Bourglinster
- 2001 «A chacun sa voie» Galerie de Luxembourg Jean Aulner
- 1998 Galerie Le Triangle, Florenville (B)



Expositions collectives (sélection)

- 2017 Valerius Gallery, Luxembourg
- 2016 Luxembourg Art Week, volet TAKE OFF, Luxembourg
- 2015/2016 Ambassade des Etats-Unis au Luxembourg
- 2014/2015 TwoDaysArt, LuxExpo, Luxembourg
- 2014 «Plus semblables que différents », CCRN, Luxembourg
- 2012 Artloop 2012, Galerie Tophane-I Amire, Istanbul, Turquie
- 2011,14,16 ART Innsbruck (AU)
- 2008 Hommage à Jean Aulner, Espace Paragon.
- 2007 After-Before, Centre Culturel de Rencontre Neumünster, Luxembourg
Biennale de Strassen, Luxembourg
- 2006 After-Before, Kunsthalle Eisenstadt - 4 artistes luxembourgeois,
Galerie B.Kass (AU)
- 2003 ART International Zürich (CH)

Publications

Livre «the wall, the mirror and the window», 2011 - Livre «painting by chinese brush», 2015
Catalogues divers au Luxembourg et à l'étranger (sélection): «Kappeli, chiaroscuro and colourfields»,
«Hommage-Collage», 2019, Luxembourg - „Artloop 2012“, Istanbul, Turquie - Artistes luxembourgeois
2015, Ambassade des Etats-Unis au Luxembourg.



Kappeli n° 1, 2018, Acrylique sur toile, 120 x 100 cm

Découvrez.
Avec passion.

Foyer Assurances soutient le Cercle Artistique de Luxembourg.



Einfach fir
lech do

Foyer.lu

MIWWELSCHRÄINEREI LEO KUTTEN



43, Duerfstrooss - L-9943 HAUTBELAIN

Tél.: 26 95 81 25 - E-mail: kuttent1@pt.lu



**Il n'y a pas de petits projets.
Nous réalisons tous les travaux.**



Tél. : [+352] 43 96 13-1
construction@kuhn.lu

www.kuhn.lu





**ENJOY THE FEST,
WE DO THE REST.**

www.apex.lu

apex
Excellence in sound, light & video



Votre pharmacie de confiance

pharmacie
ginkgo

titulaire Claude Hostert-Pfeiffer
www.ginkgo.lu

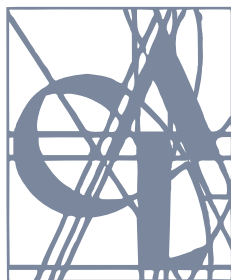
3, val Ste Croix
L-1371 Luxembourg
T: 22 21 74
F: 46 92 33
E: pharmacie@ginkgo.lu

JANS 

énergies plus

+352 95 75 06 | info@jans.lu | jans.lu

Électricité ° Domotique ° Éclairage ° Surveillance vidéo ° Alarme
Sanitaire ° Chauffage ° Wellness ° Solaire ° Ventilation



Le Cercle Artistique de Luxembourg
tient à remercier
ses partenaires institutionnels,
ses sponsors et ses donateurs.

AMIS du CAL

Oui, je souhaite rejoindre les AMIS du CAL,
Cercle Artistique de Luxembourg

Nom

Prénom

Adresse

localité

code postal

rue

n°

Email

Date

Signature

Je verse le montant de 45.- € sur le compte
du CAL

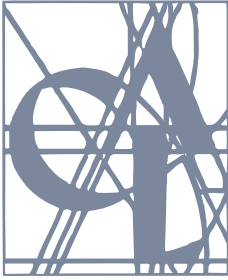
IBAN LU63 1111 0214 9154 0000

code BIC : CCPLLULL

Je donne mon accord à ce que mon nom soit
publié dans la liste des « AMIS du CAL »
(site internet du CAL, catalogue du Salon du CAL) :

oui / non (*biffer la mention inutile*)

Le versement de la cotisation annuelle de 45.- €
me donne droit à recevoir une invitation pour
toutes les expositions organisées par le CAL
ainsi qu'à un exemplaire gratuit des catalogues
édités dans le cadre de ces expositions.



Le Cercle Artistique de Luxembourg
tient à remercier les Amis du CAL.

Amis du CAL

Madame Lova Ruth Cohen, Limpach
Madame Christiane Faltz, Lintgen
Madame Céline Flammang, Nommern
Monsieur Alexander Geurtz, Walferdange
Madame Marie-Françoise Glaesener, Luxembourg
Madame Anny Hostert, Luxembourg
Madame Miranda Lupo, Rumelange
Monsieur Thierry Mahe, Luxembourg
Monsieur Edouard Maroldt, Leudelage
Monsieur Álvaro Marzan, Luxembourg
Madame Blanche Moutrier, Luxembourg
Monsieur Jacques Prost, Luxembourg
Madame Geneviève Reille, Luxembourg
Monsieur Frank Rodenbourg, Luxembourg
Monsieur Pierre Seck, Luxembourg
Madame Marianne Steichen, Uccle (B)
Madame Irmgard Weber, Pirmasens (D)
Monsieur Gérard Wennig, Luxembourg
Madame Marie-Madeleine Weydert, Hautcharage
Madame Manuelle Worre, Koerich
Madame Isabelle Yegels-Becker, Luxembourg
Madame Alicia Zemanek, Strassen
Monsieur Paul Zens, Luxembourg

Conseil d'Administration du CAL

Marc Hostert
Président

Serge Koch
Vice-Président

Satu Corke
Secrétaire générale

Pierre Reuter
Trésorier

Diana Calvario
Membre

Raymond Faber
Membre

André Haagen
Membre

Thierry Lutz
Membre

Nadine Metzler-Erpelding
Membre

Bertrand Ney
Membre

Jean-Claude Salvi
Membre

Marie-Pierre Trauden-Thill
Membre

Rita Velazquez
Secrétaire administrative

Bénévoles au CAL

François Kieffer, webmaster

François Besch, photographe attitré

Henri Goergen, photographe attitré

Impressum

Editeur

Cercle Artistique de Luxembourg

Photographies

Raoul Trentin

Couverture

Serge Koch

Rédaction

Serge Koch
Rita Velazquez

Relecture

Serge Koch
Nadine Metzler-Erpelding
Marie-Pierre Trauden-Thill
Rita Velazquez

Mise en page

Jerry Heintz

Impression

Imprimerie Heintz, Pétange



Prix de vente du catalogue: 20 €

ISBN 978-2-9199435-5-5

